

# ELENCO DEGLI ALBERGHI

## HOTELVERZEICHNIS - LISTE DES HOTELS - HOTEL LIST

N.	PIANTA PLAN - MAP	Gruppo A Hotels II cat.		Telefono Téléphone	Camere Chambres	Zimmer Rooms	Letti Lits	Bett Beds	Bagni Badezimmer	
1		ADMIRAL - V. Redipuglia	61.318	29	50	28				
2		ADRIATICA - P. Matteotti	61.304	76	125	51				
3		ATLANTIC - V. Panoramica	62.254	56	88	40				
4		BAHIA - V. Panoramica	61.377	31	54	30				
5		EXCELSIOR - V. V. Veneto	61.789	52	92	45				
6		GLORIA - Viale Mare	61.192	36	63	35				
7		LOSANNA - Giardini Unità d'Italia	61.306	64	100	63				
8		MAREMONTI - V. C. Battisti	62.184	40	77	37				
9		MIRAMARE - V. V. Veneto	61.303	109	194	81				
10		POSILLIPO - P. Valbruna	61.573	22	40	21				
11		TRE VILLE - Viale Mare	61.361	62	106	27				
12		VALBRUNA - V. Redipuglia	61.843	36	66	30				
Gruppo B - Hotels III cat.										
13		ADLER - Viale Mare	61.378	38	67	24				
14		ARISTON - V. Colombo	61.793	36	65	36				
15		BEAURIVAGE - V. Repubblica	61.836	34	63	20				
16		CONTINENTAL - V. I. Maggio	61.795	52	77	31				
17		DIAMOND - V. Repubblica	61.372	44	68	44				
18		GARDEN - V. V. Veneto	61.584	29	54	32				
19		IDEAL - Via De Amicis	—	27	42	16				
20		INTERNATIONAL IVANA - V. Veneto	61.203	21	38	16				
21		MADISON - Via Circonvallazione	62.505	50	90	50				
22		MAYORCA - Via I. Maggio	61.878	48	84	18				
23		NORD EST - V. V. Veneto	61.837	24	44	16				
24		NUOVO ROYAL - V. V. Veneto	61.832	22	38	22				
25		REGINA - V. V. Veneto	61.371	54	99	18				
26		SAN MARCO - V. Repubblica	62.162	20	36	9				
27		STRANDHOTEL - V. V. Veneto	61.586	52	80	28				
28		VILLA ROMA - V. V. Veneto	61.371	21	39	6				
Pensioni II cat.										
29		CENTRALE - V. I. Maggio	61.699	28	48	4				
30		GIUSEPPINA - V. De Amicis	61.352	58	102	44				
31		LIDO - P. Matteotti	61.369	31	50	8				
32		PALACE - V. C. Colombo	61.676	24	48	12				
33		PROMENADE - Viale Mare	61.576	41	74	39				
34		REALE - V. C. Battisti	61.423	30	56	15				
35		RITZ-GIGLIOLA - V. Redip.	61.794	20	38	12				
36		SPLENDID - V. C. Colombo	61.357	38	69	6				
37		TOURING - V. Circonvallazione	61.632	12	19	12				
38		VILLA MARE - Viale Mare	61.785	20	36	9				
Gruppo C - Pensioni III cat.										
39		ADRIA - V. V. Veneto	61.684	22	36	4				
40		ALBA - V. V. Veneto	61.422	52	80	26				
41		ALPHA - V. De Amicis	61.844	8	14	3				
42		AMBRA - V. V. Veneto	61.366	32	52	26				
43		AQUAMARIN - Viale Mare	61.527	32	58	5				
44		ATHENA - V. Panoramica	61.882	24	31	6				
45		AUGUSTA - V. V. Veneto	61.769	5	8	2				
46		AURORA - V. C. Colombo	62.122	12	24	2				
47		BAITA - V. Panoramica	—	6	11	2				
48		BELLAVISTA - Giard. Unità d'Italia	61.640	30	53	15				
49		BELLEVUE - V. Redipuglia	61.842	16	32	3				
50		BEL SIT - P. Valbruna	—	5	10	2				
51		BICE - V. Del Porto	61.278	9	12	2				
52		CAVALLUCCIO MARINO - V. V. Veneto	61.261	35	55	35				

GRAFICHE GATTEI - RIMINI

N.	PIANTA PLAN - MAP	Gruppo C Pensioni III cat		Telefono Téléphone	Camere Chambres	Zimmer Rooms	Letti Lits	Bett Beds	Bagni Badezimmer	
53		CAPRI - V. della Repubblica	61.635	22	38	6				
54		CONCHIGLIA - V. Circonvallazione	—	11	20	4				
55		DA NANDO - V. del Porto	61.572	19	35	4				
56		EST - Via Panoramica	—	18	23	14				
57		EVEREST - V. E. Filiberto	61.712	17	29	15				
58		FABBRI - V. C. Battisti	61.309	16	24	10				
59		FLORIDA - V. Verdi	61.706	12	18	3				
60		FLORIDA - V. Trieste	61.875	18	33	4				
61		FULVIA - V. Trieste	62.155	11	22	2				
62		GIOVANNA - V. V. Veneto	61.181	39	59	20				
63		GRAZIELLA - V. Panoramica	61.385	24	44	8				
64		ITALIA - V. C. Battisti	61.780	15	28	6				
65		LA FLORITA - V. V. Veneto	61.765	12	21	2				
66		LIDIA - V. Trieste	61.362	33	57	29				
67		LILLY - V. C. Battisti	62.125	17	31	12				
68		LUX - V. L. Ariosto	61.838	20	36	14				
69		MARIA - V. C. Battisti	61.185	24	45	5				
70		MARINELLA - V. V. Veneto	61.571	34	49	22				
71		MEDUSA - V. Panoramica	61.582	14	28	6				
72		NELLA - V. C. Battisti	61.425	30	54	3				
73		NICOLETTA - V. V. Veneto	61.368	30	50	8				
74		NUOVO FIORE - Via De Amicis	62.547	14	16	12				
75		OLIMPIA - V. V. Veneto	61.613	14	24	13				
76		ONDINA - V. V. Veneto	61.772	20	37	4				
77		PANORAMIC - V. Redipuglia	61.722	13	25	5				
78		PERLA - Via Trento	61.672	22	42	14				
79		PIATTO D'ORO - V. Panoram.	61.867	14	24	5				
80		PIC NIC - V. I. Maggio	61.841	18	28	8				
81		PICCOLO HOTEL - V. Battisti	61.183	15	29	2				
82		PLAZA - V. Circonvallazione	61.848	26	46	11				
83		REX - V. Ariosto	61.840	14	22	5				
84		ROSA - V. V. Veneto	61.580	38	74	18				
85		SABRINA - V. De Amicis	61.890	14	28	4				
86		SANS SOUICI - Viale Mare	61.504	31	56	9				
87		SAYONARA - V. della Vittoria	62.232	30	50	20				
88		SIRENA - V. G. D'Annunzio	61.839	38	68	23				
89		SMERALDO - V. Trento	61.894	21	33	19				
90		SOUVENIR - V. V. Veneto	61.082	18	31	6				
91		STELLE - V. G. D'Annunzio	61.697	36	50	20				
92		THEA - V. V. Veneto	61.187	40	75	14				
93		VIENNA - V. della Repubblica	61.787	24	44	10				
94		VILLA IRIS - V. Panoramica	61.092	16	32	6				
95		VITTORIA - V. V. Veneto	—	16	28	4				
96		WALLY - V. C. Battisti	61.589	21	34	9				
Gruppo D - Locande										
98		EDERA - V. Panoramica	—	5	13	2				
99		BAR ITALO - V. Circonvallazione	—	2	4	1				

\* - Gabicce Monte.

N - Per l'ubicazione vedere il numero corrispondente sulla piantina.

N - Um die Lage zu erkennen, siehe die entsprechende Nr. auf dem Plan.

N - Pour l'emplacement voir le numéro correspondant sur le petit plan.

N - For the place look at the correspondent number on the little plan.

1962

AZIENDA AUTONOMA DI SOGGIORNO  
Kurverwaltung - Syndicat d'initiative - Tourist Office

# Gabicce Mare

la spiaggia tranquilla



## PIANTA

STADTPLAN - PLAN DE LA VILLE - MAP

## Elenco Alberghi

Hotelverzeichnis - Liste des Hotels - Hotel List

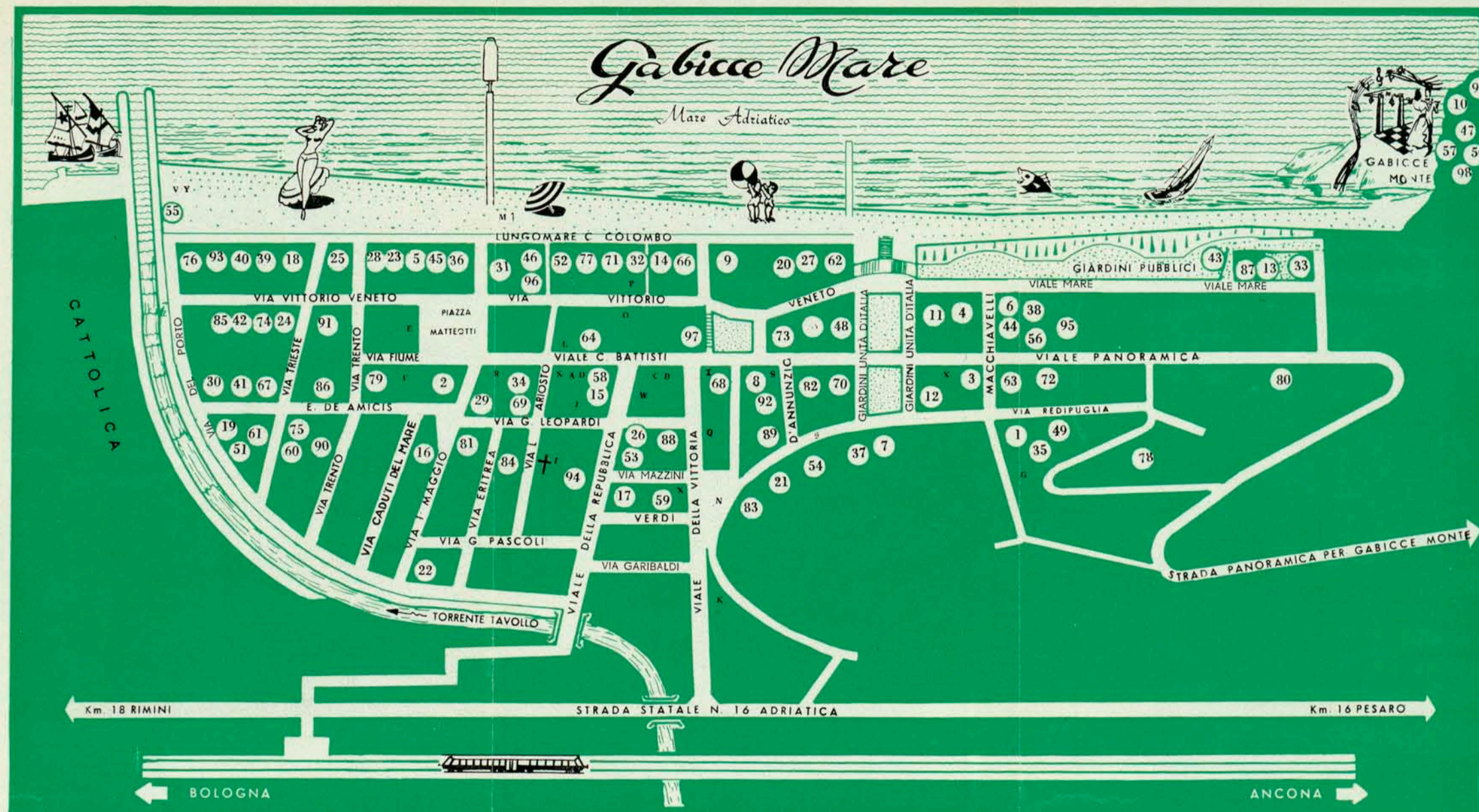
Per informazioni rivolgersi a:

Auskünfte durch die:

Pour renseignements s'adresser à:

For all informations apply to:

Azienda Autonoma di Soggiorno di Gabicce Mare (Pesaro - Italy)  
Viale Cesare Battisti - Tel. 61.375



Indirizzi utili  
 Nutzvolle Adressen  
 Adresses utiles  
 Useful Addresses

**GABICCE MARE - Uffici e Locali pubblici:**

A - Azienda Aut. di Soggiorno - Ufficio Informazioni Tel. 61375  
 B - Municipio - Comando Vigili Urbani Tel. 61305  
 C - Ambulatorio Comunale.  
 D - Banca Popolare Pesarese - Ufficio Cambio Tel. 61363  
 E - Cassa Risparmio Pesaro Uff. Cambio - Tel. 61456.  
 F - Caserma Carabinieri Tel. 61629.  
 G - Caserma Finanza - Tel. 61467  
 K - Posta Telegrafo - Tel. 61291.  
 I - Chiesa dell'Immacolata.  
 J - Cinema Arena Adriatica.  
 L - Farmacia.

M - Pronto Soccorso.  
 N - Stazione Autocorriere - Parcheggio.  
 O - Ufficio Turistico: Adriatur Tel. 62101.  
 P - Ufficio Turistico: Bucci Tel. 61728.  
 Q - Ufficio Turistico: Prah Tel. 61686.  
 R - Ufficio Viaggi: Schillaci - Tel. 61364.  
 T - Ufficio Viaggi: SITA - Tel. 61889.  
 U - Stazione Ferroviaria.  
 V - Delegazione di Spiaggia.  
 W - Gruppo Taxi - Tel. 61472.  
 Y - Scattinaggio.  
 X - Stazione servizio - Autorimesse.

## GABICCE « LA SPIAGGIA TRANQUILLA »

Un poco marchigiana e un poco romagnola, Gabicce deve il suo successo al promontorio in cui l'Adriatico s'imbatte per la prima volta dalle foci dell'Isonzo, dopo miglia e miglia di piatto litorale.

Qui il paesaggio acquista un fascino inatteso per chi giunge dalla pianura padana. Malgrado il grande sviluppo turistico, il paese non ha perduto il suo spirito di borgo marinaro.

Un centinaio di modernissimi alberghi ospitano una clientela cosmopolita; caratteristiche botteghe e ritrovi costituiscono una pennellata vivace tra vecchie case di pescatori; una comoda strada aperta al panorama fiancheggia eleganti ville ed ariose pensioni, fino a Gabicce Monte, dove alberghi, locali tipici ed un lussuoso night club sono sorti sui ruderi del castello del feudatario Ligabio e sulle fornaci del famoso Lanfranco, il vasalo che, primo, decorò le ceramiche con oro zecchino. La Rocca di Gradara erge la sua torre ad un tiro di schioppo, mentre San Marino ed i castelli del Montefeltro chiudono l'orizzonte.

Dall'altura il mare stende il suo arco ora azzurro ora verde e sul suo fondo, su inaspettate rocce, traspare un antico porto militare, testimone di una città sommersa, forse Valbruna, oggi interessante campo per partite di pesca subacquea. Non Invano Gabicce è nominata la « Capri dell'Adriatico ».

## GABICCE « LA PLAGE TRANQUILLE »

Mi-marchisane et mi-romagnole, Gabicce doit son succès au promontoire, le premier abstacle que rencontre l'Adriatique passée l'embouchure de l'Isonzo, après des milles et des milles de côte plate et monotone.

Ici le paysage acquiert un charme inattendu pour le voyageur qui arrive de la plaine du Pô. Malgré le grand essor touristique qu'il a pris, le pays n'a pas perdu son cachet de bourgade maritime.

Une centaine d'hôtels modernes accueillent une clientèle cosmopolite; de caractéristiques boutiques, des bars, des cafés jettent une note de couleur et de modernisme au milieu des maisons de pêcheurs; une belle route panoramique longe les villas élégantes et les coquette pensions jusqu'à Gabicce Monte où les hôtels, les locaux caractéristiques et un luxueux night-club ont surgi les ruines du château seigneurial des Ligabio et sur les fours du fameux Lanfranco, le potier qui, le premier, eut l'idée de décorer les céramiques d'or fin.

Le Château-fort de Gradara dresse sa tour à une portée de fusil, tandis que Saint-Marin et les Châteaux du Montefeltro ferment l'horizon.

D'en haut, on voit la mer étendre son arc tantôt bleu, tantôt vert et, dans ses profondeurs, sur des roches inattendues, on peut apercevoir en transparence un antique port militaire, vestige d'une ville submergée, peut-être Valbruna, aujourd'hui domaine incontesté et fécond des chasseurs sous-marins.

Ce n'est pas sans raison qu'on a surnommé Gabicce la « Capri de l'Adriatique ».

## NOTIZIE VARIE

### ALBERGHI E PENSIONI

I prezzi di pensione — giornalieri, per persona — si applicano, in genere, per una permanenza non inferiore a tre giorni. Detti prezzi comprendono: stanza, colazione, pranzo e cena. L'applicazione del prezzo minimo o massimo dipende dal periodo stagionale, dal tipo della stanza (ampiezza, impianti e servizi) e dalla esposizione della stessa (fronte mare, lato mare, con balcone), dal numero delle persone e dalla durata del soggiorno.

### Riduzioni:

In genere vengono praticate riduzioni per bambini sotto i 10 anni, a condizione che non occupino una stanza propria. Sono inoltre previste speciali facilitazioni e sconti per comitive, gruppi e soggiorni di lunga durata.

### QUALCHE CONSIGLIO....

Specie per il soggiorno nei mesi di alta stagione, si consiglia di prenotare le stanze per tempo e comunque prima dell'inizio del viaggio. Le prenotazioni vanno effettuate tramite le Agenzie di viaggi oppure scrivendo o telefonando direttamente all'Albergo o Pensione. In quest'ultimo caso, ad evitare possibili malintesi e contestazioni, si consiglia di definire e farsi confermare dall'albergatore il prezzo di pensione completa "tutto compreso", specificando chiaramente il periodo del soggiorno e le prestazioni richieste.

L'avvenuta prenotazione è impegnativa non solo per l'albergatore, ma anche per l'ospite e per le agenzie di viaggi. La mancata occupazione della camera prenotata e riservata, nell'impossibilità di disporre altrimenti, autorizza l'albergatore alla richiesta di risarcimento dei danni subiti.

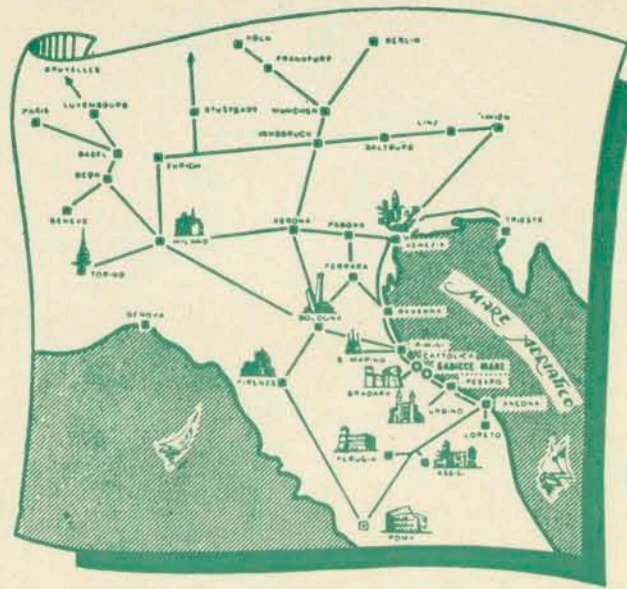
L'Azienda di Soggiorno non può raccomandare particolari Esercizi. Per ulteriori informazioni, richieste di prospetti, prenotazioni, si prega perciò di rivolgersi direttamente alla Direzione degli Alberghi e Pensioni prescelte.

### APPARTAMENTI PRIVATI

La Stazione di Soggiorno di Gabicce Mare dispone di numerosi appartamenti e ville private di ogni categoria.

In linea di massima, nei mesi di Luglio e Agosto, gli appartamenti vengono affittati solo per l'intera durata del mese a partire dal primo di ogni mese.

Solo nei periodi pre e post stagionali i suddetti appartamenti possono venire affittati anche per frazione di mese o quindicina. Quasi tutti gli appartamenti dispongono di acqua corrente e sono dotati di fornello a gas liquido e di stoviglie da cucina. La biancheria da letto, da bagno e da cucina non viene fornita dal datore di alloggio; pertanto dovrà essere cura dell'affittuario provvedersi dell'occorrente.



## COMUNICAZIONI COMMUNICATIONS

### COME SI GIUNGE A GABICCE MARE

Gabicce Mare si trova ad 1 Km. dalla Stazione FF.SS. di Cattolica-Gabicce, sulla linea ferroviaria Bologna-Ancona ed a 15 Km. dall'aeroporto di Miramare (Rimini). Collegamenti di autobus con le principali città italiane. I taxi per Gabicce Mare stazionano sul lato destro del piazzale, di fronte all'uscita.

### TARIFFE:

Stazione - Gabicce Mare: Taxi L. 600 per una sola persona  
L. 700 per 2-4 persone

Gabicce Mare - Gabicce Monte: Taxi L. 800

### COMMENT ON ARRIVE A GABICCE MARE

Gabicce-Mare se trouve à 1 km. de la gare de Cattolica-Gabicce à la ligne ferrovière Bologna-Ancona et à 15 km de distance de l'aéroport de Miramare (Rimini). Communications d'autobus avec les villes principales de l'Italie. Les taxis et les équipages pour Gabicce-Mare se trouvent en face de la sortie de la gare à droite.

### TARIFS:

Gare - Gabicce Mare: Taxi L. 600 pour une seule personne  
L. 700 2-4 personnes

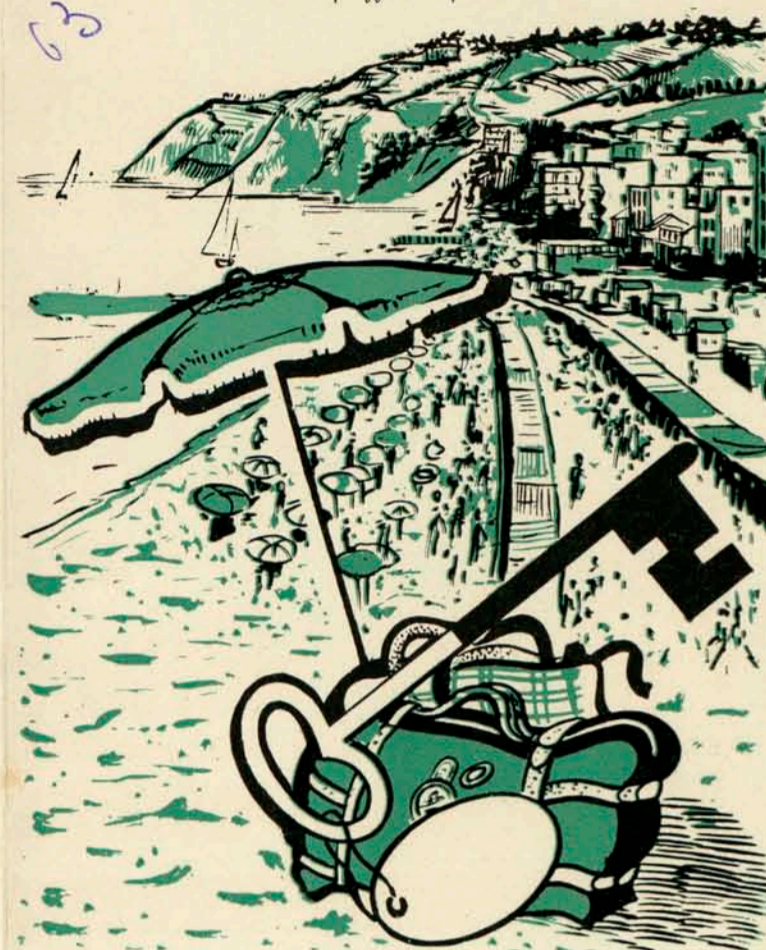
Gabicce Mare - Gabicce Monte: Taxi L. 800.

Tip. G. Marrocini "arrestemps", - Cattolica - Tel. 61.089

AZIENDA AUTONOMA DI SOGGIORNO  
(Kurverwaltung) (Syndicat d'initiative) (Tourist Office)

# Gabicce Mare

★ La spiaggia tranquilla ★



INFORMATORE TURISTICO  
STADTPLAN - PLAN DE LA VILLE - MAP

ELENCO ALBERGHI

HOTELVERZEICHNIS - LISTE DES HOTELS - HOTEL LIST

Per informazioni rivolgersi a: Auskünfte durch die:  
Pour renseignements s'adresser à: For all informations apply to:  
Azienda Autonoma di Soggiorno di Gabicce Mare (Pesero Italy)  
Viale Cesare Battisti - Tel. 61.375

## RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

### HOTELS ET PENSIONS

Les prix de pension — par jour et par personne — sont appliqués, en général, pour une permanence non inférieure à 3 jours. Ces prix comprennent: la chambre, petit déjeuner, déjeuner et dîner.

L'application du prix minimum et maximum dépend des périodes de la saison, de la chambre (grandeur, installation, services) de son exposition (face à la mer, côté avec vue sur la mer, balcon) du nombre de personnes et de la durée du séjour.

### Reductions:

En général, on pratique des réductions pour les enfants de moins de 10 ans à condition qu'ils n'occupent pas une chambre à part. Sont prévues des conditions spéciales et des réductions pour les groupes et pour les séjours de longue durée.

### QUELQUES CONSEILS....

Surtout pour les séjours qui regardent la haute-saison, il est conseillé de réserver les chambres à temps et en tous les cas avant d'entreprendre le voyage.

Les inscriptions préalables se font ou bien à travers une agence de voyages ou bien en écrivant ou téléphonant directement à l'hôtel ou la pension. Dans le 2<sup>e</sup> cas, afin d'éviter de possibles malentendus ou différends, il est conseillé de bien définir et de vous faire confirmer par l'hôtelier le prix pension complète "tout compris" spécifiant bien la durée de votre séjour et mettant au clair ce que vous désirez exactement. L'inscription est non seulement un engagement pour l'hôtelier mais également pour le voyageur et l'agence de voyages. Au cas où une chambre réservée n'a pas été occupée ou décommandée, l'hôtelier a le droit de réclamer une indemnité pour autant qu'il n'ait pas eu l'occasion de louer la chambre à d'autres voyageurs.

Le Syndicat d'Initiative ne peut recommander aucun hôtel particulièrement. Pour toutes informations ultérieures, demande de prospectus et réservations des chambres, prière de s'adresser directement à la direction des hôtels et pensions.

### APPARTEMENTS PRIVÉES

La station balnéaire de Gabicce Mare dispose de nombreux appartements et de villas privées. Pour toute information, on est prié de bien vouloir s'adresser directement aux propriétaires des logements indiqués dans une liste spéciale.

Généralement, au mois de juillet et d'août, les appartements sont loués seulement pour la durée d'un mois entier et cela à partir du premier de chaque mois. Cependant, dans la basse saison, il est possible de trouver un appartement pour une semaine ou 15 jours.

La majeure partie des appartements est pourvue d'eau courante, de tout ce qui est nécessaire pour la cuisine et d'un fourneau à gaz liquide dont l'usage n'est pas compris dans le prix.

La lingerie (lits, salle de bain, cuisine) n'est pas fournie par le loueur et doit être apportée par le locataire.

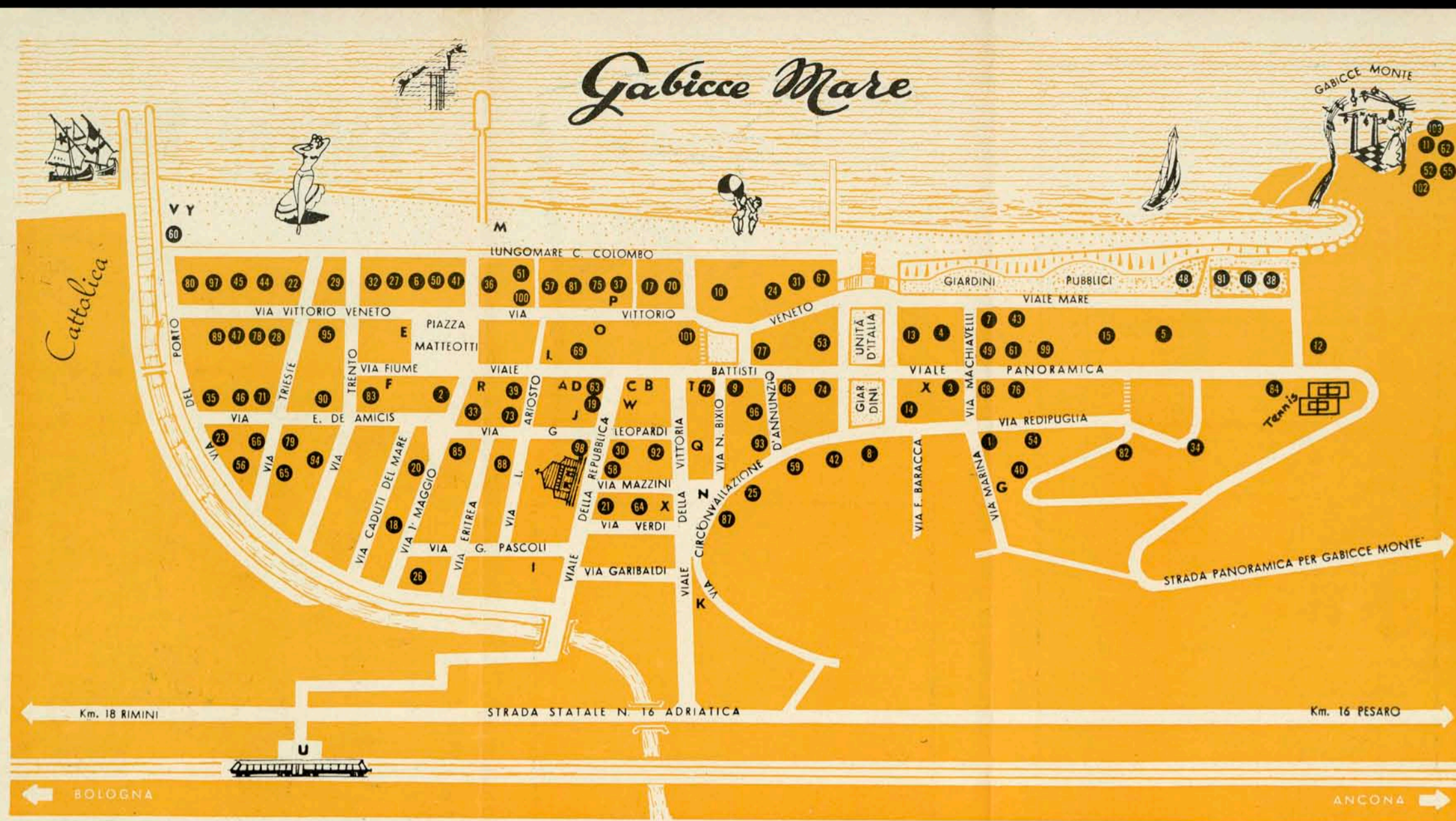
## TARIFFE DI SPIAGGIA TARIFS DE PLAGE

La tariffa contempla vari prezzi riferentesi ai diversi periodi stagionali. Si riporta a titolo indicativo, la tabella relativa ai mesi di Luglio e Agosto, corrispondente alla tariffa più alta. Ce tarif prévoit les prix se rapportent aux différentes périodes de la saison. Voici, à titre indicatif, le tableau du tarif maximum pour les mois de Juillet et d'Août.

Impianto Installation	Mensile Par mois	Giornaliera Par jour
Ombrellone Grand parasol	10.000	500
Tenda I. fila Tente 1er rang	8.000	400
Tenda II. fila Tente 2em rang	6.000	350
Tenda III. fila Tente 3em rang	5.000	300
Sedia sdraio Chaise longue	2.000	100

In tale prezzo è compreso l'uso della cabina in comune. Ces prix comprennent l'usage de la cabine en commun.

TEMPERATURA MEDIA	TEMPERATURE MOYENNE	
Mese Mois	Aria Air	Mare Mer
Aprile Avril	18° cent.	15° cent.
Maggio Mai	19° »	17° »
Giugno Juin	23° »	21° »
Luglio Juillet	28° »	25° »
Agosto Août	29° »	25° »
Settembre Septembre	22° »	22° »
Ottobre Octobre	18° »	19° »



INDIRIZZI UTILI - NUTZVOLLE ADRESSEN - ADRESSES UTILES - USEFUL ADDRESSES

<b>A</b> - Azienda Aut. di Soggiorno - Ufficio Informazioni Tel. 61375	<b>E</b> - Cassa Risparmio Pesaro - Ufficio Cambio - Tel. 61456	<b>L</b> - Farmacia	<b>R</b> - Ufficio Viaggi Schillaci Tel. 61364
<b>B</b> - Municipio - Comando Vigili Urbani - Tel. 61305	<b>F</b> - Caserma Carabinieri Tel. 61629	<b>M</b> - Pronto Soccorso	<b>T</b> - Ufficio Viaggi SITA Tel. 61889
<b>C</b> - Ambulatorio Comunale	<b>G</b> - Caserma Finanza Tel. 61467	<b>N</b> - Stazione Autocorriere	<b>U</b> - Stazione Ferroviaria
<b>D</b> - Banca Popolare Pesarese - Ufficio Cambio - Tel. 61363	<b>K</b> - Posta Teleg. - Tel. 61291	<b>O</b> - Ufficio Turistico Adriatur Tel. 62101	<b>V</b> - Delegazione di Spiaggia
	<b>I</b> - Cinema Sombbrero	<b>P</b> - Ufficio Turistico Bucci Tel. 61728	<b>W</b> - Gruppo Taxi - Tel. 61472
	<b>J</b> - Cinema Arena Adriatica	<b>Q</b> - Ufficio Turistico Prah Tel. 61686	<b>X</b> - Scattinaggio
			<b>Y</b> - Stazione servizio - Autorimesse

PREZZI - PREISE - PRIX - PRICES

GRUPPO GRUPPE GROUPE GROUP	Bassa stagione Vor- u. Nachsaison Basse Saison Low Season		Alta stagione Hauptsaison Haute Saison High Season	
	Min.	Max.	Min.	Max.
A	L. 1.700	L. 2.300	L. 1.900	L. 3.000
B	L. 1.450	L. 1.900	L. 1.600	L. 2.600
C	L. 1.300	L. 1.700	L. 1.450	L. 2.100
D	L. 1.000	L. 1.500	L. 1.200	L. 1.800

N.	PIANTA PLAN - MAP	NOME ED INDIRIZZO ALBERGHI O PENSIONI	Telefono - Telephone Telephon - Téléphone			
			Camere - Zimmer Chambres - Rooms	Letti - Betten Lits - Beds	Bagni - Badezimmer Bains - Bath	
<b>Gruppo A HOTELS II CAT.</b>						
1		ADMIRAL - V. Redipuglia	61.318	28	50	28
2		ADRIATICA - P. Matteotti	61.304	88	149	59
3		ATLANTIC - V. Panoramica	62.254	56	88	40
4		BAHIA - V. Panoramica	61.377	34	60	41
5		CLUB-HOTEL - V. Panoramica	-	40	65	43
6		EXCELSIOR - V. V. Veneto	61.789	52	94	47
7		GLORIA - Viale Mare	61.192	36	63	33
8		LOSANNA - Giardini Unità d'Italia	61.306	58	98	59
9		MAREMONTI - V. C. Battisti	62.184	40	77	40
10		MIRAMARE - V. V. Veneto	61.303	103	182	59
11		POSILLIPO* - P. Valbruna	61.573	22	39	18
12		SPORTING - V. Panoramica	-	40	70	44
13		TRE VILLE - Viale Mare	61.361	29	57	25
14		VALBRUNA - V. Redipuglia	61.843	36	66	36
15		VENUS - V. Panoramica	-	33	61	31
<b>Gruppo B HOTELS III CAT.</b>						
16		ADLER - Viale Mare	61.378	38	67	38
17		ARISTON - V. Colombo	61.793	35	65	35
18		BALTIC - V. I Maggio	-	30	50	26
19		BEAURIVAGE - V. Repubblica	61.836	27	55	42
20		CONTINENTAL - V. I Maggio	61.795	96	149	64
21		DIAMOND - V. Repubblica	61.372	50	80	57
22		GARDEN - V. V. Veneto	61.584	29	54	34
23		IDEAL - V. E. De Amicis	62.573	27	42	16
24		INTERNATIONAL - IVANA V. V. Veneto	61.203	35	65	25
25		MADISON - V. Circonvallazione	62.505	50	90	50
26		MAYORCA - V. I Maggio	61.878	48	84	46
27		NORD-EST - V. V. Veneto	61.837	24	44	16
28		NUOVO ROYAL - V. V. Veneto	61.832	23	38	12
29		REGINA - V. V. Veneto	61.371	30	56	7
30		SAN MARCO - V. G. Leopardi	62.162	20	36	9
31		STRANDHOTEL - V. V. Veneto	61.586	44	72	28
32		VILLA ROMA - V. V. Veneto	61.371	20	38	6
<b>PENSIONI II CAT.</b>						
33		CENTRALE - V. I Maggio	61.699	28	48	4
34		CONCORD - V. Panoramica	-	16	30	10

N.	PIANTA PLAN - MAP	NOME ED INDIRIZZO ALBERGHI O PENSIONI	Telefono - Telephone Telephon - Téléphone			
			Camere - Zimmer Chambres - Rooms	Letti - Betten Lits - Beds	Bagni - Badezimmer Bains - Bath	
35		GIUSEPPINA - V. De Amicis	61.352	58	102	44
36		LIDO - P. Matteotti	61.369	26	45	22
37		PALACE - V. C. Colombo	61.676	22	41	15
38		PROMENADE - Viale Mare	61.576	36	69	22
39		REALE - V. C. Battisti	61.423	30	50	21
40		RIZZ-GIGLIOLA - V. Redipuglia	61.794	18	34	13
41		SPLENDID - V. C. Colombo	61.357	32	60	16
42		TOURING - V. Circonvallazione	61.632	12	20	12
43		VILLA MARE - Viale Mare	61.785	22	40	22
<b>Gruppo C PENSIONI III CAT.</b>						
44		ADRIA - V. V. Veneto	61.684	22	36	6
45		ALBA - V. V. Veneto	61.422	44	76	29
46		ALPHA - V. E. De Amicis	61.844	8	14	3
47		AMBRA - V. V. Veneto	61.366	32	52	19
48		AQUAMARIN - Viale Mare	61.527	28	54	7
49		ATHENA - V. Panoramica	61.882	24	31	6
50		AUGUSTA - V. V. Veneto	61.769	12	20	9
51		AURORA - V. C. Colombo	62.122	12	25	3
52		BAITA* - V. Panoramica	-	7	13	2
53		BELLAVISTA - G.i Unità d'Italia	61.640	32	55	25
54		BELLEVUE - V. Redipuglia	61.842	14	28	14
55		BEL SIT* - P. Valbruna	-	5	8	1
56		BICE - V. Del Porto	61.278	6	12	2
57		CAVALLUCCO MARINO - V. V. Veneto	61.261	39	72	27
58		CAPRI - V. della Repubblica	61.635	22	38	5
59		CONCHIGLIA - V. Circonvallazione	-	11	20	4
60		DA NANDO - V. del Porto	61.572	17	31	4
61		EST - V. Panoramica	-	18	23	14
62		EVEREST* - V. E. Filiberto	61.712	17	29	15
63		FABBRI - V. C. Battisti	61.309	18	32	14
64		FLOREAL - V. Verdi	61.706	12	22	10
65		FLORIDA - V. Trieste	61.875	18	40	7
66		FULVIA - V. Trieste	62.155	11	22	2
67		GIOVANNA - V. V. Veneto	61.181	32	59	16
68		GRAZIELLA - V. Panorama	61.385	24	40	11
69		ITALIA - V. C. Battisti	61.780	16	30	10
70		LA FIORITA - V. V. Veneto	61.765	12	21	2
71		LIDIA - V. E. De Amicis	61.362	34	58	29
72		LILLY - V. C. Battisti	62.125	17	31	9

N.	PIANTA PLAN - MAP	NOME ED INDIRIZZO ALBERGHI O PENSIONI	Telefono - Telephone Telephon - Téléphone			
			Camere - Zimmer Chambres - Rooms	Letti - Betten Lits - Beds	Bagni - Badezimmer Bains - Bath	
73		LUX - V. L. Ariosto	61.838	20	37	12
74		MARIA - V. C. Battisti	61.185	20	38	6
75		MARINELLA - V. V. Veneto	61.571	34	49	21
76		MEDUSA - V. Panoramica	61.582	14	28	5
77		NELLA - V. C. Battisti	61.425	30	60	6
78		NICOLETTA - V. V. Veneto	61.368	25	40	12
79		NUOVO FIORE - V. E. De Amicis	62.547	14	16	12
80		OLIMPIA - V. V. Veneto	61.613	14	24	13
81		ONDINA - V. V. Veneto	61.772	23	40	15
82		PANORAMIC - V. Redipuglia	61.722	12	24	12
83		PERLA - V. Trento	61.672	20	38	12
84		PIATTO D'ORO - V. Panoramica	61.867	14	24	10
85		PIC NIC - V. I Maggio	61.841	18	26	10
86		PICCOLO HOTEL - V. C. Battisti	61.183	28	50	20
87		PLAZA - V. Circonvallazione	61.848	25	50	7
88		REX - V. L. Ariosto	61.840	14	22	12
89		ROSA - V. V. Veneto	61.580	42	72	28
90		SABRINA - V. E. De Amicis	61.890	18	33	4
91		SANS SOUCI - Viale Mare	61.504	31	56	14
92		SAYONARA - V. della Vittoria	62.232	11	19	12
93		SIRENA - V. G. D'Annunzio	61.839	38	68	23
94		SMERALDO - V. Trento	61.894	24	39	18
95		SOUVENIR - V. V. Veneto	61.082	17	30	7
96		STELLE - V. G. D'Annunzio	61.697	36	50	20
97		THEA - V. V. Veneto	61.187	34	52	10
98		VIENNA - V. della Repubblica	61.787	24	44	10
99		VILLA IRIS - V. Panoramica	61.092	12	24	6
100		VITTORIA - V. V. Veneto	-	14	26	4
101		WALLY - V. C. Battisti	61.589	21	34	18
<b>Gruppo D LOCANDE</b>						
102		EDERA* - V. Panoramica	-	5	13	2
103		ITALO* - V. Circonvallazione	-	2	4	1

\* - Gabicce Monte.

N - Per l'ubicazione vedere il numero corrispondente sulla piantina.  
N - Um die Lage zu erkennen, siehe die entsprechende Nr. auf dem Plan.  
N - Pour l'emplacement voir le numéro correspondant sur le petit plan.  
N - For the place look at the correspondent number on the little plan.

## GABICCE « LA SPIAGGIA TRANQUILLA »

Un poco marchigiana e un poco romagnola, Gabicce deve il suo successo al promontorio in cui l'Adriatico s'imbatte per la prima volta dalle foci dell'Isonzo, dopo miglia e miglia di piatto litorale.

Qui il paesaggio acquista un fascino inatteso per chi giunge dalla pianura padana. Malgrado il grande sviluppo turistico, il paese non ha perduto il suo spirito di borgo marinaro.

Un centinaio di modernissimi alberghi ospitano una clientela cosmopolita; caratteristiche botteghe e ritrovi costituiscono una pennellata vivace tra vecchie case di pescatori; una comoda strada aperta al panorama fiancheggiata da eleganti ville ed ariose pensioni, fino a Gabicce Monte, dove alberghi, locali tipici ed un lussuoso night club sono sorti sui ruderi del castello del feudatario Ligabito e sulle rovine del famoso Lanfranco, il vasallo che, primo, decorò le ceramiche con oro zecchino.

La Rocca di Gradara erge la sua torre ad un tiro di schioppo, mentre San Marino ed i castelli del Montefeltro chiudono l'orizzonte.

Dall'altura il mare stende il suo arco ora azzurro ora verde e sul suo fondo, su inaspettate rocce, traspare un antico porto militare, testimone di una città sommersa, forse Valbruna, oggi interessante campo per partite di pesca subacquea. Non invano Gabicce è nominata la « Capri dell'Adriatico ».

## GABICCE « LA PLAGE TRANQUILLE »

Mi-marchisane et mi-romagnole, Gabicce doit son succès au promontoire, le premier abstrait que rencontre l'Adriatique passée l'embouchure de l'Isonzo, après des milles et des milles de côte plate et monotone.

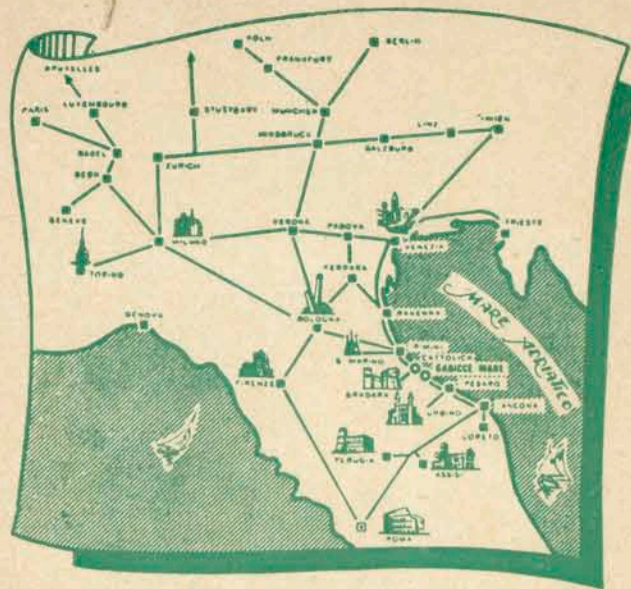
Ici le paysage acquiert un charme inattendu pour le voyageur qui arrive de la plaine du Pô. Malgré le grand essor touristique qu'il a pris, le pays n'a pas perdu son cachet de bourgade maritime.

Une centaine d'hôtels modernes accueillent une clientèle cosmopolite; de caractéristiques boutiques, des bars, des cafés jettent une note de couleur et de modernisme au milieu des maisons de pêcheurs; une belle route panoramique longe les villas élégantes et les coquette pensions jusqu'à Gabicce Monte où les hôtels, les locaux caractéristiques et un luxueux night-club ont surgi les ruines du château seigneurial des Ligabito et sur les fours du fameux Lanfranco, le potier qui, le premier, eut l'idée de décorer les céramiques d'or fin.

Le Château-fort de Gradara dresse sa tour à une portée de fusil, tandis que Saint-Marin et les Châteaux du Montefeltro ferment l'horizon.

D'en haut, on voit la mer étendre son arc tantôt bleu, tantôt vert et, dans ses profondeurs, sur des roches inattendues, on peut apercevoir en transparence un antique port militaire, vestige d'une ville submergée, peut-être Valbruna, aujourd'hui domaine incontesté et fécond des chasseurs sous-marins.

Ce n'est pas sans raison qu'on a surnommé Gabicce la « Capri de l'Adriatique ».



## COMUNICAZIONI COMMUNICATIONS

### COME SI GIUNGE A GABICCE MARE

Gabicce Mare si trova ad 1 Km. dalla Stazione FF.SS. di Cattolica-Gabicce, sulla linea ferroviaria Bologna-Ancona ed a 15 Km. dall'aeroporto di Miramare (Rimini). Collegamenti di autobus con le principali città italiane. I taxi per Gabicce Mare stazionano sul lato destro del piazzale, di fronte all'uscita.

**TARIFFE:**  
Stazione - Gabicce Mare: Taxi L. 600 per una sola persona  
L. 700 per 2-4 persone  
Gabicce Mare - Gabicce Monte: Taxi L. 800

### COMMENT ON ARRIVE A GABICCE MARE

Gabicce-Mare se trouve à 1 km. de la gare de Cattolica-Gabicce à la ligne ferrovière Bologna-Ancona et à 15 km de distance de l'aéroport de Miramare (Rimini). Communications d'autobus avec les villes principales de l'Italie. Les taxis et les équipages pour Gabicce-Mare se trouvent en face de la sortie de la gare à droite.

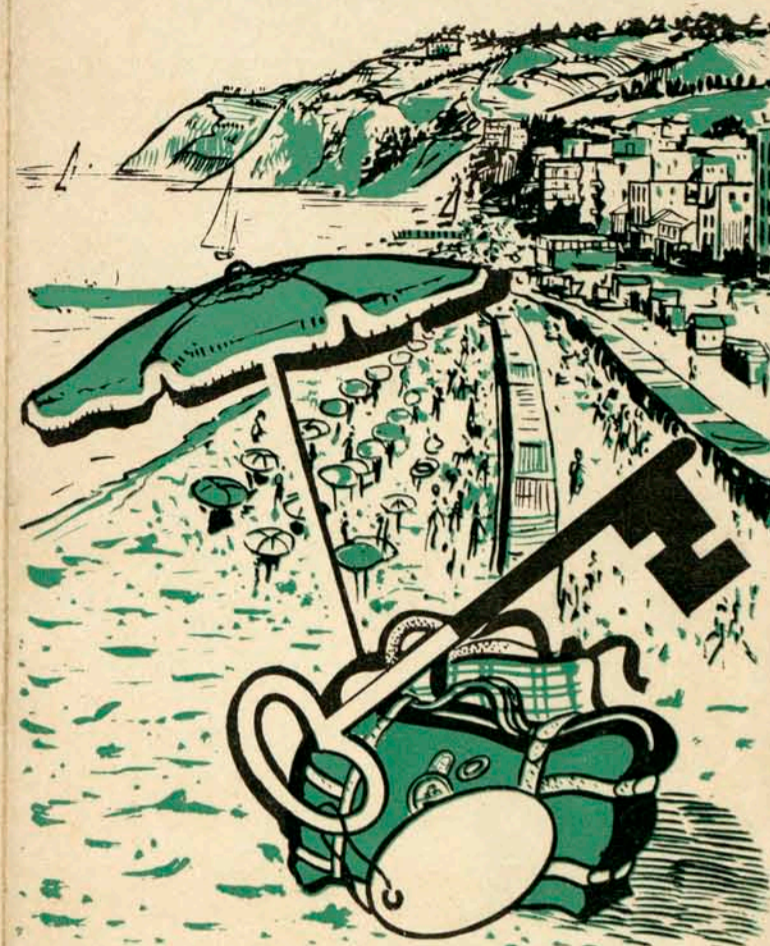
**TARIFS:**  
Gare - Gabicce Mare: Taxi L. 600 pour une seule personne  
L. 700 2-4 personnes  
Gabicce Mare - Gabicce Monte: Taxi L. 800.

Tip. G. Marrocini "arrestampa", - Cattolica - Tel. 61.089

AZIENDA AUTONOMA DI SOGGIORNO  
(Kurverwaltung) (Syndical d'initiative) (Tourist Office)

# Gabicce Mare

★ La spiaggia tranquilla ★



INFORMATORE TURISTICO  
STADTPLAN - PLAN DE LA VILLE - MAP

ELENCO ALBERGHI  
HOTELVERZEICHNIS - LISTE DES HOTELS - HOTEL LIST

Per informazioni rivolgersi a: Auskünfte durch die:  
Pour renseignements s'adresser à: For all informations apply to:  
Azienda Autonoma di Soggiorno di Gabicce Mare (Pesaro Italy)  
Viale Cesare Bottisti - Tel. 61.375

## NOTIZIE VARIE

### ALBERGHI E PENSIONI

I prezzi di pensione — giornalieri, per persona — si applicano, in genere, per una permanenza non inferiore a tre giorni. Detti prezzi comprendono: stanza, colazione, pranzo e cena. L'applicazione del prezzo minimo o massimo dipende dal periodo stagionale, dal tipo della stanza (ampiezza, impianti e servizi) e dalla esposizione della stessa (fronte mare, lato mare, con balcone), dal numero delle persone e dalla durata del soggiorno.

### Riduzioni:

In genere vengono praticate riduzioni per bambini sotto i 10 anni, a condizione che non occupino una stanza propria. Sono inoltre previste speciali facilitazioni e sconti per comitive, gruppi e soggiorni di lunga durata.

### QUALCHE CONSIGLIO....

Specie per il soggiorno nei mesi di alta stagione, si consiglia di prenotare le stanze per tempo e comunque prima dell'inizio del viaggio. Le prenotazioni vanno effettuate tramite le Agenzie di viaggi oppure scrivendo o telefonando direttamente all'Albergo o Pensione. In quest'ultimo caso, ad evitare possibili malintesi e contestazioni, si consiglia di definire e farsi confermare dall'albergatore il prezzo di pensione completa "tutto compreso", specificando chiaramente il periodo del soggiorno e le prestazioni richieste.

L'avvenuta prenotazione è impegnativa non solo per l'albergatore, ma anche per l'ospite e per le agenzie di viaggi. La mancata occupazione della camera prenotata e riservata, nell'impossibilità di disporre altrimenti, autorizza l'albergatore alla richiesta di risarcimento dei danni subiti.

L'Azienda di Soggiorno non può raccomandare particolari Esercizi. Per ulteriori informazioni, richieste di prospetti, prenotazioni, si prega perciò di rivolgersi direttamente alla Direzione degli Alberghi e Pensioni prescelte.

### APPARTAMENTI PRIVATI

La Stazione di Soggiorno di Gabicce Mare dispone di numerosi appartamenti e ville private di ogni categoria.

In linea di massima, nei mesi di Luglio e Agosto, gli appartamenti vengono affittati solo per l'intera durata del mese a partire dal primo di ogni mese.

Solo nei periodi pre e post stagionali i suddetti appartamenti possono venire affittati anche per frazione di mese o quindicina. Quasi tutti gli appartamenti dispongono di acqua corrente e sono dotati di fornello a gas liquido e di stoviglie da cucina. La biancheria da letto, da bagno e da cucina non viene fornita dal datore di alloggio; pertanto dovrà essere cura dell'affittuario provvedersi dell'occorrente.

## RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

### HOTELS ET PENSIONS

Les prix de pension — par jour et par personne — sont appliqués, en général, pour une permanence non inférieure à 3 jours. Ces prix comprennent: la chambre, petit déjeuner, déjeuner et dîner.

L'application du prix minimum et maximum dépend des périodes de la saison, de la chambre (grandeur, installation, services) de son exposition (face à la mer, côte avec vue sur la mer, balcon) du nombre de personnes et de la durée du séjour.

### Reductions:

En général, on pratique des réductions pour les enfants de moins de 10 ans à condition qu'ils n'occupent pas une chambre à part. Sont prévues des conditions spéciales et des réductions pour les groupes et pour les séjours de longue durée.

### QUELQUES CONSEILS....

Surtout pour les séjours qui regardent la haute-saison, il est conseillé de réserver les chambres à temps et en tous cas avant d'entreprendre le voyage.

Les inscriptions préalables se font ou bien à travers une agence de voyages ou bien en écrivant ou téléphonant directement à l'hôtel ou la pension. Dans le 2<sup>e</sup> cas, afin d'éviter de possibles malentendus ou différents, il est conseillé de bien définir et de vous faire confirmer par l'hôtelier le prix pension complète "tout compris" spécifiant bien la durée de votre séjour et mettant au clair ce que vous désirez exactement. L'inscription est non seulement un engagement pour l'hôtelier mais également pour le voyageur et l'agence de voyages. Au cas où une chambre réservée n'a pas été occupée ou décommandée, l'hôtelier a le droit de réclamer une indemnité pour autant qu'il n'ait pas eu l'occasion de louer la chambre à d'autres voyageurs.

Le Syndicat d'Initiative ne peut recommander aucun hôtel particulièrement. Pour toutes informations ultérieures, demande de prospectus et réservations des chambres, prière de s'adresser directement à la direction des hôtels et pensions.

### APPARTEMENTS PRIVÉES

La station balnéaire de Gabicce Mare dispose de nombreux appartements et de villas privées. Pour toute information, on est prié de bien vouloir s'adresser directement aux propriétaires des logements indiqués dans une liste spéciale.

Généralement, au mois de juillet et d'août, les appartements sont loués seulement pour la durée d'un mois entier et cela à partir du premier de chaque mois. Cependant, dans la basse saison, il est possible de trouver un appartement pour une semaine ou 15 jours.

La majeure partie des appartements est pourvue d'eau courante, de tout ce qui est nécessaire pour la cuisine et d'un fourneau à gaz liquide dont l'usage n'est pas compris dans le prix.

La lingerie (lits, salle de bain, cuisine) n'est pas fournie par le loueur et doit être apportée par le locataire.

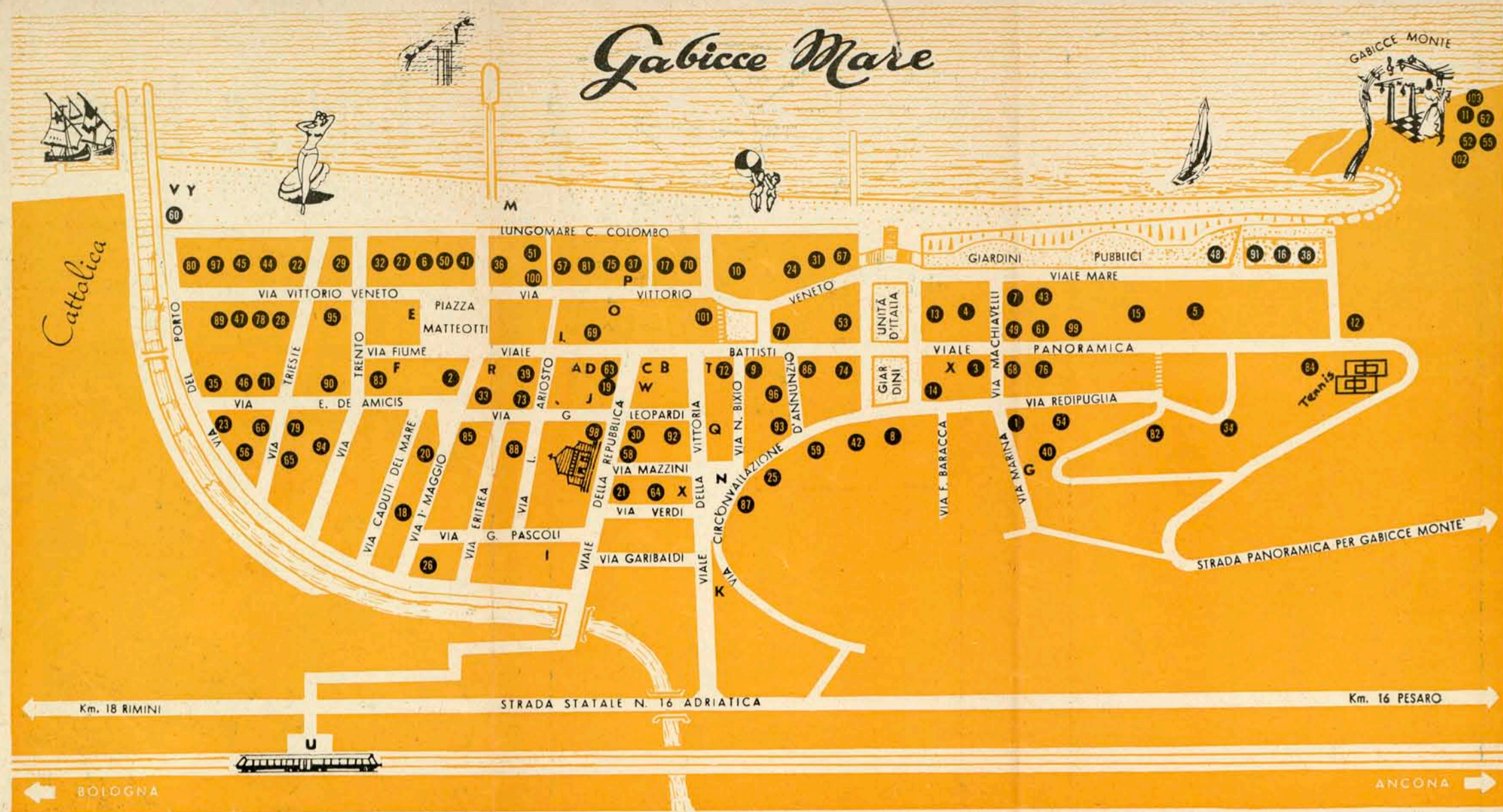
## TARIFFE DI SPIAGGIA TARIFS DE PLAGE

La tariffa contempla vari prezzi riferentesi ai diversi periodi stagionali. Si riporta a titolo indicativo, la tabella relativa ai mesi di Luglio e Agosto, corrispondente alla tariffa più alta. Ce tarif prévoit les prix se rapportent aux différentes périodes de la saison. Voici, à titre indicatif, le tableau du tarif maximum pour les mois de Juillet et d'août.

Impianto Installation	Mensile Par mois	Giornaliera Par jour
Ombrellone Grand parasol	10.000	500
Tenda I. fila Tente 1er rang	8.000	400
Tenda II. fila Tente 2em rang	6.000	350
Tenda III. fila Tente 3em rang	5.000	300
Sedia sdraio Chaise longue	2.000	100

In tale prezzo è compreso l'uso della cabina in comune. Ces prix comprennent l'usage de la cabine en commun.

TEMPERATURA MEDIA	TEMPERATURE MOYENNE	
Mese Mois	Aria Air	Mare Mer
Aprile Avril	18° cent.	15° cent.
Maggio Mai	19° »	17° »
Giugno Juin	23° »	21° »
Luglio Juillet	28° »	25° »
Agosto Août	29° »	25° »
Settembre Septembre	22° »	22° »
Ottobre Octobre	18° »	19° »



INDIRIZZI UTILI - NUTZVOLLE ADRESSEN - ADRESSES UTILES - USEFUL ADDRESSES			
<b>A</b> - Azienda Aut. di Soggiorno - Ufficio Informazioni Tel. 61375 <b>B</b> - Municipio - Comando Vigili Urbani - Tel. 61305 <b>C</b> - Ambulatorio Comunale <b>D</b> - Banca Popolare Pesarese - Ufficio Cambio - Tel. 61363	<b>E</b> - Cassa Risparmio Pesaro - Ufficio Cambio - Tel. 61456 <b>F</b> - Caserma Carabinieri Tel. 61629 <b>G</b> - Caserma Finanza Tel. 61467 <b>K</b> - Posta Teleg. - Tel. 61291 <b>I</b> - Cinema Sombbrero <b>J</b> - Cinema Arena Adriatica	<b>L</b> - Farmacia <b>M</b> - Pronto Soccorso <b>N</b> - Stazione Autocorriere - Ufficio Turistico Adriatur Tel. 62101 <b>P</b> - Ufficio Turistico Bucci Tel. 61728 <b>Q</b> - Ufficio Turistico Prah Tel. 61686	<b>R</b> - Ufficio Viaggi Schillaci Tel. 61364 <b>T</b> - Ufficio Viaggi SITA Tel. 61889 <b>U</b> - Stazione Ferroviaria <b>V</b> - Delegazione di Spiaggia <b>W</b> - Gruppo Taxi - Tel. 61472 <b>X</b> - Scattinaggio <b>Y</b> - Stazione servizio - Autorimesse

PREZZI - PREISE - PRIX - PRICES																		
<table border="1"> <thead> <tr> <th>GRUPPO GRUPPE GROUPE GROUP</th> <th>Bassa stagione Vor. u. Nachsaison Basse Saison Low Season</th> <th>Alta stagione Hauptsaison Haute Saison High Season</th> </tr> <tr> <td></td> <td>Min. Max.</td> <td>Min. Max.</td> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>A</td> <td>L. 1.700 L. 2.300</td> <td>L. 1.900 L. 3.000</td> </tr> <tr> <td>B</td> <td>L. 1.450 L. 1.900</td> <td>L. 1.600 L. 2.600</td> </tr> <tr> <td>C</td> <td>L. 1.300 L. 1.700</td> <td>L. 1.450 L. 2.100</td> </tr> <tr> <td>D</td> <td>L. 1.000 L. 1.500</td> <td>L. 1.200 L. 1.800</td> </tr> </tbody> </table>	GRUPPO GRUPPE GROUPE GROUP	Bassa stagione Vor. u. Nachsaison Basse Saison Low Season	Alta stagione Hauptsaison Haute Saison High Season		Min. Max.	Min. Max.	A	L. 1.700 L. 2.300	L. 1.900 L. 3.000	B	L. 1.450 L. 1.900	L. 1.600 L. 2.600	C	L. 1.300 L. 1.700	L. 1.450 L. 2.100	D	L. 1.000 L. 1.500	L. 1.200 L. 1.800
GRUPPO GRUPPE GROUPE GROUP	Bassa stagione Vor. u. Nachsaison Basse Saison Low Season	Alta stagione Hauptsaison Haute Saison High Season																
	Min. Max.	Min. Max.																
A	L. 1.700 L. 2.300	L. 1.900 L. 3.000																
B	L. 1.450 L. 1.900	L. 1.600 L. 2.600																
C	L. 1.300 L. 1.700	L. 1.450 L. 2.100																
D	L. 1.000 L. 1.500	L. 1.200 L. 1.800																

PIANTA PLAN - MAP	NOME ED INDIRIZZO ALBERGHI O PENSIONI	Telefono - Telephone - Téléphone	Camere - Zimmer - Chambres - Rooms	Letti - Betten - Lits - Beds	Bagni - Badezimmer - Bains - Bath
<b>Gruppo A HOTELS II CAT.</b>					
✓ 1	ADMIRAL - V. Redipuglia	61.318	28	50	28
✓ 2	ADRIATICA - P. Matteotti	61.304	88	149	59
✓ 3	ATLANTIC - V. Panoramica	62.254	56	88	40
✓ 4	BAHIA - V. Panoramica	61.377	34	60	41
✓ 5	CLUB-HOTEL - V. Panoramica	—	40	65	43
✓ 6	EXCELSIOR - V. V. Veneto	61.789	52	94	47
✓ 7	GLORIA - Viale Mare	61.192	36	63	33
✓ 8	LOSANNA - Giardini Unità d'Italia	61.306	58	98	59
✓ 9	MAREMONTI - V. C. Battisti	62.184	40	77	40
✓ 10	MIRAMARE - V. V. Veneto	61.303	103	182	59
✓ 11	POSILLIPO* - P. Valbruna	61.573	22	39	18
✓ 12	SPORTING - V. Panoramica	—	40	70	44
✓ 13	TRE VILLE - Viale Mare	61.361	29	57	25
✓ 14	VALBRUNA - V. Redipuglia	61.843	36	66	36
✓ 15	VENUS - V. Panoramica	—	33	61	31
<b>Gruppo B HOTELS III CAT.</b>					
✓ 16	ADLER - Viale Mare	61.378	38	67	38
✓ 17	ARISTON - V. Colombo	61.793	35	65	35
✓ 18	BALTIC - V. I Maggio	—	30	50	26
✓ 19	BEAURIVAGE - V. Repubblica	61.836	27	55	42
✓ 20	CONTINENTAL - V. I Maggio	61.795	96	149	64
✓ 21	DIAMOND - V. Repubblica	61.372	50	80	57
✓ 22	GARDEN - V. V. Veneto	61.584	29	54	34
✓ 23	IDEAL - V. E. De Amicis	62.573	27	42	16
✓ 24	INTERNATIONAL - IVANA V. V. Veneto	61.203	35	65	25
✓ 25	MADISON - V. Circonvallazione	62.505	50	90	50
✓ 26	MAYORCA - V. I Maggio	61.878	48	84	46
✓ 27	NORD-EST - V. V. Veneto	61.837	24	44	16
✓ 28	NUOVO ROYAL - V. V. Veneto	61.832	23	38	12
✓ 29	REGINA - V. V. Veneto	61.371	30	56	7
✓ 30	SAN MARCO - V. G. Leopardi	62.162	20	36	9
✓ 31	STRANDHOTEL - V. V. Veneto	61.586	44	72	28
✓ 32	VILLA ROMA - V. V. Veneto	61.371	20	38	6
<b>PENSIONI II CAT.</b>					
✓ 33	CENTRALE - V. I Maggio	61.699	28	48	4
✓ 34	CONCORD - V. Panoramica	—	16	30	10

PIANTA PLAN - MAP	NOME ED INDIRIZZO ALBERGHI O PENSIONI	Telefono - Telephone - Téléphone	Camere - Zimmer - Chambres - Rooms	Letti - Betten - Lits - Beds	Bagni - Badezimmer - Bains - Bath
✓ 35	GIUSEPPINA - V. De Amicis	61.352	58	102	44
✓ 36	LIDO - P. Matteotti	61.369	26	45	22
✓ 37	PALACE - V. C. Colombo	61.676	22	41	15
✓ 38	PROMENADE - Viale Mare	61.576	36	69	22
✓ 39	REALE - V. C. Battisti	61.423	30	50	21
✓ 40	RIZZ-GIGLIOLA - V. Redipuglia	61.794	18	34	13
✓ 41	SPLENDID - V. C. Colombo	61.357	32	60	16
✓ 42	TOURING - V. Circonvallazione	61.632	12	20	12
✓ 43	VILLA MARE - Viale Mare	61.785	22	40	22
<b>Gruppo C PENSIONI III CAT.</b>					
✓ 44	ADRIA - V. V. Veneto	61.684	22	36	6
✓ 45	ALBA - V. V. Veneto	61.422	44	76	29
✓ 46	ALPHA - V. E. De Amicis	61.844	8	14	3
✓ 47	AMBRA - V. V. Veneto	61.366	32	52	19
✓ 48	AQUAMARIN - Viale Mare	61.527	28	54	7
✓ 49	ATHENA - V. Panoramica	61.882	24	31	6
✓ 50	AUGUSTA - V. V. Veneto	61.769	12	20	9
✓ 51	AURORA - V. C. Colombo	62.122	12	25	3
✓ 52	BAITA* - V. Panoramica	—	7	13	2
✓ 53	BELLAVISTA - G.I. Unità d'Italia	61.640	32	55	25
✓ 54	BELLEVUE - V. Redipuglia	61.842	14	28	14
✓ 55	BEL SIT* - P. Valbruna	—	5	8	1
✓ 56	BICE - V. Del Porto	61.278	6	12	2
✓ 57	CAVALLUCCIO MARINO - V. V. Veneto	61.261	39	72	27
✓ 58	CAPRI - V. della Repubblica	61.635	22	38	5
✓ 59	CONCHIGLIA - V. Circonvallazione	—	11	20	4
✓ 60	DA NANDO - V. del Porto	61.572	17	31	4
✓ 61	EST - V. Panoramica	—	18	23	14
✓ 62	EVEREST* - V. E. Filiberto	61.712	17	29	15
✓ 63	FABBRI - V. C. Battisti	61.309	18	32	14
✓ 64	FLOREAL - V. Verdi	61.706	12	22	10
✓ 65	FLORIDA - V. Trieste	61.875	18	40	7
✓ 66	FULVIA - V. Trieste	62.155	11	22	2
✓ 67	GIOVANNA - V. V. Veneto	61.181	32	59	16
✓ 68	GRAZIELLA - V. Panorama	61.385	24	40	11
✓ 69	ITALIA - V. C. Battisti	61.780	16	30	10
✓ 70	LA FIORITA - V. V. Veneto	61.765	12	21	2
✓ 71	LIDIA - V. E. De Amicis	61.362	34	58	29
✓ 72	LILLY - V. C. Battisti	62.125	17	31	9

PIANTA PLAN - MAP	NOME ED INDIRIZZO ALBERGHI O PENSIONI	Telefono - Telephone - Téléphone	Camere - Zimmer - Chambres - Rooms	Letti - Betten - Lits - Beds	Bagni - Badezimmer - Bains - Bath
✓ 73	LUX - V. L. Ariosto	61.838	20	37	12
✓ 74	MARIA - V. C. Battisti	61.185	20	38	6
✓ 75	MARINELLA - V. V. Veneto	61.571	34	49	21
✓ 76	MEDUSA - V. Panoramica	61.582	14	28	5
✓ 77	NELLA - V. C. Battisti	61.425	30	60	6
✓ 78	NICOLETTA - V. V. Veneto	61.368	25	40	12
✓ 79	NUOVO FIORE - V. E. De Amicis	62.547	14	16	12
✓ 80	OLIMPIA - V. V. Veneto	61.613	14	24	13
✓ 81	ONDINA - V. V. Veneto	61.772	23	40	15
✓ 82	PANORAMIC - V. Redipuglia	61.722	12	24	12
✓ 83	PERLA - V. Trento	61.672	20	38	12
✓ 84	PIATTO D'ORO - V. Panoramica	61.867	14	24	10
✓ 85	PIC NIC - V. I Maggio	61.841	18	26	10
✓ 86	PICCOLO HOTEL - V. C. Battisti	61.183	28	50	20
✓ 87	PLAZA - V. Circonvallazione	61.848	25	50	7
✓ 88	REX - V. L. Ariosto	61.840	14	22	12
✓ 89	ROSA - V. V. Veneto	61.580	42	72	28
✓ 90	SABRINA - V. E. De Amicis	61.890	18	33	4
✓ 91	SANS SOUCI - Viale Mare	61.504	31	56	14
✓ 92	SAYONARA - V. della Vittoria	62.232	11	19	12
✓ 93	SIRENA - V. G. D'Annunzio	61.839	38	68	23
✓ 94	SMERALDO - V. Trento	61.894	24	39	18
✓ 95	SOUVENIR - V. V. Veneto	61.082	17	30	7
✓ 96	STELLE - V. G. D'Annunzio	61.697	36	50	20
✓ 97	THEA - V. V. Veneto	61.187	34	52	10
✓ 98	VIENNA - V. della Repubblica	61.787	24	44	10
✓ 99	VILLA IRIS - V. Panoramica	61.092	12	24	6
✓ 100	VITTORIA - V. V. Veneto	—	14	26	4
✓ 101	WALLY - V. C. Battisti	61.589	21	34	18
<b>102 - Riviera Gruppo D LOCANDE</b>					
✓ 102	EDERA* - V. Panoramica	—	5	13	2
✓ 103	ITALO* - V. Circonvallazione	—	2	4	1

\* - Gabicce Monte.

N - Per l'ubicazione vedere il numero corrispondente sulla piantina.

N - Um die Lage zu erkennen, siehe die entsprechende Nr. auf dem Plan

N - Pour l'emplacement voir le numéro correspondant sur le petit plan.

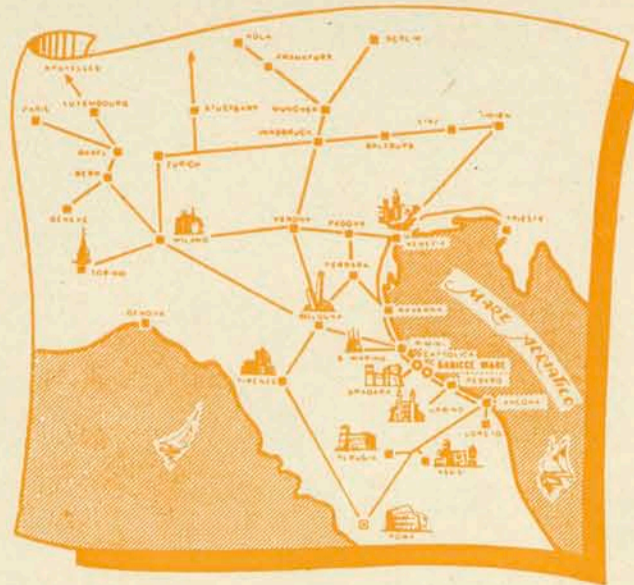
N - For the place look at the correspondent number on the little plan.

## GABICCE « DER RUHIGE BADEORT »

Gabicce, halb romagnolischen halb märkischen Ursprunges, verdankt einen Erfolg hauptsächlich dem Gebirge, das sich hier plötzlich an die Küste vorschleibt, nachdem der Strand von der Mündung des Isonzo bis hieher einen völlig flachen Verlauf nimmt. Erreicht man daher die Küste von der Poebene her, hat die Landschaft hier einen unerwarteten Reiz. Trotz der starken Entwicklung des Fremdenverkehrs hat Gabicce den Charakter eines Fischerdorfes nicht verloren, wenn auch rund 100 moderne Hotels Gäste aus aller Welt beherbergen. Läden und lauschige Weinstuben reihen sich an die alten Fischerhäuser. Eine bequeme Strasse, von welcher aus man eine herrliche Aussicht geniesst, führt an eleganten Villen und Pensionen vorbei zum Gabicce Monte hinauf. Wo sich einst die Ruinen des Schlosses des Ritters Ligabio erhoben und die Brennöfen des berühmten Lanfranco standen, der als erster Keramiken mit Zehinengold dekorierte, befinden sich heute elegante Nachtlokale und charakteristische Restaurants. Ganz in der Nähe erhebt sich der Turm des Schlosses von Gradara, während San Marino und die Schlösser des Montefeltro den Horizont säumen. Blickt man von der Höhe auf den Meeresbogen hinunter, erblickt man in den Tiefen grosse Quadersteine, Ueberreste eines römischen Hafens, der vermutlich zur versunkenen Stadt Valbruna gehörte. In den alten Ruinen finden Unterwasserfischer gute Jagdgründe. Nicht umsonst wird Gabicce das « Capri der Adria » genannt.

## GABICCE « THE QUIET BEACH »

With some of the features of the Marches and some of the Romagna, Gabicce mainly owes its popularity to the headland that rises here after miles and miles of plain coast stretching southwards from the mouth of the River Isonzo. Approached from the plain of the Po, this beach has, therefore, a particularly fascinating charm of its own. In spite of the rapid increase in the number of tourists Gabicce has not lost its character of a fishing village. There are about a hundred modern hotels to accommodate guests from all parts of the world. Characteristic shops and cafes among the old fishermen's cottages make a charming picture. There is a road which winds up between elegant villas and hotels to Gabicce Monte from where you have a most beautiful view of the whole Adriatic coast. Where once were the ruins of Ligabio's castle and where the furnaces of the famous Lanfranco (the first potter to decorate his ceramics in gold) stood there are now elegant night-clubs and characteristic restaurants. Nearby the tower of Gradara Fort can be seen rising up into the sky with San Marino and the Castles of Montefeltro on the horizon. From high up the sea can be seen stretching in an arch turning from blue to green, and amongst unexpected rocks on the sea-bed an ancient military port indicates the remains of a submerged city, perhaps that of Valbruna. To day this place is an interesting hunting ground for underwater fishers. It is certainly not without reason that Gabicce is called « Capri of the Adriatic Sea ».



## VERKEHRSVERBINDUNGEN COMMUNICATIONS

### WIE SIE GABICCE MARE ERREICHEN

Gabicce Mare befindet sich 1 km von der Eisenbahn-Station Cattolica-Gabicce an der Linie Bologna-Ancona und 15 km vom Flughafen Miramare (Rimini) entfernt. Mit den grössten Zentren Italiens bestehen Autobusverbindungen. Die Taxi und Kutschen für Gabicce befinden sich gegenüber dem Ausgang der Station rechter Hand.

#### TARIFE:

Bahnstation - Gabicce Mare: Taxi L. 600 1 Person  
L. 700 2-4 Personen  
Gabicce Mare - Gabicce Monte: Taxi L. 800

### HOW TO REACH GABICCE-MARE:

Gabicce Mare is situated at a distance of 1 km from the Railway-Station Cattolica-Gabicce and at about 15 km from Miramare Airport (Rimini). Bus services to the main cities of Italy.

The taxis and carriages for Gabicce are stationed in front of the railway station on the right-hand side.

#### TARIFS:

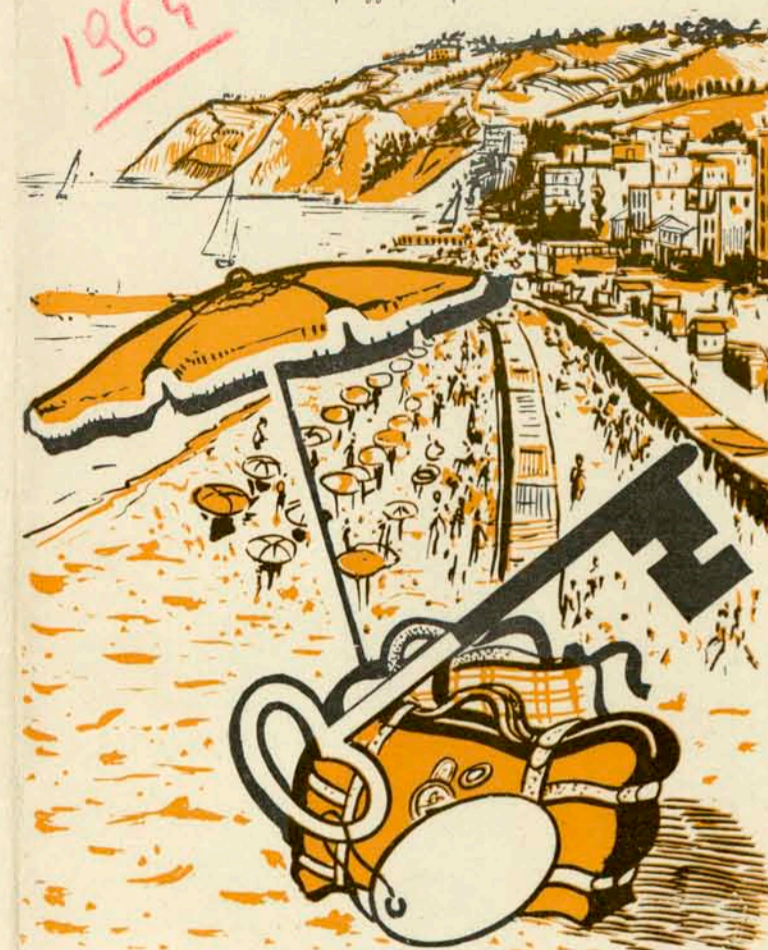
Railway-Station - Gabicce Mare: Taxi L. 600 for a single person — L. 700 for 2-4 persons  
Gabicce Mare - Gabicce Monte: Taxi L. 800

Tip. G. Marzoni "Arrestomaa" - Cattolica - Tel. 61097

AZIENDA AUTONOMA DI SOGGIORNO  
(Kurverwaltung) (Syndicat d'initiative) (Tourist Office)

# Gabicce Mare

★ La spiaggia tranquilla ★



INFORMATORE TURISTICO  
STADTPLAN - PLAN DE LA VILLE - MAP

ELENCO ALBERGHI  
HOTELVERZEICHNIS - LISTE DES HOTELS - HOTEL LIST

Per informazioni rivolgersi a: Auskünfte durch die:  
Pour renseignements s'adresser à: For all informations apply to:  
Azienda Autonoma di Soggiorno di Gabicce Mare (Pesaro Italy)  
Viale Cesare Battisti - Tel. 61.375

## VERSCHIEDENE AUSKUNFTE

### HOTELS u. PENSIONEN

Die angegebenen Pensionspreise finden Anwendung bei einem Mindestaufenthalt von 3 Tagen. In den Preisen sind inbegriffen: das Zimmer, Frühstück, Mittag- und Abendessen. Der Höchst oder Mindestpreis hängt von den einzelnen Saisonperioden, von den Eigenschaften des Zimmers (Grösse, Ausstattung) oder von seiner Lage (Seefront, Balkon), von der Anzahl der Personen und der Länge des Aufenthaltes ab.

#### Ermaessigungen:

Für Kinder bis 10 Jahre wird gewöhnlich eine Ermässigung gewährt unter der Bedingung, dass sie kein Zimmer beanspruchen. Besondere Erleichterungen und Ermässigungen sind ausserdem für Gruppen und bei längeren Aufenthalten vorgesehen.

### EINIGE RATSCHLÄGE....

Wir raten Ihnen die Zimmer, besonders in der Hochsaison, rechtzeitig aber jedenfalls vor dem Antritt der Reise vormerken zu lassen. Die Vormerkungen werden über die Reisebüros gemacht, können aber auch telefonisch oder schriftlich direkt an die Hotels oder Pensionen gerichtet werden. In diesem letzten Falle wird geraten, um eventuelle Missverständnisse zu vermeiden, sich von der Hotels oder Pensionsleitung den Preis "alles inbegriffen" bestätigen zu lassen, mit Angabe der genauen Zeit des Aufenthaltes.

Die Vormerkung ist wie für das Hotel oder die Pension so auch für den Gast und das Reisebüro verbindlich. Das vorgemerkte und nicht belegte Zimmer, welches nicht anderswie benutzt werden konnte, gibt der Hotels oder Pensionsleitung das Recht auf einen Schadenersatzanspruch.

Der Kurverwaltung ist es nicht erlaubt einzelne Häuser zu empfehlen. Für weitere Anfragen, Auskünfte oder für Prospekte wollen Sie sich, bitte, direkt an die von Ihnen gewählten Hotels oder Pensionen wenden.

### PRIVATWOHNUNGEN

In Gabicce Mare besteht die Möglichkeit, Wohnungen oder Villas zu mieten. Es ist ratsam, die Anfragen direkt an die Vermieter zu senden, deren Namen und Adressen Sie aus einer besonderen Liste entnehmen wollen.

In den Monaten Juli und August werden die Wohnungen prinzipiell nur für den ganzen Monat vermietet und zwar vom 1. bis Ende Monats.

Nur in der Vor- und Nachsaison können die Wohnungen auch für vierzehn Tage oder drei Wochen gemietet werden. Fast alle Wohnungen verfügen über fliessendes Wasser, über alles Nötige für die Küche und über einen Gasherd. Der Verbrauch des Gases wird separat berechnet. Die Wäsche wird nicht von den Vermietern abgegeben. Der Mieter muss dafür besorgt sein.

## GENERAL INFORMATIONS

### HOTELS and PENSIONS

The daily prices per person are usually intended for a stay of not less than three days. These prices included: room, breakfast, lunch and diner.

Minimum and maximum prices are governed by the following: the period of the season, the type of room, (size, conveniences and service), the position of same (Facing the sea, view of sea, balcony), the number of people sharing the room and the duration of the stay.

#### Reductions:

Usually a reduction is given for children under 10 years of age if not in separate rooms. Usually also special facilities and discount are given for parties, groups and long periods of residence.

### SOME SUGGESTIONS....

It is advisable, especially for holidays during the high season, to reserve your accommodation before leaving for Gabicce. Bookings can be made through travel agencies or by writing or telephoning direct to hotels or pensions. In the latter case, to avoid misunderstandings or disputes, it is advisable to agree and confirm with the hotel-keeper the price of "all-inclusive" pension terms, clearly specifying the period of stay and the accommodation required.

Such bookings are binding not only for hotel-keepers, but also for visitors and travel-agencies. Failure to take up a booking entitles the hotel-keeper to charge compensation unless he can let the room to another guest.

The tourist Board regret that they are unable to recommend any particular hotel. For any further information, brochures, or bookings, please apply direct to the management of the hotel or pension you have chosen.

### PRIVATE APARTMENTS

At Gabicce Mare apartments and villas may be rented. For any information please contact directly the proprietors, whose names and addresses are printed in a separate list.

Generally in July and August apartments can only be rented for the period of a whole month, starting on the first day of each month. Only in the low season (June, September) it is possible to find an apartment for a week or a fortnight.

Almost all the apartments are provided with running water, the necessary kitchen ware and a gas-store (the use of which is paid apart).

The linen (for beds, kitchen and bathroom) is not supplied by the landlord but must be provided by the tenant.

## STRANDTARIFE BEACH RATES

Der Tarif betrifft verschiedene Preise, die je nach Periode schwanken. Zur besseren Orientierung geben wir hier die Tabelle der Höchsttarife wieder, und zwar für die Monate Juli und August.

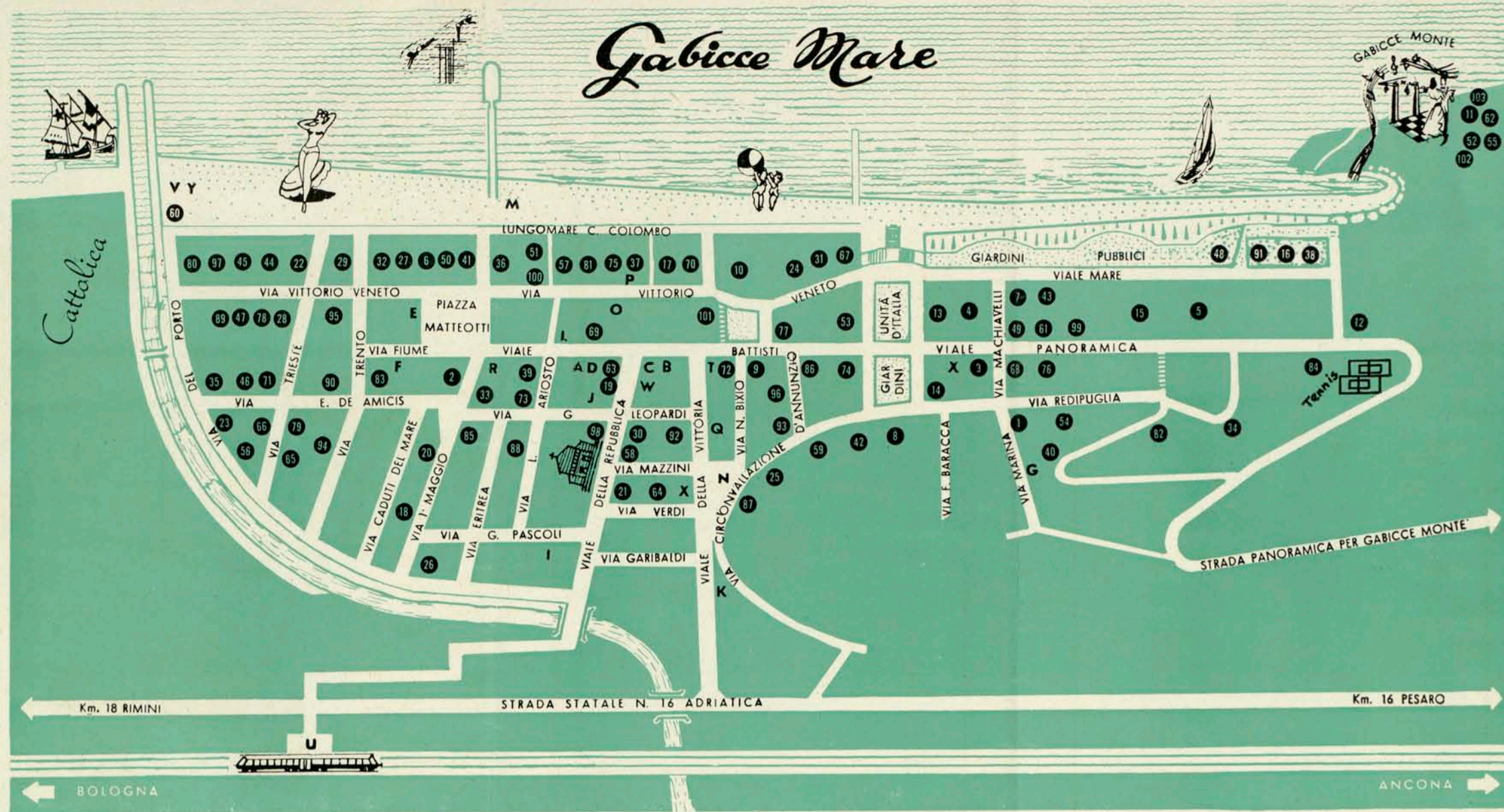
The rates refer to prices at the different periods of the season. Here is, as an indicative title, the table with the highest rates for July and August.

Aufstellung Installation	Monatspreis Monthly	Tagespreis Daily
Sonnenschirm Large parasol	10.000	500
Sonnensegel I. Reihe Tents 1st row	8.000	400
Sonnensegel II. Reihe Tents 2nd row	6.000	350
Sonnensegel III. Reihe Tents 3rd row	5.000	300
Liegestuhl Deck-chair	2.000	100

In diesen Preisen ist die Benützung der gemeinsamen Wechselkabine inbegriffen.  
In these prices the use of the cabin in common is included.

## MITTLERE TEMPERATUR MEDIUM TEMPERATURE

Monat Month	Luft Air	Wasser Sea
April	18° cent.	15° cent.
April		
Mai	19° »	17° »
May		
Juni	23° »	21° »
June		
Juli	28° »	25° »
July		
August	29° »	25° »
August		
September	22° »	22° »
September		
Oktober	18° »	19° »
October		



**INDIRIZZI UTILI - NUTZVOLLE ADRESSEN - ADRESSES UTILES - USEFUL ADDRESSES**

<b>A</b> - Azienda Aut. di Soggiorno - Ufficio Informazioni Tel. 61375	<b>E</b> - Cassa Risparmio Pesaro - Ufficio Cambio - Tel. 61456	<b>L</b> - Farmacia	<b>R</b> - Ufficio Viaggi Schillaci Tel. 61364
<b>B</b> - Municipio - Comando Vigili Urbani - Tel. 61305	<b>F</b> - Caserma Carabinieri Tel. 61629	<b>M</b> - Pronto Soccorso	<b>T</b> - Ufficio Viaggi SITA Tel. 61889
<b>C</b> - Ambulatorio Comunale	<b>G</b> - Caserma Finanza Tel. 61467	<b>N</b> - Stazione Autocorriere	<b>U</b> - Stazione Ferroviaria
<b>D</b> - Banca Popolare Pesarese - Ufficio Cambio - Tel. 61363	<b>K</b> - Posta Teleg. - Tel. 61291	<b>O</b> - Ufficio Turistico Adriatur Tel. 62101	<b>V</b> - Delegazione di Spiaggia
	<b>I</b> - Cinema Sombbrero	<b>P</b> - Ufficio Turistico Bucci Tel. 61728	<b>W</b> - Gruppo Taxi - Tel. 61472
	<b>J</b> - Cinema Arena Adriatica	<b>Q</b> - Ufficio Turistico Prah Tel. 61686	<b>X</b> - Scattinaggio
			<b>Y</b> - Stazione servizio - Autorimesse

**PREZZI - PREISE - PRIX - PRICES**

GRUPPO GRUPPE GROUPE GROUP	Bassa stagione Vor. ut. Nachsaison Basse Saison Low Season		Alta stagione Hauptsaison Haute Saison High Season	
	Min.	Max.	Min.	Max.
A	L. 1.700	L. 2.300	L. 1.900	L. 3.000
B	L. 1.450	L. 1.900	L. 1.600	L. 2.600
C	L. 1.300	L. 1.700	L. 1.450	L. 2.100
D	L. 1.000	L. 1.500	L. 1.200	L. 1.800

N.	PIANTA PLAN - MAP	NOME ED INDIRIZZO ALBERGHI O PENSIONI	Telefono - Telephone Téléphone - Téléphone			
			Camere - Zimmer Chambres - Rooms	Letti - Betten Lits - Beds	Bagni - Badezimmer Bains - Bath	
<b>Gruppo A HOTELS II CAT.</b>						
1		ADMIRAL - V. Redipuglia	61.318	28	50	28
2		ADRIATICA - P. Matteotti	61.304	88	149	59
3		ATLANTIC - V. Panoramica	62.254	56	88	40
4		BAHIA - V. Panoramica	61.377	34	60	41
5		CLUB-HOTEL - V. Panoramica	-	40	65	43
6		EXCELSIOR - V. V. Veneto	61.789	52	94	47
7		GLORIA - Viale Mare	61.192	36	63	33
8		LOSANNA - Giardini Unità d'Italia	61.306	58	98	59
9		MAREMONTI - V. C. Battisti	62.184	40	77	40
10		MIRAMARE - V. V. Veneto	61.303	103	182	59
11		POSILLIPO* - P. Valbruna	61.573	22	39	18
12		SPORTING - V. Panoramica	62.600	40	70	44
13		TRE VILLE - Viale Mare	61.361	29	57	25
14		VALBRUNA - V. Redipuglia	61.843	36	66	36
15		VENUS - V. Panoramica	-	33	61	31
<b>Gruppo B HOTELS III CAT.</b>						
16		ADLER - Viale Mare	61.378	38	67	38
17		ARISTON - V. Colombo	61.793	35	65	35
18		BALTIC - V. I Maggio	-	30	50	26
19		BEAURIVAGE - V. Repubblica	61.836	27	55	42
20		CONTINENTAL - V. I Maggio	61.795	96	149	64
21		DIAMOND - V. Repubblica	61.372	50	80	57
22		GARDEN - V. V. Veneto	61.584	29	54	34
23		IDEAL - V. E. De Amicis	62.573	27	42	16
24		INTERNATIONAL - IVANA V. V. Veneto	61.203	35	65	25
25		MADISON - V. Circonvallazione	62.505	50	90	50
26		MAYORCA - V. I Maggio	61.878	48	84	46
27		NORD-EST - V. V. Veneto	61.837	24	44	16
28		NUOVO ROYAL - V. V. Veneto	61.832	23	38	12
29		REGINA - V. V. Veneto	61.371	30	56	7
30		SAN MARCO - V. G. Leopardi	62.162	20	36	9
31		STRANDHOTEL - V. V. Veneto	61.586	44	72	28
32		VILLA ROMA - V. V. Veneto	61.371	20	38	6
<b>PENSIONI II CAT.</b>						
33		CENTRALE - V. I Maggio	61.699	28	48	4
34		CONCORD - V. Panoramica	-	16	30	10

N.	PIANTA PLAN - MAP	NOME ED INDIRIZZO ALBERGHI O PENSIONI	Telefono - Telephone Téléphone - Téléphone			
			Camere - Zimmer Chambres - Rooms	Letti - Betten Lits - Beds	Bagni - Badezimmer Bains - Bath	
35		GIUSEPPINA - V. De Amicis	61.352	58	102	44
36		LIDO - P. Matteotti	61.369	26	45	22
37		PALACE - V. C. Colombo	61.676	22	41	15
38		PROMENADE - Viale Mare	61.576	36	69	22
39		REALE - V. C. Battisti	61.423	30	50	21
40		RIZZIGLIOLA - V. Redipuglia	61.794	18	34	13
41		SPLENDID - V. C. Colombo	61.357	32	60	16
42		TOURING - V. Circonvallazione	61.632	12	20	12
43		VILLA MARE - Viale Mare	61.785	22	40	22
<b>Gruppo C PENSIONI III CAT.</b>						
44		ADRIA - V. V. Veneto	61.684	22	36	6
45		ALBA - V. V. Veneto	61.422	44	76	29
46		ALPHA - V. E. De Amicis	61.844	8	14	3
47		AMBRA - V. V. Veneto	61.366	32	52	19
48		AQUAMARIN - Viale Mare	61.527	28	54	7
49		ATHENA - V. Panoramica	61.882	24	31	6
50		AUGUSTA - V. V. Veneto	61.769	12	20	9
51		AURORA - V. C. Colombo	62.122	12	25	3
52		BAITA* - V. Panoramica	-	7	13	2
53		BELLAVISTA - G. i. Unità d'Italia	61.640	32	55	25
54		BELLEVUE - V. Redipuglia	61.842	14	28	14
55		BEL SIT* - P. Valbruna	-	5	8	1
56		BICE - V. Del Porto	61.278	6	12	2
57		CAVALLUCCIO MARINO - V. V. Veneto	61.261	39	72	27
58		CAPRI - V. della Repubblica	61.635	22	38	5
59		CONCHIGLIA - V. Circonvallazione	-	11	20	4
60		DA NANDO - V. del Porto	61.572	17	31	4
61		EST - V. Panoramica	-	18	23	14
62		EVEREST* - V. E. Filiberto	61.712	17	29	15
63		FABBRI - V. C. Battisti	61.309	18	32	14
64		FLOREAL - V. Verdi	61.706	12	22	10
65		FLORIDA - V. Trieste	61.875	18	40	7
66		FULVIA - V. Trieste	62.155	11	22	2
67		GIOVANNA - V. V. Veneto	61.181	32	59	16
68		GRAZIELLA - V. Panoramica	61.385	24	40	11
69		ITALIA - V. C. Battisti	61.780	16	30	10
70		LA FIORITA - V. V. Veneto	61.765	12	21	2
71		LIDIA - V. E. De Amicis	61.362	34	58	29
72		LILLY - V. C. Battisti	62.125	17	31	9

N.	PIANTA PLAN - MAP	NOME ED INDIRIZZO ALBERGHI O PENSIONI	Telefono - Telephone Téléphone - Téléphone			
			Camere - Zimmer Chambres - Rooms	Letti - Betten Lits - Beds	Bagni - Badezimmer Bains - Bath	
73		LUX - V. L. Ariosto	61.838	20	37	12
74		MARIA - V. C. Battisti	61.185	20	38	6
75		MARINELLA - V. V. Veneto	61.571	34	49	21
76		MEDUSA - V. Panoramica	61.582	14	28	5
77		NELLA - V. C. Battisti	61.425	30	60	6
78		NICOLETTA - V. V. Veneto	61.368	25	40	12
79		NUOVO FIORE - V. E. De Amicis	62.547	14	16	12
80		OLIMPIA - V. V. Veneto	61.613	14	24	13
81		ONDINA - V. V. Veneto	61.772	23	40	15
82		PANORAMIC - V. Redipuglia	61.722	12	24	12
83		PERLA - V. Trento	61.672	20	38	12
84		PIATTO D'ORO - V. Panoramica	61.867	14	24	10
85		PIC NIC - V. I Maggio	61.841	18	26	10
86		PICCOLO HOTEL - V. C. Battisti	61.183	28	50	20
87		PLAZA - V. Circonvallazione	61.848	25	50	7
88		REX - V. L. Ariosto	61.840	14	22	12
89		ROSA - V. V. Veneto	61.580	42	72	28
90		SABRINA - V. E. De Amicis	61.890	18	33	4
91		SANS SOUCI - Viale Mare	61.504	31	56	14
92		SAYONARA - V. della Vittoria	62.232	11	19	12
93		SIRENA - V. G. D'Annunzio	61.839	38	68	23
94		SMERALDO - V. Trento	61.894	24	39	18
95		SOUVENIR - V. V. Veneto	61.082	17	30	7
96		STELLE - V. G. D'Annunzio	61.697	36	50	20
97		THEA - V. V. Veneto	61.187	34	52	10
98		VIENNA - V. della Repubblica	61.787	24	44	10
99		VILLA IRIS - V. Panoramica	61.092	12	24	6
100		VITTORIA - V. V. Veneto	-	14	26	4
101		WALLY - V. C. Battisti	61.589	21	34	18
<b>Gruppo D LOCANDE</b>						
102		EDERA* - V. Panoramica	-	5	13	2
103		ITALO* - V. Circonvallazione	-	2	4	1

\* - Gabicce Monte.

N - Per l'ubicazione vedere il numero corrispondente sulla piantina.

N - Um die Lage zu erkennen, siehe die entsprechende Nr. auf dem Plan.

N - Pour l'emplacement voir le numéro correspondant sur le petit plan.

N - For the place look at the correspondent number on the little plan.



## GABICCE « LA SPIAGGIA TRANQUILLA »

Un poco marchigiana e un poco romagnola, Gabicce deve il suo successo al promontorio in cui l'Adriatico s'imbatte per la prima volta dalle foci dell'Isonzo, dopo miglia e miglia di piatto litorale.

Qui il paesaggio acquista un fascino inatteso per chi giunge dalla pianura padana. Malgrado il grande sviluppo turistico, il paese non ha perduto il suo spirito di borgo marinaro.

Un centinaio di modernissimi alberghi ospitano una clientela cosmopolita; caratteristiche botteghe e ritrovi costituiscono una pennellata vivace tra vecchie case di pescatori; una comoda strada aperta al panorama fiancheggiata da eleganti ville ed ariose pensioni, fino a Gabicce Monte, dove alberghi, locali tipici ed un lussuoso night club sono sorti sui ruderi del castello del feudatario Ligabio e sulle fornaci del famoso Lanfranco, il vasaio che, primo, decorò le ceramiche con oro zecchino.

La Rocca di Gradara erge la sua torre ad un tiro di schioppo, mentre San Marino ed i castelli del Montefeltro chiudono l'orizzonte.

Dall'altura il mare stende il suo arco ora azzurro ora verde e sul suo fondo, su inaspettate rocce, traspare un antico porto militare, testimone di una città sommersa, forse Valbruna, oggi interessante campo per partite di pesca subacquea.

Non invano Gabicce è nominata la « Capri dell'Adriatico ».

## GABICCE « LA PLAGE TRANQUILLE »

Mi-marchisane et mi-romagnole, Gabicce doit son succès au promontoire, le premier abstacle que rencontre l'Adriatique passée l'embouchure de l'Isonzo, après des milles et des milles de côte plate et monotone.

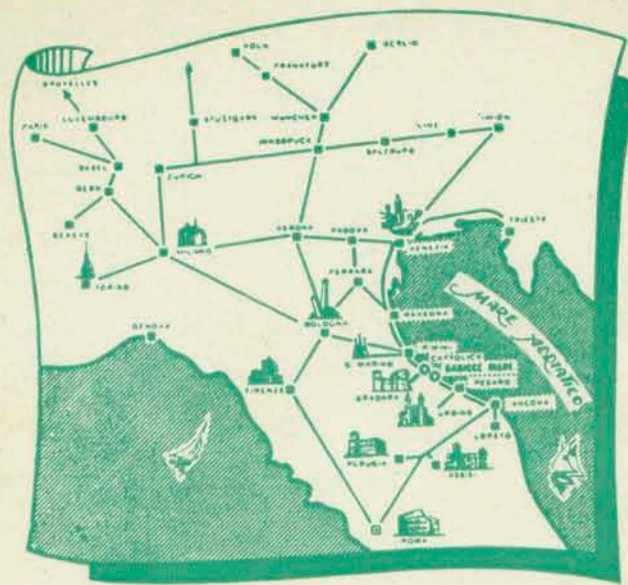
Ici le paysage acquiert un charme inattendu pour le voyageur qui arrive de la plaine du Pô. Malgré le grand essor touristique qu'il a pris, le pays n'a pas perdu son cachet de bourgade maritime.

Une centaine d'hôtels modernes accueillent une clientèle cosmopolite; de caractéristiques boutiques, des bars, des cafés jettent une note de couleur et de modernisme au milieu des maisons de pêcheurs; une belle route panoramique longe les villas élégantes et les coquettes pensions jusqu'à Gabicce Monte où les hôtels, les locaux caractéristiques et un luxueux night-club ont surgi les ruines du château seigneurial des Ligabio et sur les fours du fameux Lanfranco, le potier qui, le premier, eut l'idée de décorer les céramiques d'or fin.

Le Château-fort de Gradara dresse sa tour à une portée de fusil, tandis que Saint-Marin et les Châteaux du Montefeltro ferment l'horizon.

D'en haut, on voit la mer étendre son arc tantôt bleu, tantôt vert et, dans ses profondeurs, sur des roches inattendues, on peut apercevoir en transparence un antique port militaire, vestige d'une ville submergée, peut-être Valbruna, aujourd'hui domaine incontesté et fécond des chasseurs sous-marins.

Ce n'est pas sans raison qu'on a surnommé Gabicce la « Capri de l'Adriatique ».



## COMUNICAZIONI COMMUNICATIONS

### COME SI GIUNGE A GABICCE MARE

Gabicce Mare si trova ad 1 Km. dalla Stazione FF.SS. di Cattolica-Gabicce, sulla linea ferroviaria Bologna-Ancona ed a 15 Km. dall'aeroporto di Miramare (Rimini). Collegamenti di autobus con le principali città italiane.

I taxi per Gabicce Mare stazionano sul lato destro del piazzale, di fronte all'uscita.

**TARIFFE:**  
Stazione - Gabicce Mare: Taxi L. 600 per una sola persona  
L. 700 per 2-4 persone  
Gabicce Mare - Gabicce Monte: Taxi L. 800

### COMMENT ON ARRIVE A GABICCE MARE

Gabicce-Mare se trouve à 1 km. de la gare de Cattolica-Gabicce à la ligne ferrovière Bologna-Ancona et à 15 km de distance de l'aéroport de Miramare (Rimini). Communications d'autobus avec les villes principales de l'Italie.

Les taxis et les équipages pour Gabicce-Mare se trouvent en face de la sortie de la gare à droite.

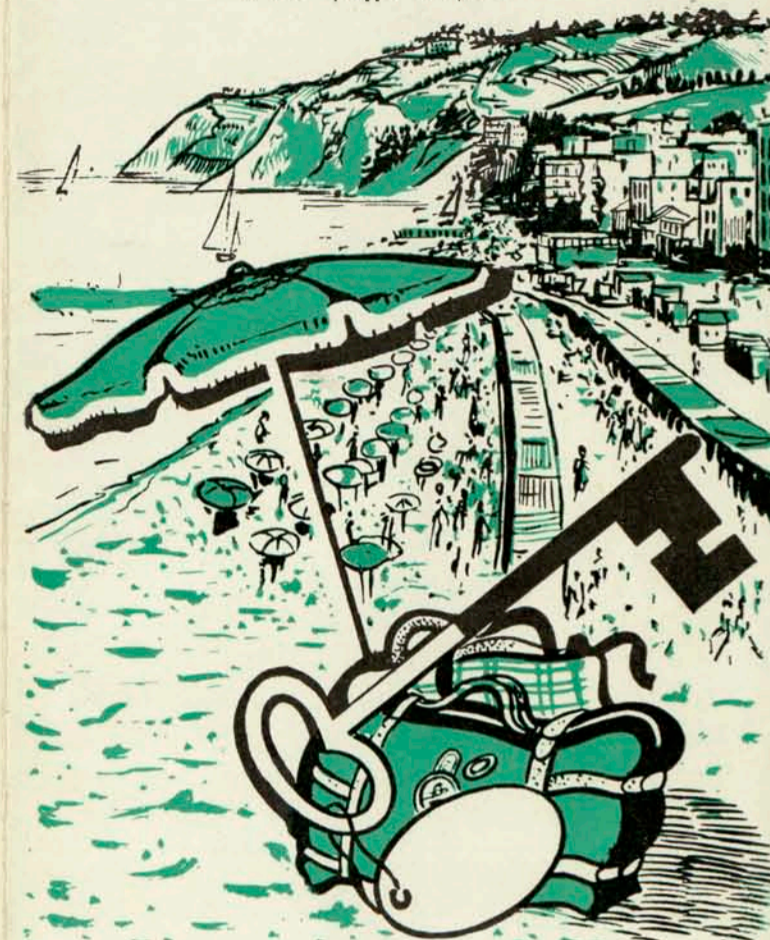
**TARIFS:**  
Gare - Gabicce Mare: Taxi L. 600 pour une seule personne  
L. 700 2-4 personnes  
Gabicce Mare - Gabicce Monte: Taxi L. 800

Tip. G. Marrocini "artestampa" - Cattolica - Tel. 01089

AZIENDA AUTONOMA DI SOGGIORNO  
(Kurverwaltung) (Syndicat d'initiative) (Tourist Office)

# Gabicce Mare 1967

★ La spiaggia tranquilla ★



## INFORMATORE TURISTICO

STADTPLAN - PLAN DE LA VILLE - MAP

## ELENCO ALBERGHI

HOTELVERZEICHNIS - LISTE DES HOTELS - HOTEL LIST

Per informazioni rivolgersi a: Auskünfte durch die:  
Pour renseignements s'adresser à: For all informations apply to:  
Azienda Autonoma di Soggiorno di Gabicce Mare (Pesaro Italy)  
Viale Cesare Battisti - Tel. 61375

## NOTIZIE VARIE

### ALBERGHI E PENSIONI

I prezzi di pensione — giornalieri, per persona — si applicano, in genere, per una permanenza non inferiore a tre giorni. Detti prezzi comprendono: stanza, colazione, pranzo e cena. L'applicazione del prezzo minimo o massimo dipende dal periodo stagionale, dal tipo della stanza (ampiezza, impianti e servizi) e dalla esposizione della stanza (fronte mare, lato mare, con balcone), dal numero delle persone e dalla durata del soggiorno.

### Riduzioni:

In genere vengono praticate riduzioni per bambini sotto i 10 anni, a condizione che non occupino una stanza propria. Sono inoltre previste speciali facilitazioni e sconti per comitive, gruppi e soggiorni di lunga durata.

### QUALCHE CONSIGLIO

Specie per il soggiorno nei mesi di alta stagione, si consiglia di prenotare le stanze per tempo e comunque prima dell'inizio del viaggio. Le prenotazioni vanno effettuate tramite le Agenzie di viaggi oppure scrivendo o telefonando direttamente all'Albergo o Pensione. In quest'ultimo caso, ad evitare possibili malintesi e contestazioni, si consiglia di definire e farsi confermare dall'albergatore il prezzo di pensione completa "tutto compreso", specificando chiaramente il periodo del soggiorno e le prestazioni richieste.

L'avvenuta prenotazione è impegnativa non solo per l'albergatore, ma anche per l'ospite e per le agenzie di viaggi. La mancata occupazione della camera prenotata e riservata, nell'impossibilità di disporre altrimenti, autorizza l'albergatore alla richiesta di risarcimento dei danni subiti.

L'Azienda di Soggiorno non può raccomandare particolari Esercizi. Per ulteriori informazioni, richieste di prospetti, prenotazioni, si prega perciò di rivolgersi direttamente alla Direzione degli Alberghi e Pensioni prescelte.

### APPARTAMENTI PRIVATI

La Stazione di Soggiorno di Gabicce Mare dispone di numerosi appartamenti e ville private di ogni categoria.

In linea di massima, nei mesi di Luglio e Agosto, gli appartamenti vengono affittati solo per l'intera durata del mese a partire dal primo di ogni mese.

Solo nei periodi pre e post stagionali i suddetti appartamenti possono venire affittati anche per frazione di mese o quindicina. Quasi tutti gli appartamenti dispongono di acqua corrente e sono dotati di fornello a gas liquido e di stoviglie da cucina. La biancheria da letto, da bagno e da cucina non viene fornita dal datore di alloggio; pertanto dovrà essere cura dell'affittuario provvedersi dell'occorrente.

## RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

### HOTELS ET PENSIONS

Les prix de pension — par jour et par personne — sont appliqués, en général, pour une permanence non inférieure à 3 jours. Ces prix comprennent: la chambre, petit déjeuner, déjeuner et dîner.

L'application du prix minimum et maximum dépend des périodes de la saison, de la chambre (grandeur, installation, services) de son exposition (face à la mer, côté avec vue sur la mer, balcon) du nombre de personnes et de la durée du séjour.

### Reductions:

En général, on pratique des réductions pour les enfants de moins de 10 ans à condition qu'ils n'occupent pas une chambre à part. Sont prévues des conditions spéciales et des réductions pour les groupes et pour les séjours de longue durée.

### QUELQUES CONSEILS...

Surtout pour les séjours qui regardent la haute-saison, il est conseillé de réserver les chambres à temps et en tous les cas avant d'entreprendre le voyage.

Les inscriptions préalables se font ou bien à travers une agence de voyages ou bien en écrivant ou téléphonant directement à l'hôtel ou la pension. Dans le 2<sup>e</sup> cas, afin d'éviter de possibles malentendus ou différents, il est conseillé de bien définir et de vous faire confirmer par l'hôtelier le prix pension complète "tout compris" spécifiant bien la durée de votre séjour et mettant au clair ce que vous désirez exactement. L'inscription est non seulement un engagement pour l'hôtelier mais également pour le voyageur et l'agence de voyages. Au cas où une chambre réservée n'a pas été occupée ou décommandée, l'hôtelier a le droit de réclamer une indemnité pour autant qu'il n'ait pas eu l'occasion de louer la chambre à d'autres voyageurs.

Le Syndicat d'Initiative ne peut recommander aucun hôtel particulièrement. Pour toutes informations ultérieures, demande de prospectus et réservations des chambres, prière de s'adresser directement à la direction des hôtels et pensions.

### APPARTEMENTS PRIVÉES

La station balnéaire de Gabicce Mare dispose de nombreux appartements et de villas privées. Pour toute information, on est prié de bien vouloir s'adresser directement aux propriétaires des logements indiqués dans une liste spéciale.

Généralement, au mois de juillet et d'août, les appartements sont loués seulement pour la durée d'un mois entier et cela à partir du premier de chaque mois. Cependant, dans la basse saison, il est possible de trouver un appartement pour une semaine ou 15 jours.

La majeure partie des appartements est pourvue d'eau courante, de tout ce qui est nécessaire pour la cuisine et d'un fourneau à gaz liquide dont l'usage n'est pas compris dans le prix.

La lingerie (lits, salle de bain, cuisine) n'est pas fournie par le loueur doit être apportée par le locataire.

## TARIFE DI SPIAGGIA TARIFS DE PLAGE

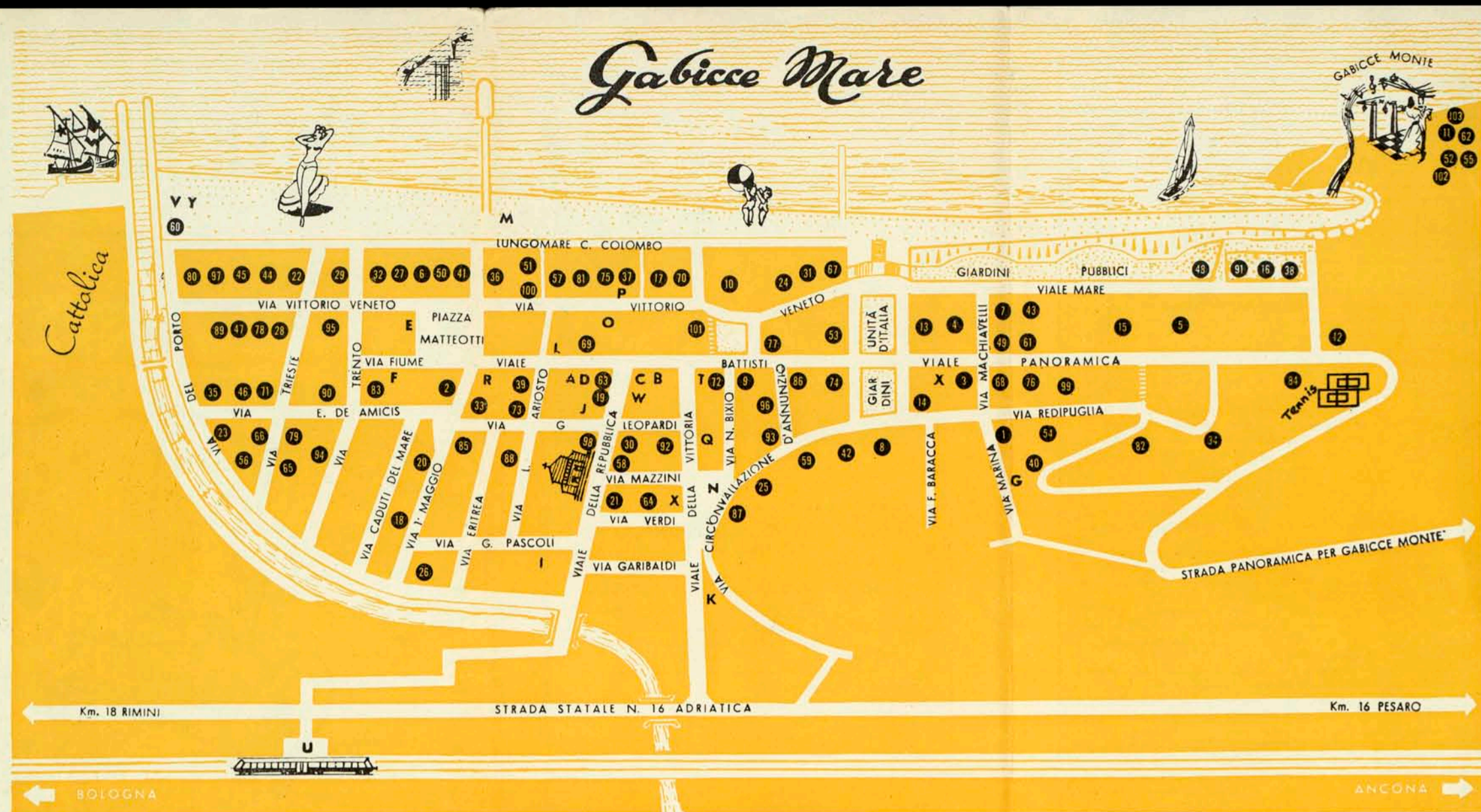
La tariffa contempla vari prezzi riferentesi ai diversi periodi stagionali. Si riporta a titolo indicativo, la tabella relativa ai mesi di Luglio e Agosto, corrispondente alla tariffa più alta. Ce tarif prévoit les prix se rapportant aux différentes périodes de la saison. Voici, à titre indicatif, le tableau du tarif maximum pour les mois de Juillet et d'août.

Impianto Installation	Mensile Par mois	Giornaliera Par jour
Ombrellone Grand parasol	10.000	500
Tenda I. fila Tente 1er rang	8.000	400
Tenda II. fila Tente 2em rang	6.000	350
Tenda III. fila Tente 3em rang	5.000	300
Sedia sdraio Chaise longue	2.000	100

In tale prezzo è compreso l'uso della cabina in comune. Ces prix comprennent l'usage de la cabine en commun.

### TEMPERATURA MEDIA TEMPERATURE MOYENNE

Mese Mois	Aria Air	Mare Mer
Aprile Avril	18° cent.	15° cent.
Maggio Mai	19° »	17° »
Giugno Juin	23° »	21° »
Luglio Juillet	28° »	25° »
Agosto Août	29° »	25° »
Settembre Septembre	22° »	22° »
Ottobre Octobre	18° »	19° »



**INDIRIZZI UTILI - NUTZVOLLE ADRESSEN - ADRESSES UTILES - USEFUL ADDRESSES**

<b>A</b> - Azienda Aut. di Soggiorno - Ufficio Informazioni - Tel. 61375	<b>E</b> - Cassa Risparmio Pesaro - Ufficio Cambio - Tel. 61456	<b>L</b> - Farmacia	<b>R</b> - Ufficio Viaggi Schillaci - Tel. 61364
<b>B</b> - Municipio - Comando Vigili Urbani - Tel. 61305	<b>F</b> - Caserma Carabinieri - Tel. 61629	<b>M</b> - Pronto Soccorso	<b>T</b> - Ufficio Viaggi SITA - Tel. 61889
<b>C</b> - Ambulatorio Comunale	<b>G</b> - Caserma Finanza - Tel. 61467	<b>N</b> - Stazione Autocorriere	<b>U</b> - Stazione Ferroviaria
<b>D</b> - Banca Popolare Pesarese - Ufficio Cambio - Tel. 61363	<b>K</b> - Posta Teleg. - Tel. 61291	<b>O</b> - Ufficio Turistico Adriatur - Tel. 62101	<b>V</b> - Delegazione di Spiaggia
	<b>I</b> - Cinema Sombroero	<b>P</b> - Ufficio Turistico Bucci - Tel. 61728	<b>W</b> - Gruppo Taxi - Tel. 61472
	<b>J</b> - Cinema Arena Adriatica	<b>Q</b> - Ufficio Turistico Prah - Tel. 61686	<b>X</b> - Stazione servizio - Autorimesse

**PREZZI - PREISE - PRIX - PRICES**

GRUPPO GRUPPE GROUPE GROUP	Bassa stagione Vor- u. Nachsaison Basse Saison Low Season		Alta stagione Hauptsaison Haute Saison High Season	
	Min.	Max.	Min.	Max.
A	L. 1.700	L. 2.300	L. 1.900	L. 3.500
B	L. 1.450	L. 1.900	L. 1.600	L. 2.600
C	L. 1.300	L. 1.700	L. 1.500	L. 2.100
D	L. 1.000	L. 1.500	L. 1.200	L. 1.800

N.	PIANTA PLAN - MAP	NOME ED INDIRIZZO ALBERGHI O PENSIONI	Telefono - Telephone	Camere - Zimmer	Letti - Betten	Bagni - Badezimmer
			Téléphone - Téléphone	Chambres - Rooms	Lits - Beds	Bains - Bath
<b>Gruppo A HOTELS II CAT.</b>						
1		ADMIRAL - V. Redipuglia	61.318	32	54	32
2		ADRIATICA - P. Matteotti	61.304	73	122	41
3		ATLANTIC - V. Panoramica	62.254	56	88	40
4		BAHIA - V. Panoramica	61.377	42	78	33
5		CLUB-HOTEL - V. Panoramica	62.622	41	71	39
6		EXCELSIOR - V. V. Veneto	61.789	52	92	45
7		GLORIA - Viale Mare	61.192	36	63	34
8		LOSANNA - Giardini Unità d'Italia	61.306	64	100	67
9		MAREMONTI - V. C. Battisti	62.184	32	61	32
10		MIRAMARE - V. V. Veneto	61.303	101	174	61
11		POSILLIPPO* - P. Valbruna	61.573	21	41	21
12		SPORTING - V. Panoramica	62.600	42	69	42
13		TRE VILLE - Viale Mare	61.361	52	96	53
14		VALBRUNA - V. Redipuglia	61.843	36	66	36
15		VENUS - V. Panoramica	62.601	35	61	38
<b>Gruppo B HOTELS III CAT.</b>						
16		ADLER - Viale Mare	61.378	38	67	26
17		ARISTON - V. Colombo	61.793	35	65	41
18		BALTIC - V. I Maggio	62.619	36	61	35
19		BEAURIVAGE - V. Repubblica	61.836	30	55	28
20		CONTINENTAL - V. I Maggio	61.795	100	153	71
21		DIAMOND - V. Repubblica	61.372	44	68	50
22		GARDEN - V. V. Veneto	61.584	40	72	40
23		IDEAL - V. E. De Amicis	62.573	27	42	21
24		INTERNATIONAL - IVANA V. V. Veneto	61.203	35	65	22
25		MADISON - V. Circonvallazione	62.505	50	90	57
26		MAYORCA - V. I Maggio	61.878	48	84	65
27		NORD-EST - V. V. Veneto	61.837	30	57	21
28		NUOVO ROYAL - V. V. Veneto	61.832	22	38	22
29		REGINA - V. V. Veneto	61.371	30	56	7
30		SAN MARCO - V. G. Leopardi	62.162	26	47	10
31		STRANDHOTEL - V. V. Veneto	61.586	44	72	28
32		VILLA ROMA - V. V. Veneto	61.371	20	36	2
<b>PENSIONI II CAT.</b>						
33		CENTRALE - V. I Maggio	61.699	28	48	4
34		CONCORD - V. Panoramica	62.608	16	28	13

N.	PIANTA PLAN - MAP	NOME ED INDIRIZZO ALBERGHI O PENSIONI	Telefono - Telephone	Camere - Zimmer	Letti - Betten	Bagni - Badezimmer
			Téléphone - Téléphone	Chambres - Rooms	Lits - Beds	Bains - Bath
35		GIUSEPPINA - V. De Amicis	61.352	58	102	55
36		LIDO - P. Matteotti	61.369	27	42	14
37		PALACE - V. C. Colombo	61.676	22	41	19
38		PROMENADE - Viale Mare	61.576	36	67	29
39		REALE - V. C. Battisti	61.423	30	56	18
40		RIZZIGLIOLA - V. Redipuglia	61.794	18	34	10
41		SPLendid - V. C. Colombo	61.357	31	55	11
42		TOURING - V. Circonvallazione	61.785	11	18	11
43		VILLA MARE - Viale Mare	61.785	22	40	14
<b>Gruppo C PENSIONI III CAT.</b>						
44		ADRIA - V. V. Veneto	61.684	30	48	5
45		ALBA - V. V. Veneto	61.422	37	60	23
46		ALPHA - V. E. De Amicis	61.844	8	14	2
47		AMBRA - V. V. Veneto	61.366	32	54	26
48		AQUAMARIN - Viale Mare	61.527	30	57	8
49		ATHENA - V. Panoramica	61.882	28	40	22
50		AUGUSTA - V. V. Veneto	61.769	12	20	9
51		AURORA - V. C. Colombo	62.122	12	24	4
52		BAITA* - V. Panoramica	—	7	13	4
53		BELLAVISTA - G. I. Unità d'Italia	61.640	21	40	9
54		BELLEVUE - V. Redipuglia	61.842	12	22	12
55		BEL SIT* - P. Valbruna	—	5	10	1
56		BICE - V. Del Porto	61.278	6	12	2
57		CAVALLUCCIO MARINO V. V. Veneto	61.261	37	68	33
58		CAPRI - V. della Repubblica	61.635	22	38	5
59		CONCHIGLIA - V. Circonvallazione	62.613	11	21	3
60		DA NANDO - V. del Porto	61.572	17	30	4
61		EST - V. Panoramica	62.568	26	51	22
62		EVEREST* - V. E. Filiberto	61.712	17	29	15
63		FABBRI - V. C. Battisti	61.309	18	32	10
64		FLOREAL - V. Verdi	61.706	12	22	10
65		FLORIDA - V. Trieste	61.875	25	46	6
66		FULVIA - V. Trieste	62.155	11	22	4
67		GIOVANNA - V. V. Veneto	61.181	29	53	16
68		GRAZIELLA - V. Panoramica	61.385	24	43	8
69		ITALIA - V. C. Battisti	61.780	15	29	8
70		LA FIORITA - V. V. Veneto	61.765	12	21	2
71		LIDIA - V. E. De Amicis	61.362	35	59	21
72		PARIS - V. C. Battisti	62.125	21	42	24

N.	PIANTA PLAN - MAP	NOME ED INDIRIZZO ALBERGHI O PENSIONI	Telefono - Telephone	Camere - Zimmer	Letti - Betten	Bagni - Badezimmer
			Téléphone - Téléphone	Chambres - Rooms	Lits - Beds	Bains - Bath
73		LUX - V. L. Ariosto	61.838	22	37	16
74		MARIA - V. C. Battisti	61.185	28	54	22
75		MARINELLA - V. V. Veneto	61.571	34	49	24
76		MEDUSA - V. Panoramica	61.582	10	18	4
77		NELLA - V. C. Battisti	61.425	31	58	12
78		NICOLETTA - V. V. Veneto	61.368	27	40	5
79		NUOVO FIORE - V. E. De Amicis	62.547	14	16	12
80		OLIMPIA - V. V. Veneto	61.613	14	24	12
81		ONDINA - V. V. Veneto	61.772	22	40	15
82		PANORAMIC - V. Redipuglia	61.722	13	24	3
83		PERLA - V. Trento	61.672	22	42	2
84		PIATTO D'ORO - V. Panoramica	61.867	14	24	12
85		PIC NIC - V. I Maggio	61.841	18	26	10
86		PICCOLO HOTEL - V. C. Battisti	61.183	24	45	5
87		PLAZA - V. Circonvallazione	61.848	25	50	7
88		REX - V. L. Ariosto	61.840	14	24	13
89		ROSA - V. V. Veneto	61.580	42	72	19
90		SABRINA - V. E. De Amicis	61.890	18	33	6
91		SANS SOUCI - Viale Mare	61.504	24	43	9
92		SAYONARA - V. della Vittoria	62.232	29	51	28
93		SIRENA - V. G. D'Annunzio	61.839	41	68	25
94		SMERALDO - V. Trento	61.894	24	39	18
95		SOUVENIR - V. V. Veneto	61.082	17	29	6
96		STELLE - V. G. D'Annunzio	61.697	36	51	21
97		THEA - V. V. Veneto	61.187	38	55	17
98		VIENNA - V. della Repubblica	61.787	22	40	8
99		RIVIERA - V. Panoramica	62.567	10	18	4
100		VITTORIA - V. V. Veneto	—	16	28	4
101		WALLY - V. C. Battisti	61.589	21	34	12
<b>Gruppo D LOCANDE</b>						
102		EDERA* - V. Panoramica	—	6	11	1
103		ITALO* - V. Circonvallazione	62.597	3	6	1

\* - Gabicce Monte.

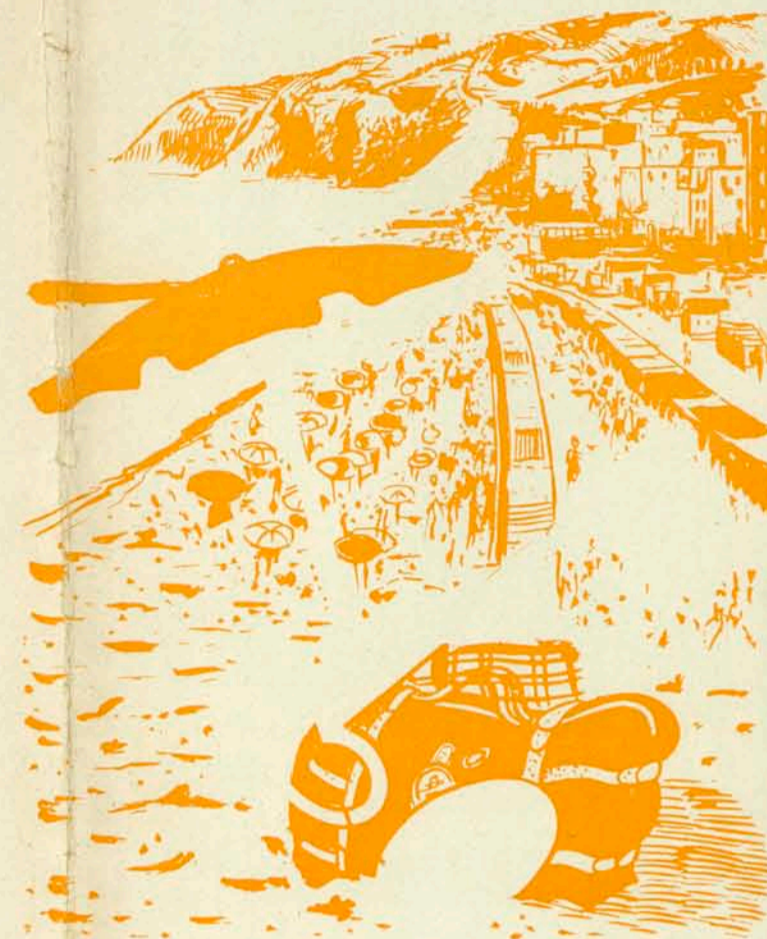
N - Per l'ubicazione vedere il numero corrispondente sulla piantina.

N - Um die Lage zu erkennen, siehe die entsprechende Nr. auf dem Plan.

N - Pour l'emplacement voir le numéro correspondant sur le petit plan.

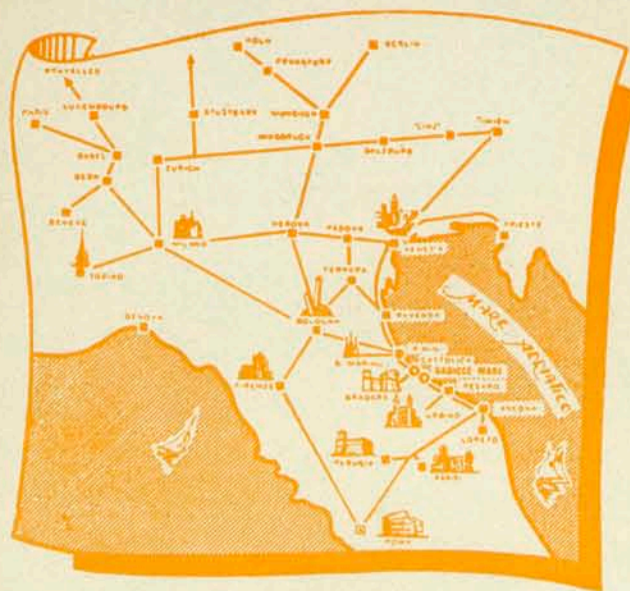
N - For the place look at the correspondent number on the little plan.

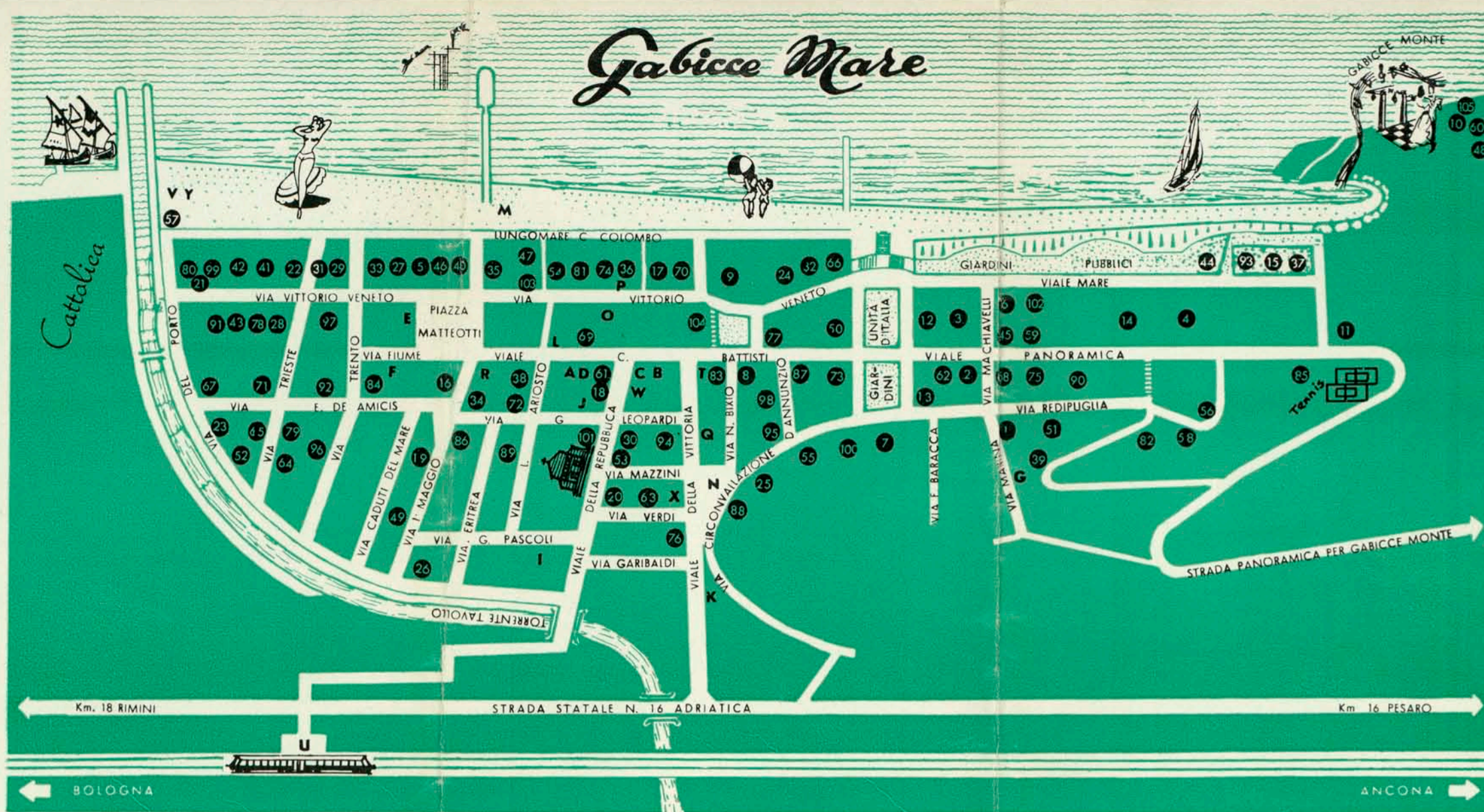
# Gabicce Mare



INFORMATORE TURISTICO

ELENCO ALBERGHI





INDIRIZZI UTILI - NUTZVOLLE ADRESSEN - ADRESSES UTILES - USEFUL ADDRESSES

A - Azienda Aut. di Soggiorno - Ufficio Informazioni Tel. 61375	E - Cassa Risparmio Pesaro - Ufficio Cambio - Tel. 61456 F - Caserma Carabinieri Tel. 61429	L - Farmacia M - Pronto Soccorso N - Stazione Autocorrieri - O - Ufficio Turistico Adriatur Tel. 62101	R - Ufficio Viaggi Schillaci Tel. 61364 T - Ufficio Viaggi SITA Tel. 61889
B - Municipio - Comando Vigili Urbani - Tel. 61305	G - Caserma Finanza Tel. 61467	P - Ufficio Turistico Bucci Tel. 61728	U - Stazione Ferroviaria V - Delegazione di Spiaggia
C - Ambulatorio Comunale	K - Posta Telegr. - Tel. 61291	Q - Ufficio Turistico Prah Tel. 61686	W - Gruppo Taxi - Tel. 61472 Y - Scattinaggio
D - Banca Popolare Pesarese - Ufficio Cambio - Tel. 61363	I - Cinema Sombbrero J - Cinema Arena Adriatica		X - Stazione servizio - Autorimesse

PREZZI - PREISE - PRIX - PRICES

GRUPPO GRUPE GROUP	Bassa stagione Vor- u. Nachsaison Basse Saison Low Season		Alta stagione Hautsaison Haute Saison High Season	
	Min.	Max.	Min.	Max.
A	L. 1.500	L. 2.900	L. 1.800	L. 3.600
B	L. 1.400	L. 2.400	L. 1.500	L. 3.200
C	L. 1.300	L. 2.000	L. 1.400	L. 3.000
D	L. 1.200	L. 1.750	L. 1.400	L. 2.100

PIANTA  
PLAN - MAP

NOME ED INDIRIZZO  
ALBERGHI O PENSIONI

N.

	Telefono - Telephone Telephone - Telephone	Camere - Zimmer Chambres - Rooms	Letti - Betten Lits - Beds	Bagni - Badezimmer Bains - Bath
<b>Gruppo A HOTELS II CAT.</b>				
1 ADMIRAL - V. Redipuglia	61.318	28	50	32
2 ATLANTIC - V. Panoramica	62.254	56	88	40
3 BAHIA - V. Panoramica	61.377	34	60	38
4 CLUB-HOTEL - V. Panoramica	62.622	40	65	43
5 EXCELSIOR - V. V. Veneto	61.789	52	92	47
6 GLORIA - Viale Mare	61.192	36	63	33
7 LOSANNA - Giardini Unità d'Italia	61.306	64	100	64
8 MAREMONTI - V. C. Battisti	62.184	40	77	40
9 MIRAMARE - V. V. Veneto	61.303	97	167	55
10 POSILLIPO* - P. Valbruna	61.573	22	39	18
11 SPORTING - V. Panoramica	62.600	43	76	43
12 TRE VILLE - Viale Mare	61.361	52	96	52
13 VALBRUNA - V. Redipuglia	61.843	36	66	36
14 VENUS - V. Panoramica	62.601	33	61	31
<b>Gruppo B HOTELS III CAT.</b>				
15 ADLER - Viale Mare	61.378	38	67	38
16 ADRIATICA - P. Matteotti	61.304	72	121	53
17 ARISTON - V. C. Colombo	61.793	35	65	35
18 BEAURIVAGE - V. Repubblica	61.836	27	35	24
19 CONTINENTAL - V. I Maggio	61.795	96	149	64
20 DIAMOND - V. Repubblica	61.372	50	80	47
21 EUROPA - V. V. Veneto	62.755	30	55	31
22 GARDEN - V. V. Veneto	61.584	38	72	38
23 IDEAL - V. De Amicis	62.573	27	42	27
24 INTERNATIONAL - V. V. Veneto	61.203	35	65	25
25 MADISON - V. Circonvallazione	62.505	50	90	50
26 MAYORCA - V. I Maggio	61.878	39	68	39
27 NORD-EST - V. V. Veneto	61.837	33	60	22
28 NUOVO ROYAL - V. V. Veneto	61.832	23	38	12
29 REGINA - V. V. Veneto	61.371	30	56	7
30 SAN MARCO - V. G. Leopardi	62.162	26	47	10
31 SPIAGGIA - V. V. Veneto	62.756	29	56	34
32 STRANDHOTEL - V. V. Veneto	61.586	44	72	28
33 VILLA ROMA - V. V. Veneto	61.371	20	38	2
<b>PENSIONI II CAT.</b>				
34 CENTRALE - V. I Maggio	61.699	28	48	10
35 LIDO - P. Matteotti	61.369	36	60	28

1956

PIANTA  
PLAN - MAP

NOME ED INDIRIZZO  
ALBERGHI O PENSIONI

N.

	Telefono - Telephone Telephone - Telephone	Camere - Zimmer Chambres - Rooms	Letti - Betten Lits - Beds	Bagni - Badezimmer Bains - Bath
36 PALACE - V. C. Colombo	61.676	22	41	15
37 PROMENADE - Viale Mare	61.576	36	69	22
38 REALE - V. C. Battisti	61.423	30	50	18
39 RIZZ - V. Redipuglia	61.794	18	34	11
40 SPLENDID - V. C. Colombo	61.357	32	59	15
<b>Gruppo C PENSIONI III CAT.</b>				
41 ADRIA - V. V. Veneto	61.684	22	36	6
42 ALBA - V. V. Veneto	61.422	37	60	28
43 AMBRA - V. V. Veneto	61.366	32	52	19
44 AQUAMARIN - Viale Mare	61.527	33	63	10
45 ATHENA - V. Panoramica	61.882	28	40	22
46 AUGUSTA - V. V. Veneto	61.769	12	20	9
47 AURORA - V. C. Colombo	62.122	12	25	3
48 BAITA* - V. Panoramica		7	13	2
49 BALTIC - V. I Maggio	62.619	25	40	23
50 BELLAVISTA - G. I. Unità d'Italia	61.640	32	55	24
51 BELLEVUE - V. Redipuglia	61.842	13	24	14
52 BICE - V. del Porto	61.278	6	12	2
53 CAPRI - V. Repubblica	61.635	28	46	20
54 CAVALLUCCIO MARINO V. V. Veneto	61.261	38	70	26
55 CONCHIGLIA - V. Circonvallazione	62.613	18	34	15
56 CONCORD - V. Panoramica	62.608	16	30	12
57 DA NANDO - V. del Porto	61.572	17	31	2
58 DU PARC - V. Panoramica	62.761	5	9	1
59 EST - V. Panoramica	62.568	26	51	20
60 EVEREST* - V. E. Filiberto	62.534	17	29	14
61 FABBRI - V. C. Battisti	61.309	18	32	12
62 FIORELLA - V. Panoramica	62.779	15	30	8
63 FLOREAL - V. G. Verdi	61.706	18	29	17
64 FLORIDA - V. Trieste	61.875	18	40	7
65 FULVIA - V. Trieste	62.155	11	22	2
66 GIOVANNA - V. V. Veneto	61.181	32	59	16
67 GIUSEPPINA - V. De Amicis	61.352	58	102	27
68 GRAZIELLA - V. Panoramica	61.385	24	40	11
69 ITALIA - V. C. Battisti	61.780	16	30	10
70 LA FIORITA - V. V. Veneto	61.765	12	21	2
71 LIDIA - V. De Amicis	61.362	34	58	29
72 LUX - V. L. Ariosto	61.838	22	37	21
73 MARIA - V. C. Battisti	61.185	28	55	16
74 MARINELLA - V. V. Veneto	61.571	34	49	21

1956

PIANTA  
PLAN - MAP

NOME ED INDIRIZZO  
ALBERGHI O PENSIONI

N.

	Telefono - Telephone Telephone - Telephone	Camere - Zimmer Chambres - Rooms	Letti - Betten Lits - Beds	Bagni - Badezimmer Bains - Bath
75 MEDUSA - V. Panoramica	61.582	14	26	7
76 NARVIK - V. della Vittoria	62.762	24	43	32
77 NELLA - V. C. Battisti	61.425	30	60	15
78 NICOLETTA - V. V. Veneto	61.368	23	40	10
79 NUOVO FIORE - V. De Amicis	62.547	14	16	10
80 OLYMPIA - V. V. Veneto	61.613	14	14	12
81 ONDINA - V. V. Veneto	61.772	23	40	16
82 PANORAMIC - V. Ie Redipuglia	61.722	12	24	14
83 PARIS - V. C. Battisti	62.125	24	45	6
84 PERLA - V. Trento	61.672	20	38	12
85 PIATTO D'ORO - V. Panoramica	61.867	14	24	12
86 PICNIC - V. I Maggio	61.841	18	26	10
87 PICCOLO HOTEL - V. C. Battisti	61.183	24	45	15
88 PLAZA - V. Circonvallazione	61.848	25	50	7
89 REX - V. L. Ariosto	61.840	14	22	12
90 RIVIERA - V. Panoramica	62.567	10	18	4
91 ROSA - V. V. Veneto	61.580	42	72	28
92 SABRINA - V. De Amicis	61.890	18	38	6
93 SANSSOUCI - Viale Mare	61.504	24	43	9
94 SAYONARA - V. della Vittoria	62.232	27	48	30
95 SIRENA - V. G. D'Annunzio	61.839	49	80	34
96 SMERALDO - V. Trento	61.894	24	39	18
97 SOUVENIR - V. V. Veneto	61.082	17	30	6
98 STELLE - V. G. D'Annunzio	61.697	28	50	15
99 THEA - V. V. Veneto	61.187	34	52	30
100 TOURING - V. Circonvallazione	62.538	12	20	13
101 VIENNA - V. Repubblica	61.787	24	44	11
102 VILLA MARE - Viale Mare	61.785	22	37	19
103 VITTORIA - V. V. Veneto		14	26	4
104 WALLY - V. C. Battisti	61.589	21	34	12
<b>LOCANDE</b>				
105 ITALO* - V. Circonvallazione	62.597	3	6	1

\* - Gabicce Monte.

N - Per l'ubicazione e vedere il numero corrispondente sulla piantina.

N - Um die Lage zu erkennen, siehe die entsprechende Nr. auf dem Plan.

N - Pour l'emplacement voir le numéro correspondant sur le petit plan.

N - For the place look at the correspondent number on the little plan.

**AZIENDA AUTONOMA DI SOGGIORNO**  
KURVERWALTUNG - SYNDICAT D'INITIATIVE - TOURIST OFFICE

# Gabicce Mare

La spiaggia tranquilla

## ELENCO ALBERGHI

HOTELVERZEICHNIS - LISTE DES HOTELS - HOTEL LIST

1967

N - Per l'ubicazione vedere il numero corrispondente sulla piantina.  
N - Um die Lage zu erkennen, siehe die entsprechende Nr. auf dem Plan.  
N - Pour l'emplacement voir le numéro correspondant sur le petit plan.  
N - For the place look at the correspondent number on the little plan.

Per informazioni rivolgersi a: Auskünfte durch die:  
Pour renseignements s'adresser à: For all information apply to:  
**Azienda Autonoma di Soggiorno di Gabicce Mare (Pesaro) Italy**  
Viale Cesare Battisti - Tel. 61 375

### RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

#### HOTELS ET PENSIONS

Les prix de pension — par jour et par personne — sont appliqués, en général, pour une permanence non inférieure à 3 jours. Ces prix comprennent: la chambre, petit déjeuner, déjeuner et dîner.

L'application du prix minimum et maximum dépend des périodes, de la saison, de la chambre (grandeur, installation, services) de son exposition (face à la mer, côte avec vue sur la mer, balcon) du nombre de personnes et de la durée du séjour.

#### Réductions:

En général, on pratique des réductions pour les enfants de moins de 10 ans à condition qu'ils n'occupent pas une chambre à part. Sont prévues des conditions spéciales et des réductions pour les groupes et pour les séjours de longue durée.

#### QUELQUES CONSEILS...

Surtout pour les séjours qui regardent la haute-saison, il est conseillé de réserver les chambres à temps et en tous les cas avant d'entreprendre le voyage.

Les inscriptions préalables se font ou bien à travers une agence de voyages ou bien en écrivant ou téléphonant directement à l'hôtel ou la pension. Dans le 2<sup>e</sup> cas, afin d'éviter de possible malentendus au différents, il est conseillé de bien définir et de vous faire confirmer par l'hôtelier le prix pension complète "tout compris" spécifiant bien la durée de votre séjour et mettant au clair ce que vous désirez exactement. L'inscription est non seulement un engagement pour l'hôtelier mais également pour le voyageur et l'agence de voyages. Au cas où une chambre réservée n'a pas été occupée ou décommandée, l'hôtelier a le droit de réclamer une indemnité pour autant qu'il n'ait pas eu l'occasion de louer la chambre à d'autres voyageurs.

Le Syndicat d'Initiative ne peut recommander aucun hôtel particulièrement. Pour toutes informations ultérieures, demande de prospectus et réservations des chambres, prière de s'adresser directement à la direction des hôtels et pensions.

#### APPARTEMENTS PRIVÉES

La station balnéaire de Gabicce Mare dispose de nombreux appartements et de villas privées. Pour toute information, on est prié de bien vouloir s'adresser directement aux propriétaires des logements indiqués dans une liste spéciale.

Généralement, au mois de juillet et d'août, les appartements sont loués seulement pour la durée d'un mois entier et cela à partir du premier de chaque mois. Cependant, dans la basse saison, il est possible de trouver un appartement pour une semaine ou 15 jours.

La majeure partie des appartements est pourvue d'eau courante, de tout ce qui est nécessaire pour la cuisine et d'un fourneau à gaz liquide dont l'usage n'est pas compris dans le prix.

La lingerie (lits, salle de bain, cuisine) n'est pas fournie par le locuteur doit être apportée par le locataire.

Riferimento alla pianta  
Siemens Plan of refer

NOME E INDIRIZZO NAME UND ADRESSE NOM ET ADRESSE NAME AND ADDRESS	Telefono - Telephone Telephone - Téléphone	Cameri - Zimmer Chambres - Rooms	Letti - Betten Lits - Beds	Bagni - Badezimmer Bains - Bath	PREZZI DI PENSIONE - VOLLPENSIONPREISE PRIX DE PENSION - FULL BOARD PRICES				Serv. IGE	I.S.
					Bassa stagione Vor-u. Nachsaison Basse saison - Out -of-season		Alta stagione - Hauptsaison Haute saison - High season 1/7 - 31/8			
					Senza bagno Ohne Bad Without Bath Sans bain	Con bagno Mit Bad Avec bain With bath	Senza bagno Ohne Bad Without Bath Sans bain	Con bagno Mit Bad Avec bain With bath		
					Min. Max.	Min. Max.	Min. Max.	Min. Max.		
<b>HOTELS II CAT.</b> <i>Pen. 10</i>										
1 ADMIRAL - V. Redipuglia, 18	61.318	28	48	28	— —	2400-3200	— —	2900-4300	INCL.	INCL.
2 ATLANTIC - V. Panoramica	62.254	56	88	40	2050-2750	2400-3200	2300-3600	2900-4300	INCL.	INCL.
3 BAHIA - V. Panoramica, 5	61.377	33	66	29	2050-2750	2400-3200	2300-3600	2900-4300	INCL.	INCL.
4 CLUB HOTEL - Via Panoramica	62.622	40	70	42	— —	2500-3300	— —	3200-4400	INCL.	INCL.
5 EXCELSIOR - V. V. Veneto, 76	61.789	52	92	47	2600-2950	2600-2950	3550-3700	3700-4300	INCL.	INCL.
6 GLORIA - V. Machiavelli 1	61.192	36	63	30	2050-2750	2400-3200	2300-3600	2900-4300	INCL.	INCL.
7 LOSANNA - V. Circonvallazione	61.306	65	92	69	— —	2200-2800	— —	2600-3800	INCL.	INCL.
9 MIRAMARE - V. V. Veneto, 155	61.303	94	164	57	1500-1900	1800-2500	1800-2500	2200-2900	16,20	80
10 POSILLIPO - P. Valbruna	61.573	23	42	15	2150-2850	2500-3300	2400-4000	3000-4500	INCL.	INCL.
11 SPORTING - V. Panoramica	62.600	42	69	42	2050-2750	2400-3200	2300-3600	3100-4500	INCL.	INCL.
12 TRE VILLE - P. Giardini, 2	61.361	52	96	55	— —	2400-3200	— —	2900-4300	INCL.	INCL.
13 VALBRUNA - V. Redipuglia, 1	61.843	36	66	39	1800-2500	2300-3000	2300-3500	2800-4000	INCL.	INCL.
14 VENUS - V.le Mare	62.601	33	63	36	— —	2400-3200	— —	2900-4300	INCL.	INCL.
<b>HOTELS III CAT.</b> <i>L</i>										
15 ADLER - V.le Mare, 7	61.378	38	67	39	2100-2500	2400-2800	2800-3500	3500-4000	INCL.	INCL.
16 ADRIATICA - P. Matteotti, 1	61.304	71	118	41	1500-1700	1800-2000	1800-2300	2100-2700	INCL.	INCL.
17 ARISTON - V. V. Veneto	61.793	35	65	35	1400-1700	1600-2000	1600-2400	1900-2900	16,20	50
18 BEAURIVAGE - V.le Repubblica, 4	61.836	26	53	20	1750-2250	1900-2500	1900-3100	2250-3400	INCL.	INCL.
53 CAPRI - V.le Repubblica, 13	61.635	33	54	22	1750-2250	1900-2500	1900-3100	2400-3600	INCL.	INCL.
19 CONTINENTAL - V. 1 <sup>o</sup> Maggio	61.795	93	142	68	2000-2400	2200-2700	2300-3500	2600-3600	INCL.	INCL.
20 DIAMOND - V.le Repubblica, 19	61.372	50	84	49	1750-2250	1900-2500	1900-3100	2250-3400	INCL.	INCL.
21 EUROPA - V. V. Veneto, 7	62.755	30	55	52	1750-2250	1900-2500	1900-3100	2950-3400	INCL.	INCL.
22 GARDEN - V.V. Veneto	61.584	57	101	60	1700-2250	1900-2600	1900-3050	2250-3400	INCL.	INCL.
23 IDEAL - V. De Amicis, 29	62.573	27	42	31	1750-2250	1900-2500	1900-3100	2250-3400	INCL.	INCL.
24 INTERNATIONAL - V. V. Veneto	61.203	35	65	25	1800-2400	1900-2600	2000-3200	2400-3600	INCL.	INCL.
109 K 2 - Via Trieste	62.539	25	46	25	1500-2000	1600-2200	1800-2450	1900-3000	INCL.	INCL.
71 LIDIA - V. De Amicis	61.362	34	58	28	1400-2000	1600-2200	2000-3200	2200-3500	INCL.	INCL.
8 MAREMONTI - V. Nino Bixio	62.184	35	64	32	1800-2400	1900-2500	1900-3300	2250-3500	INCL.	INCL.
25 MADISON - V. Circonvallazione, 8	62.505	50	90	57	— —	1900-2500	— —	2250-3400	INCL.	INCL.
26 MAYORCA - V. 1 <sup>o</sup> Maggio 41	61.878	39	68	39	1000-1500	1500-2450	1500-2200	1800-2600	INCL.	INCL.
27 NORD - EST - V. V. Veneto, 71	61.837	44	83	30	1750-2250	1900-2600	1900-3050	2250-3400	INCL.	INCL.
28 NUOVO ROYAL - V. V. Veneto	61.832	23	38	17	1600-1800	1700-2200	1900-2200	2000-2800	INCL.	INCL.
29 REGINA BERTI - V. V. Veneto, 55	61.371	30	56	7	1400-1700	— —	1700-2500	— —	16,20	50
108 ROMEA - V. F. Baracca	62.478	28	52	34	— —	1600-1900	— —	2200-3000	INCL.	INCL.
30 SAN MARCO - V. G. Leopardi 9	62.162	27	48	11	1700-2250	1800-2400	2000-3050	2300-3200	INCL.	INCL.
31 SPIAGGIA - V. Ricordi	62.756	26	50	30	— —	1900-2500	— —	2250-3400	INCL.	INCL.
32 STRANDHOTEL - V. V. Veneto 155	61.586	36	64	32	2500-2900	2500-2900	2900-4000	2900-4000	INCL.	INCL.
33 VILLA ROMA - V. V. Veneto, 63		20	36	2	1400-1700	— —	1700-2500	— —	16,20	50



La station de Séjour de Gabicce Mare dispose de nombreux appartements et de villas privées de toute catégorie. Pour le choix des susdits on conseille de s'adresser directement aux loueurs de logement choisis de cette liste.

#### INSTRUCTIONS POUR LE LOUAGE

Généralement, aux mois de juillet et d'août, on loue les appartements seulement pour toute la durée du mois et à partir du premier jour de chaque mois. Seulement dans les périodes de basse saison on peut louer les susdits appartements pour une fraction de mois ou pour une quinzaine.

Les appartements comprennent le logement et tout le nécessaire pour la cuisine.

Presque tous les appartements sont fournis d'eau courante et d'un fourneau au gaz liquide (pour celui-ci il faut établir une compensation pour l'usage qui n'est pas comprise dans les prix).

La lingerie pour les lits, pour la salle de bain et pour la cuisine n'est pas fournie par le loueur; pourtant le locataire en doit être fourni.

#### PRIX DE LOCATION

Les prix de location changent selon l'endroit de la maison, le nombre des pièces, l'outillage, la période de louage, etc.

On cite, à titre d'orientation, les prix relatifs à un appartement modèle composé par:

**n. 1 cuisine - n. 1 chambre à trois lits - Cabinet d'aisance**

PAR MOIS	Juillet et Août		Mai - Juin - Sept. - Oct.	
	Minimum	Maximum	Minimum	Maximum
	25.000	40.000	15.000	30.000

Les prix ne comprennent pas la taxe de séjour, l'impôt sur le revenu, la tente et la cabine à la mer et les éventuels services du loueur.

#### TAXE DE SEJOUR

La taxe de séjour en villas et appartements est due de la manière suivante:

**I. zone: L. 1.000 - II. zone: L. 600**

par personne commençant du cinquième jour de l'arrivée et est valable jusqu'à un séjour de 120 jours.

Aux domestiques et aux enfants jusqu'à 12 ans on concède une réduction du 50%.

Les enfants jusqu'à trois ans sont dispensés de payer la taxe.

Gabicce Mare has got numerous apartments and private villas of any rate. For the choice of the above mentioned, we advise to apply directly to the lessors chosen in this list.

#### RENT-DIRECTIONS

In the months of July and August, apartments are generally let out only for the whole month, beginning from the first day of each month.

Only before and after high season (that is July and August) the above named apartments can also be rented for one or two weeks.

Renting an apartments you will have lodgings and all the necessary for cooking. Almost all apartments have got running water and supply a gasstove (the compensation for its use to state separately).

Bed-linen, bath-linen and kitchen-linen are not supplied by the lessor; therefore the tenant will have to supply with the necessary things.

#### RENT-PRICES

Rent-prices are different in according to the position of the house, to the numbers of rooms, to the fitting out, to the rent-period and so on. We give you, by right of indication, the prices of a «standard» apartment composed by: 1 kitchen a three bedrooms, 1 closet and 1 w. c.

MONTHLY TARIFF	July and August		May - June - Sept. - Oct.	
	Minimum	Maximum	Minimum	Maximum
	25.000	40.000	15.000	30.000

The above named prices do not include: tax of stay, I.G.E., use of tent and hut on the beach and eventual service of the lessor.

#### TAX OF STAY

The tax of stay for villas and apartments is paid in according to these tariffs:

**1st zone L. 1.000 - 2nd zone L. 600**

per person, beginning from the fifth day after the arrival till the maximum stay of 120 days. For maids and children not over 12 it is granted a reduction of 50%. Children not over three are free from tax.

Gabicce Mare verfügt über zahlreiche Privatwohnungen und Villen aller Art. Um für den Sommeraufenthalt etwas Passendes zu finden, ist es ratsam sich direkt mit den Vermietern in Verbindung zu setzen. Die Adressen derselben können Sie aus diesem Verzeichnis entnehmen.

#### REGLEMENT FÜR DIE MIETVERTRÄGE

In den Monaten Juli und August werden die Wohnungen prinzipiell nur für den ganzen Monat vermietet und zwar vom 1. bis Ende Monats.

Nur in der Vor- und Nachsaison, können obgenannte Wohnungen auch für vierzehn Tage oder drei Wochen vermietet werden.

Die Privatwohnungen bieten nur Logis. Sie verfügen aber über eine Küche mit allem Zubehör und haben einen Gasherd (Liquigas-Flüssiges Gas).

Der Verbrauch des Gases ist separat zu berechnen. Die Wäsche wird NICHT von den Vermietern geliefert. Der Mieter muss dafür besorgt sein.

#### MIETPREISE

Der Mietpreis schwankt je nach Lage des Hauses, nach Anzahl der Räume, nach Einrichtung und nach Dauer des Mietvertrages. Zur besseren Orientierung können Sie sich untenstehendes Beispiel ansehen.

**n. 1 Küche - n. 1 Dreibettzimmer - Toilette u.s.w.**

MONATSTARIF	Juli - August		Mai - Juni - Sept. - Okt.	
	Min.	Maximum	Min.	Maximum
	25.000	40.000	15.000	30.000

In obigen Preisen sind Kur- und andere Taxen, das Sonnensegel und die Wechselkabine am Strand und eventuelle Dienste, die der Vermieter leistet, NICHT inbegriffen.

#### KURTAXE

Der Tarif für private Villen und Wohnungen ist folgender:

**Zone I: L. 1.000 - Zone II: L. 600**

pro Person vom 5. Tage nach Ankunft an, bis zu einem Maximalaufenthalt von 120 Tagen.

Für Dienstleute und Kinder wird 50% Ermässigung gewährt.

Kinder unter drei Jahren sind der Bezahlung der Kurtaxe nicht unterworfen.

La Stazione di Soggiorno di Gabicce Mare dispone di numerosi appartamenti e ville private di ogni categoria. Per la scelta degli stessi si consiglia di rivolgersi direttamente ai datori di alloggio prescelti dal presente elenco.

#### NORME PER L'AFFITTO

In linea di massima, nei mesi di Luglio e Agosto, gli appartamenti vengono affittati solo per l'intera durata del mese a partire dal primo di ogni mese.

Solo nei periodi pre e post stagionali i suddetti appartamenti possono venire affittati anche per frazione di mese o quindicina.

Gli appartamenti forniscono solo alloggio e dispongono di tutto il necessario per la cucina.

Quasi tutti gli appartamenti dispongono di acqua corrente e forniscono il fornello a gas liquido (compenso per l'uso da stabilirsi a parte).

La biancheria da letto, da bagno e da cucina non viene fornita dal datore di alloggio; pertanto dovrà essere cura dell'affittuario provvedersi dell'occorrente.

#### PREZZI DI AFFITTO

I prezzi di affitto variano a seconda della ubicazione della casa, del numero dei vani, della attrezzatura, del periodo di affitto, ecc. Si riportano, a titolo orientativo, i prezzi relativi ad un appartamento "tipo" composto da:

**n. 1 Cucina - n. 1 Camera a tre letti - Servizi**

TARIFFA	Luglio e Agosto		Mag. - Giug. - Sett. - Ott.	
	Minima	Massima	Minima	Massima
MENSILE	25.000	40.000	15.000	30.000

I suddetti prezzi non comprendono la tassa di soggiorno, I.G.E., la tenda e cabina al mare ed eventuali altri servizi o prestazioni del datore di alloggio.

#### IMPOSTA DI SOGGIORNO

L'imposta di soggiorno in ville ed appartamenti, è dovuta in base alle seguenti tariffe:

**I. Zona L. 1000 - II. Zona L. 600**

a persona, con inizio dal quinto giorno dall'arrivo e fino alla permanenza massima di 120 giorni.

Per i domestici e i bambini di età inferiore ai 12 anni è prevista una riduzione del 50%.

I bambini di età inferiore ai 3 anni sono esenti dall'imposta.

AZIENDA AUTONOMA DI SOGGIORNO  
(Kurverwaltung) (Syndicat d'initiative) (Tourist Office)

# GABICCE MARE

★ La Capri dell'Adriatico ★



ELENCO PROPRIETARI  
VILLE ED APPARTAMENTI AMMOBILIATI  
LISTE DES PROPRIÉTAIRES DES VILLAS ET DES APPARTEMENTS MEUBLÉS  
VERZEICHNIS DER BESITZER VON PRIVATHÄUSERN UND WOHNUNGEN  
PROPRIETORS LIST OF VILLAS AND FURNISHED APARTMENTS

196

Per informazioni rivolgersi a:  
Auskünfte durch die:  
Pour renseignements s'adresser à:  
For all informations apply to:  
Azienda Autonoma di Soggiorno di Gabicce Mare (Pesaro - Italy)  
Viale Cesare Battisti - Tel. 61.375

ANDREATINI GIUSEPPE  
PALAZZI CARLA

Table with columns: NOME E COGNOME, INDIRIZZO, APPAR., VANI, CAMERE, LETTI, W.C., W. C. (handwritten numbers in the right margin)

AMADUCCI ANNA  
DRUDA ANNA

FOGLI VEGLIA

Table with columns: NOME E COGNOME, INDIRIZZO, APPAR., VANI, CAMERE, LETTI, W.C., W. C. (handwritten numbers in the right margin)

DELLA SANTINA SAVIO  
ZABATTA ALESSANDRO

Table with columns: NOME E COGNOME, INDIRIZZO, APPAR., VANI, CAMERE, LETTI, W.C., W. C. (handwritten numbers in the right margin)

TREBBI SOLINDO  
GABELLINI MARINO

Table with columns: NOME E COGNOME, INDIRIZZO, APPAR., VANI, CAMERE, LETTI, W.C., W. C. (handwritten numbers in the right margin)

FORAGGIANI ERIKA

Table with columns: NOME E COGNOME, INDIRIZZO, APPAR., VANI, CAMERE, LETTI, W.C., W. C. (handwritten numbers in the right margin)

GEMINIANI ELMO  
ARDUINI LINO



AZIENDA AUTONOMA DI SOGGIORNO

# Cattolica

(ITALY)

KURVERWALTUNG  
SYNDICAT D'INITIATIVE  
TOURIST BOARD



ELENCO ALBERGHI  
HOTELVERZEICHNIS  
LISTE DES HÔTELS  
HOTEL LIST

1967

ALBERGHI E PENSIONI HOTELS UND PENSIONEN HOTELS ET PENSIONS HOTELS AND BOARDING-HOUSES		Telefono - Telephone Téléphone - Téléphone	Camere - Zimmer Chambres - Rooms	Letti - Betten Lits - Beds	Bagni o docce - Baderzim- mer o. Brause - Bains ou douches - Bath or showers
<b>ALBERGHI DI I<sup>a</sup> CATEGORIA</b>					
E-1	CARAVELLE - V. Carducci (int.)	62.702	45	79	49
<b>ALBERGHI DI II<sup>a</sup> CATEGORIA</b>					
E-9	ACROPOLIS - V. Verdi	61.506	70	140	75
D-4	AMBASSADOR - V. Forlì	61.110	40	76	40
D-2	ARENAL - V. Santa Chiara	—	36	68	40
D-5	ASTORIA SALUS - V. Carducci	61.328	54	95	61
D-2	BALTIC - V. Santa Chiara	62.529	73	131	71
D-3	BEAURIVAGE - V. Carducci	61.618	79	141	71
E-2	BELSOGGIORNO - V. Carducci	61.402	41	74	32
D-2	BRIG - V. Carducci	61.807	48	72	84
D-4	BRISTOL - V. Carducci	61.067	43	76	36
D-2	CARLTON - V. Facchini	62.247	36	61	30
D-4	CONTINENTAL - V. Carducci	61.750	44	84	34
D-0	CORMORAN - V. Francia	62.787	88	168	93
E-1	DIPLOMAT - V. Del Turismo	62.200	64	122	73
D-2	EUROPA MONETTI - V. Curiel	61.159	90	144	47
D-4	EXCELSIOR - V. Carducci	61.102	48	80	48
D-2	IL GABBIANO - V. Carducci	62.267	49	90	45
D-0	IMPERIALE - V. Gran Bretagna	—	60	112	60
E-6	KURSAAL - P.za I Maggio	61.019	80	144	26
D-3	LA ROSA - V. Carducci	61.754	57	102	60
D-2	LEON D'ORO - V. Santa Chiara	62.253	65	125	75
D-5	LINDA - V. Dante	61.281	84	145	51
E-2	LONDON - V. Carducci	61.593	54	102	36
D-5	MARGHERITA - V. Carducci	61.033	67	86	51
D-2	MAXIM - V. Facchini	62.137	55	95	59
D-2	MEDITERRANEO - V. Carducci	62.152	51	85	42
E-2	MODERNO MAJESTIC - V. D'Annunzio	61.169	52	90	45
F-10	MUREX - P.le Darsena	62.296	63	101	60
D-4	NAPOLEON - V. Carducci	62.500	52	92	52
E-1	NEGRESO - V. Del Turismo	61.703	75	135	80
E-7	NETTUNO - V. Rasi-Spinelli	61.845	36	63	36
E-3	NORD-EST - V. Carducci	61.293	72	129	66
E-1	PLAZA - V. Carducci	61.566	63	120	65
E-2	PLAZA MARE - V. Carducci (int.)	62.574	71	134	81
D-0	PRESIDENT - V. Gran Bretagna	—	60	108	56
E-4	REGINA - V. Carducci	61.167	62	86	44
E-8	RENZO - V. Rasi-Spinelli	62.545	42	63	44
D-5	REX - V. Carducci	61.263	35	54	22
D-5	ROYAL - V. Carducci	61.133	65	102	47
D-4	SAVOIA - V. Carducci	61.174	72	121	54
C-3	SENYOR - V. Del Prete	62.501	37	66	37
E-8	SPIAGGIA - V. Rasi-Spinelli	61.311	84	123	80
D-2	SPLENDID - V. Carducci	61.520	53	88	25
D-2	VENDOME - V. Facchini	62.172	52	92	56
D-5	VICTORIA PALACE - V. Carducci	61.079	84	156	84
D-6	VIENNA - V. Fiume	61.058	47	85	47
<b>ALBERGHI DI III<sup>a</sup> CATEGORIA</b>					
D-7	ADRIANA - V. Corridoni	61.216	22	44	23
C-6	ADRIATICO - V. Fiume	61.267	35	47	32
C-6	ANCORA - V. Fiume	61.196	39	55	30
D-2	ANTARES - V. Carducci	61.037	29	54	18
D-3	ARISTON - V. Carducci	61.404	39	61	24

ALBERGHI E PENSIONI HOTELS UND PENSIONEN HOTELS ET PENSIONS HOTELS AND BOARDING-HOUSES		Telefono - Telephone Téléphone - Téléphone	Camere - Zimmer Chambres - Rooms	Letti - Betten Lits - Beds	Bagni o docce - Baderzim- mer o. Brause - Bains ou douches - Bath or showers
C-5	ARLECCHINO - V. Del Prete	61.290	48	84	29
D-6	ATLANTIC - V. Curiel	61.687	39	70	35
D-2	ATLAS - Carducci int.	62.530	22	38	14
C-5	BERLINO - V. Del Prete	61.287	38	65	14
D-3	BOSTON - V. Carducci	61.152	33	64	5
E-8	BRUNA - V. Rasi-Spinelli	61.310	28	52	9
D-6	CAPITOL - V. Curiel	61.108	46	56	34
D-2	CHIC - V. Carducci Int.	62.243	30	54	31
D-2	CLIPPER - V. Facchini	61.879	32	42	29
E-8	COLUMBIA - V. Rasi-Spinelli	61.493	22	33	16
D-8	COMMERCIO - V. Cavour	61.054	26	38	10
D-2	CONSUL - V. Carducci Int.	62.688	36	64	36
D-3	CORALLO - V. Carducci	61.376	45	75	20
D-7	CRISTALLO - V. Matteotti	61.214	43	84	20
D-5	CRISTINA - V. Bologna	61.071	41	67	21
E-8	CRUISER - V. Belvedere	62.531	24	42	26
E-10	DELFINO - V. Lungotavollo	62.549	24	40	26
D-2	DELLE NAZIONI - V. Carducci int.	62.554	48	84	36
D-2	DERBY - V. Facchini	62.234	31	54	32
D-3	DES BAINS - V. Carducci	61.490	62	104	34
E-9	DUCALE - V. Don Minzoni	61.258	51	78	33
D-4	DU PARC - V. Carducci	61.410	32	52	20
D-2	ELITE - V. S. Chiara	62.168	30	48	31
C-3	EMBASSY - V. Genova	61.770	33	59	19
D-5	EMMA - V. Dante	61.246	27	50	10
D-2	ESPLANADE - V. Carducci	61.564	39	72	34
C-5	FANTASY - V. Venezia	62.269	27	48	27
E-8	FLAMINIO - V. Rasi-Spinelli	61.656	50	88	37
D-6	FLOREAL - V. Battisti	61.673	32	52	23
E-2	GAMBRINUS-MARE - V. Carducci	61.347	42	68	28
D-3	GLOBUS - V. Perugia	62.252	45	80	40
D-6	GOLF - V. Carducci	62.544	37	70	37
C-2	HAITI - V. Modena	62.248	21	41	21
C-3	HAWAY - V. Venezia	61.462	40	76	44
D-3	KING - V. Carducci	61.480	56	83	57
C-3	INES - V. Delprete	61.775	33	54	34
D-3	INTERNATIONALE - V. Modena	61.075	64	120	57
D-2	JUPITER - V. D'Annunzio	62.522	44	80	44
E-8	LA TORRETTA - V. Marconi	61.105	44	72	48
D-8	LENA - V. Risorgimento	61.190	30	54	18
D-4	LIDO - V. Dante	61.273	32	60	15
D-4	LOCARNO - V. Milano	61.119	33	48	30
E-10	LUGANO - V. Lungotavollo	61.695	40	76	24
E-8	LUNGOMARE - V. Rasi-Spinelli	61.210	29	56	24
D-4	LUXOR - V. Carducci	61.170	48	90	51
D-2	MAJORCA - V. Facchini	61.881	49	88	41
D-4	MAYOR - V. Dante	61.757	47	87	30
D-3	MITTENWALD - V. Modena	61.849	19	35	6
C-7	MONTECARLO - V. Battisti	62.607	31	56	22
C-6	MORESCO - V. Fiume	61.161	26	42	29
C-7	MORO - V. Mazzini	61.208	19	38	18
D-2	NAUTILUS - V. Carducci	61.808	60	88	66
D-3	NINFEA - V. Carducci	61.143	42	54	26
D-6	NORA - V. Carducci	61.120	25	42	19
C-6	OLYMPIC - V. Fiume	61.114	38	68	37
D-6	ONDINA - V. Carducci	61.211	32	57	12
D-3	PACIFIC - V. Modena	62.620	44	76	40
E-2	PANORAMA - V. Carducci	62.100	31	54	27
D-3	PARIS - V. Modena	61.633	29	55	15
C-6	PINOCCHIO - V. Fiume	61.087	36	57	36
D-3	PRINCIPE - V. Carducci	61.592	50	88	39
D-2	PROMENADE - V. Facchini	61.654	34	61	22

Pianta - Plan Plan - Map		ALBERGHI E PENSIONI HOTELS UND PENSIONEN HOTELS ET PENSIONS HOTELS AND BOARDING-HOUSES			
		Telefono - Telephone Téléphone - Téléphone	Camere - Zimmer Chambres - Rooms	Letti - Betten Lits - Beds	Bagni o docce - Badezim- mer o. Brause - Bains ou douches - Bath or showers
D-3	REVE - V. Perugia	61.663	52	96	44
D-3	ROMAGNA - V. Genova	61.412	36	57	35
C-6	ROMA - V. Matteotti	61.226	42	72	6
D-5	ROYAL (1 <sup>a</sup> dip.) - V. Carducci	61.381	5	9	2
D-6	SAN MARCO - V. Rasi-Spinelli	61.254	27	47	22
D-2	SOLMAR - V. Facchini	61.865	48	71	48
D-3	SPLENDOR - V. Perugia	61.798	30	54	33
D-7	SUISSE - V. Bovio	61.175	18	33	19
D-6	TURISMO - V. Fiume	61.285	57	103	31
E-1	UNIVERSAL - V. Carducci	62.527	49	78	51
F-7	VILLA FULGIDA - P.le I Maggio	61.049	18	32	7
E-7	VILLA FULGIDA (Dip.) - P.le I Maggio	61.049	22	39	6
C-5	WINDSOR - V. Del Prete	62.292	43	76	32
<b>ALBERGHI DI IV<sup>a</sup> CATEGORIA</b>					
D-7	BALNEARE - V. Bovio	61.596	33	57	7
C-6	BELLARIVA - V. Fiume	61.609	14	20	3
F-9	BLUMEN - V. Don Minzoni	62.508	16	22	8
D-1	DAVID - V. Naz. Adriatica	61.549	10	17	10
C-5	DELLE ROSE - V. Bologna	62.221	16	16	18
E-10	DUE D - V. Lungotavollo	62.703	20	25	20
D-3	IL GABBIANO (dip.) - V. Modena	62.267	22	38	14
D-3	INTERNATIONALE (dip.) - V. Modena	61.075	15	30	11
D-2	LA PLAGÉ - V. Dante	62.170	30	58	23
D-2	LA PLAGÉ (dip.) - V. Dante	62.170	12	14	10
D-4	LIDO (dip.) - V. Dante	61.273	14	14	2
D-8	MAURA - V. Risorgimento	61.184	29	48	4
D-3	MERANO-HELVETIA - V. Carducci	61.070	24	46	4
D-3	METROPOLE - V. Carducci	61.201	30	40	19
D-5	ROYAL (2 <sup>a</sup> dip.) - V. Carducci	61.133	8	14	4
C-4	SOUVENIR - V. Del Prete	61.667	32	54	27
B-9	STAZIONE - P.le Stazione	61.317	12	18	3
D-3	TERMINUS - V. Venezia	62.318	16	16	6
<b>PENSIONI DI 2<sup>a</sup> CATEGORIA</b>					
D-4	ALDA-AMELIA - V. Carducci	61.579	50	80	38
E-8	ANITA - V. Marconi	61.154	49	83	35
D-8	BARTOLINI - V. Buozzi	61.759	20	32	15
F-8	CAESAR - V. Marconi	62.603	33	60	35
C-3	CARACAS - V. Venezia	61.724	40	76	28
D-4	CEVOLI - V. Carducci	61.110	49	87	11
D-2	COLIBRI' - V. Santa Chiara	62.169	36	64	33
D-2	DESIRE' - V. Mantova	62.174	37	65	30
D-6	ELENA - V. Curiel	61.213	27	42	14
F-10	FIORRELLA - P.le Darsena	61.322	29	55	12
D-8	K.2 - V. Renzi	62.539	24	42	21
D-5	MARIA - V. Dante	61.280	41	62	17
C-3	QUEEN MARY - V. Del Prete	61.178	32	59	13
E-9	SOLE - V. Verdi	61.248	30	43	19
D-3	STAR - V. Genova	61.176	38	54	27
<b>PENSIONI DI 3<sup>a</sup> CATEGORIA</b>					
E-8	ADA - V. Rasi Spinelli	61.503	25	29	17
C-3	ADRIA - V. Genova	62.289	19	28	19
C-5	ALBA - V. Trento	61.296	26	41	16

Pianta - Plan Plan - Map		ALBERGHI E PENSIONI HOTELS UND PENSIONEN HOTELS ET PENSIONS HOTELS AND BOARDING-HOUSES			
		Telefono - Telephone Téléphone - Téléphone	Camere - Zimmer Chambres - Rooms	Letti - Betten Lits - Beds	Bagni o docce - Badezim- mer o. Brause - Bains ou douches - Bath or showers
D-6	AL DIANA - V. Rasi-Spinelli	61.758	16	30	16
C-6	ALICE - V. Zara	62.275	20	37	14
E-8	ALPINA - V. Marconi	61.658	14	26	3
C-6	AMBRA - V. Fiume	61.502	27	41	18
D-3	AMOHA - V. Perugia	62.561	21	38	22
D-6	ANDREA - V. Fiume	61.521	30	56	9
D-8	ANGELA - V. Risorgimento	61.324	15	27	3
E-7	ANNA VILLA PALMA - V. Rasi-Spinelli	61.125	18	32	2
C-3	ANTONIA - V. Genova	61.538	19	37	4
D-9	ARIANNA - V. Porto	62.233	10	14	4
C-6	ARNO - V. Fiume	61.694	18	27	3
D-3	ARIZONA - V. Venezia	61.702	24	27	15
D-5	ASTRA - V. Zara	62.136	22	40	11
C-6	AUGUSTUS - V. Fiume	62.127	14	26	12
D-3	AURORA - V. Genova	62.284	18	21	22
C-6	AUSONIA - V. Fiume	61.219	10	20	2
C-6	AUSONIA (dip.) - V. Fiume	61.219	8	16	2
C-6	AVANA - V. Zara	62.246	14	28	15
E-8	BAMBI - V. Righi	62.263	16	24	10
D-4	BAVIERA - V. Venezia	61.774	22	40	8
D-4	BECKER - V. Milano	62.227	10	16	14
E-9	BELLAVISTA - V. Marconi	61.265	9	18	1
D-3	BELMAR - V. Dante	62.278	21	24	18
D-7	BERNA - V. Bovio	61.029	16	24	6
D-6	BOEMIA - V. Trieste	62.165	14	22	4
D-9	BRASILIA - V. Viole	62.272	18	33	13
D-5	CALIFORNIA - V. Dante	61.541	16	26	9
D-4	CANNES - V. Del Prete int.	62.520	22	38	28
D-3	CAPINERA - V. Perugia	62.257	12	20	17
D-3	CARILLON - V. Venezia	62.173	20	20	18
E-8	CARLA - Via Risorgimento	61.689	20	47	17
D-5	CARMEN - Via Dante	61.275	16	30	4
D-4	CASA SERENA - V. Dante	62.124	24	40	3
D-5	CATERINA - Via Bologna	61.320	25	45	7
D-5	CAVALLI - V. Bologna	61.574	12	22	3
D-8	CENTRALE - V. Renzi	61.097	23	45	20
C-9	CIELO - V. Ferri	62.542	12	16	5
C-6	CYNAR - V. Oberdan	61.669	14	26	3
D-6	CYNTHIA - V. Matteotti	61.666	9	16	4
C-4	CORDIALE - V. Del Prete	61.556	22	33	19
D-6	DA MARTINO - V. Battisti	61.194	35	49	11
C-5	DANDY - V. Trento	61.744	18	30	13
C-7	DANIOLA - V. Battisti	61.578	10	15	6
D-2	D'ANNUNZIO - V. D'Annunzio	61.721	40	71	30
B-5	DEA - V. Pergolesi	62.513	21	24	9
D-8	DEI PINI - V. Bologna	62.558	21	33	21
C-5	DIAMANTE - V. Trento	61.691	26	43	12
D-8	DINA - V. Risorgimento	61.257	18	26	12
D-3	DOMUS MEA - V. Venezia	61.409	14	26	2
C-4	DORIA - V. Del Prete	61.424	18	24	12
C-3	DUE MARI - V. Genova	62.782	16	26	17
D-7	DUE TORRI - V. Bovio	61.886	14	18	4
D-6	EDELWEISS - V. Fiume	61.407	16	30	2
D-6	EDEN - V. Dante	61.126	39	45	15
D-6	ELISA - V. Battisti	62.211	15	21	9
D-3	ELISABETTA - V. Venezia	61.680	13	14	4
D-6	ELSA - V. Battisti	61.834	19	30	18
D-3	EL SOMBRERO - V. Genova	61.652	21	37	7
C-5	ENRICA - V. Bologna	61.420	27	45	7
D-2	ESPERIA - V. D'Annunzio	61.399	29	46	19
D-2	EVEREST - V. D'Annunzio	61.693	16	27	4

Pianta - Plan Plan - Map	ALBERGHI E PENSIONI HOTELS UND PENSIONEN HOTELS ET PENSIONS HOTELS AND BOARDING-HOUSES	Telefono - Telephone Téléphone - Telephone	Camere - Zimmer Chambres - Rooms	Letti - Betten Lits - Beds	Bagni o docce - Baderim- mer o. Brause - Bains ou douches - Bath or showers
D-6	FENICE - V. Fiume	—	19	28	18
E-9	FARO - V. Don Minzoni	61.605	16	16	8
D-10	FIORITA - V. Tasso	62.199	16	28	3
D-3	FLORA - V. Dante	62.132	23	42	19
D-5	FRANCA - V. Brescia	61.709	15	27	3
C-7	GALLO - V. G. Bruno	61.084	16	26	2
D-8	GARDEN - V. Mancini	61.525	11	21	2
D-7	GIADA - V. Corridoni	61.660	20	36	9
D-3	GIAMAICA - V. Perugia	62.260	15	18	14
D-4	GIANNA - V. Milano	61.665	18	32	5
D-3	GINEVRA - V. Venezia	61.621	21	27	15
C-3	GRANADA - V. Torino	61.773	31	56	36
D-1	HAMILTON - V. Del Turismo	61.735	28	44	19
D-3	HOLLYWOOD - V. Torino	61.218	15	27	2
D-8	IDEALE - V. Renzi	61.076	21	37	4
C-5	IGEA - V. Trento	61.644	22	39	3
C-3	INGRID - V. Torino	62.514	18	31	13
D-8	IOLÉ - V. Buoizzi	62.157	21	39	13
D-9	IRENE - V. Don Minzoni	61.619	34	56	22
D-9	IRIDE - V. Pisacane	61.598	18	32	2
D-8	IRMA - V. Manzoni	61.519	18	28	5
D-6	ITALIA - V. Carducci	61.103	11	18	1
D-8	LABRADOR - V. Buoizzi	62.259	24	42	15
D-8	IA CONCHIGLIA - V. Renzi	61.707	28	49	4
E-9	LA MADONNINA - V. Costa	61.479	33	63	10
D-7	LA MARINA - V. Curiel	61.282	20	31	3
D-3	LARENZIA - V. Dante	61.433	28	51	11
E-7	LEDA - V. Libertà	61.137	10	18	2
D-4	LINA - V. Dante	61.764	8	15	1
E-8	LISBOA - V. Marconi	62.255	24	45	4
D-3	LUCCIOLA - V. Dante	61.359	30	39	19
C-4	LUCERNA - V. Del Prete	61.554	11	13	7
D-5	LUCIA - V. Dante	61.802	9	16	5
E-8	MADRID - V. Marconi	62.244	26	30	8
D-4	MAGDA - V. Dante	61.127	18	36	5
E-8	MARCONI - V. Marconi	62.219	17	28	20
C-3	MARILU' - V. Venezia	62.271	16	28	16
D-2	MARISA - V. D'Annunzio	61.887	16	26	10
D-5	MARTA - V. Dante	62.262	13	16	6
E-9	MEDUSA - V. Don Minzoni	61.816	39	61	25
D-4	MIGNON - V. Del Prete	62.548	24	45	15
C-5	MIMOSA - V. Del Prete	61.659	18	31	3
D-5	MINERVA - V. Dante	61.559	21	30	3
D-4	MIRABELLA - V. Firenze	61.068	22	39	8
D-3	MIRAMARE - V. Venezia	61.408	17	26	2
D-4	MOBYDICK - V. Dante int.	62.636	15	30	15
D-8	MONT BLANC - V. Renzi	61.431	12	16	7
D-8	MONT BLANC (dip.) - V. Renzi	61.431	13	19	13
C-7	MOROSINI - V. Libertà	61.854	19	31	3
C-3	NAMUR - V. Trento	62.604	17	21	7
D-2	NATIONAL - V. D'Annunzio	61.810	20	34	10
D-7	NAZZARENA - V. Corridoni	61.552	18	30	6
D-7	NAZZARENA (dip.) - V. Corridoni	61.552	18	30	6
D-6	NERINA - V. Fiume	61.220	27	47	5
C-5	NEVADA - V. Trento	61.500	22	24	12
D-5	NORMA - V. Dante	61.496	21	36	6
E-10	OLTREMARE - V. Costa	61.628	25	40	12
D-9	PACE - V. Amici	62.556	20	36	2
E-8	PAOLA - V. Marconi	61.708	18	33	12

Pianta - Plan Plan - Map	ALBERGHI E PENSIONI HOTELS UND PENSIONEN HOTELS ET PENSIONS HOTELS AND BOARDING-HOUSES	Telefono - Telephone Téléphone - Telephone	Camere - Zimmer Chambres - Rooms	Letti - Betten Lits - Beds	Bagni o docce - Baderim- mer o. Brause - Bains ou douches - Bath or showers
D-5	PATRIA - V. Bologna	61.072	17	32	3
C-5	PATRIZIA - V. Pergolesi	61.835	14	24	2
D-5	PERLA - V. Dante	61.325	19	32	3
D-5	PERUGIA - V. Perugia	61.731	18	30	19
D-3	PHILAPELPHIA - V. Carducci	61.251	38	50	26
C-6	PINGUIN - V. Fiume	61.197	16	30	15
D-9	PRIMAVERA - V. Costa	61.626	25	38	14
D-3	PUPPI - V. Perugia	61.893	32	55	29
D-8	RICORDO - V. Buoizzi	61.766	25	44	15
C-3	RIO - V. Torino	61.804	27	47	30
C-5	RITA - V. Trento	61.394	16	31	15
D-4	RITTER - V. Milano	61.649	25	45	4
D-4	RITTER (Dip.) V. Milano	61.649	32	34	8
D-4	RIZ - V. Milano	61.821	43	75	27
C-4	ROSANNA - V. Del Prete	61.489	12	22	2
D-8	ROSEMARIE - V. Renzi	61.307	29	45	18
C-5	SAINT TROPEZ - V. Delprete	62.525	18	26	15
D-4	SAYONARA - V. Milano	62.261	10	15	2
D-4	SAYONARA (dip.) - V. Milano	62.261	12	20	3
D-4	SANGIORGI - V. Carducci	61.315	25	45	6
C-9	SAN GIUSTO - V. Oberdan	61.548	29	45	24
D-9	SELEKT - V. Costa	61.094	12	21	10
E-9	SERENISSIMA - V. Don Minzoni	61.081	24	42	11
D-6	SILVA - V. Battisti	61.118	12	18	9
D-3	SILVANA - V. Venezia	61.193	18	28	3
D-9	SIRENELLA - V. Pisacane	62.131	24	36	24
D-8	SIVIGLIA - V. Manzoni	62.546	14	20	14
E-8	SMERALDO - V. Marconi	61.714	29	55	13
D-3	SORRISO - V. Dante	61.199	28	47	21
D-7	STEFANIA - V. Corridoni	61.661	18	23	9
C-7	STELLA D'ITALIA - V. Battisti	61.546	20	32	4
D-7	TERESA - V. Dante	61.553	14	23	3
D-3	TORINO - V. Torino	61.803	24	27	31
D-5	TOSCA - V. Ferrara	61.675	15	27	12
C-3	TOURING - V. Venezia	62.287	22	40	18
C-5	TRES JOLIE - V. Delprete	61.287	10	18	5
D-7	UNDULNA - V. Rossini	62.153	18	32	10
E-10	URANO - V. Costa	62.518	14	20	2
D-3	VENEZIA - V. Dante	61.650	15	18	17
D-2	VENEZUELA - V. D'Annunzio	62.213	21	33	16
C-5	VILLA DANTE - V. Trento	61.643	21	27	8
E-10	VILLA GIACINTA - V. Costa	62.516	13	18	10
D-8	VILLA MIRA - V. Renzi	61.150	19	35	6
C-4	VILLA OMBROSA - V. Del Prete	61.064	23	43	15
D-4	VILLA PIA - V. Carducci	61.776	20	36	2
D-6	VALMAR - V. Rasi-Spinelli	61.168	15	24	3
D-6	WASHINGTON - V. Carducci	61.710	15	26	4
C-5	ZURIGO - V. Trento	61.253	18	28	9
<b>LOCANDE</b>					
D-2	ADELAIDE - V. Santa Chiara	61.819	12	16	12
C-6	ADEN - V. Oberdan	62.778	20	20	7
E-11	ALBATROS - V. Caboto	62.610	8	12	3
D-9	AIRONE - V. Porto	—	6	8	2

Pianta - Plan Plan - Map	ALBERGHI E PENSIONI HOTELS UND PENSIONEN HOTELS ET PENSIONS HOTELS AND BOARDING-HOUSES	Telefono - Telephone Téléphone - Telephone	Camere - Zimmer Chambres - Rooms		Letti - Betten Lits - Beds		Bagni o docce - Badesim- mer o. Brause - Bains ou douches - Bath or showers
D-6	AL DIANA (dip.) - V. Battisti	61.758	6	12	2		
D-6	ATENE - V. Battisti	—	15	17	13		
C-6	AVANA (dip.) - V. Trento	62.246	5	8	4		
B-10	CAPRI - V. Garibaldi	61.562	6	10	2		
D-5	CERRI - V. Brescia	61.427	6	12	—		
D-6	CYNTHIA (Dip.) - V. Matteotti	61.666	6	11	2		
D-3	CORALLO (dip.) - Via Perugia	61.376	5	8	2		
D-9	DA FRANCESCO - V. Dei Mille	61.825	10	20	4		
D-6	DA MARTINO (Dip.) - V. Battisti	61.194	8	12	2		
C-5	DIAMANTE (Dip.) - V. Bologna	61.691	8	9	1		
D-7	DUE TORRI (1 <sup>a</sup> dip.) - V. Bovio	61.886	6	9	1		
D-7	DUE TORRI (2 <sup>a</sup> dip.) - V. Bovio	61.886	9	13	2		
D-9	ELVIRA - V. Castelfidardo	—	6	9	2		
D-7	ERICA - V. Volta	—	6	10	2		
D-8	ESEDRA - V. Marconi	62.245	6	13	1		
D-8	ESTER - V. Renzi	—	5	10	1		
D-4	FLORINA - V. Dante	61.547	6	10	1		
D-3	FRANCESCA - V. Torino	61.508	9	16	1		
D-2	GALATEA - V. Mantova	61.720	10	18	2		
C-7	GEMMA - V. G. Bruno	—	6	12	2		
C-6	GIOVANNA - V. Oberdan	—	5	10	1		
C-5	HEDY - V. Bologna	62.517	9	15	3		
D-9	IDA - V. Castelfidardo	—	9	16	2		
D-7	LA CANEBIERE - V. Volta	—	6	10	3		
D-8	LA PERGOLA - V. Manzoni	—	5	10	2		
C-6	LUNA - V. Mazzini	61.511	11	22	4		
E-8	MARCONI (Dip.) - V. Marconi	62.219	8	14	2		
D-8	MARA - V. Marconi	62.541	8	14	2		
D-8	MARINELLA - V. Manzoni	62.752	8	16	2		
C-4	MILANO - V. Milano	61.415	13	23	1		
D-3	MIRAMARE (dip.) - V. Venezia	61.408	5	6	—		
C-7	MOROSINI (dip.) - V. Libertà	61.854	6	11	1		
C-3	NELLA - V. Venezia	—	5	8	1		
D-6	NERINA (dip.) - V. Zara	61.220	12	16	4		
D-6	NOVELLA - V. Battisti	61.715	10	10	2		
C-11	OCEANIA - V. Caduti del Mare	62.299	8	15	4		
E-9	ORCHIDEA - V. Don Minzoni	61.909	7	10	2		
D-5	PATRIA (dip.) - V. Carducci	61.072	6	10	1		
D-5	PERLA (Dip.) - V. Ferrara	61.325	6	10	2		
D-3	PRINCIPE (dip.) - V. Genova	61.592	8	8	2		
D-3	PUPPI (1 <sup>a</sup> dip.) - V. Del Prete	61.893	8	15	1		
D-3	PUPPI (2 <sup>a</sup> dip.) - V. Del Prete	61.893	9	17	2		
D-3	RIVIERA - V. Carducci	61.814	9	17	1		
D-3	ROBERTA - V. Torino	61.806	9	17	1		
D-3	ROMAGNA (dip.) - V. Genova	61.412	14	16	9		
D-3	ROSY - V. N. Adriatica	—	8	14	2		
D-6	SERGIO - V. Dante	62.228	8	12	3		
D-4	SONIA - V. Dante	61.711	12	21	1		
D-4	SONIA (dip.) - V. Milano	61.711	6	9	1		
C-11	TRE SORELLE - V. Foscolo	62.652	8	12	2		
D-6	TURISMO (dip.) - V. Fiume	61.285	9	17	3		
C-5	VILLA DANTE (1 <sup>a</sup> dip.) - V. Trento	61.643	9	13	2		
C-5	VILLA DANTE (2 Dip.) - V. Ferrara	61.643	6	8	1		
D-5	VILLA ENEA - V. Ferrara	61.763	7	14	1		
D-9	VILLA POZZI - V. Don Minzoni	62.133	12	22	4		
C-7	WANDA - V. G. Bruno	62.282	5	10	2		
C-5	WINDSOR (dip.) - V. Bologna	62.292	12	20	1		

**Soggiorno in ville ed appartamenti**  
**Vermietung von Privatvillen und Wohnungen**  
**Séjour en villas et appartements**  
**Villas and apartments to let**

Cattolica dispone di numerosi appartamenti e ville di ogni categoria, che vengono affittati nel corso della stagione estiva, da maggio a ottobre.

Per consuetudine locale, l'appartamento o villa vengono ceduti senza l'uso della biancheria da letto e da tavola, e senza posateria. E' facile peraltro, in ogni loco, raggiungere accomodamenti, in specie quando trattasi di ospiti stranieri. Sono a carico di colui che prende in affitto l'appartamento o la villa, i consumi dell'energia elettrica, dell'acqua e del gas, e l'imposta di soggiorno.

In quanto al periodo, è consuetudine affittare per l'intera stagione, o per mesi interi, ed in quest'ultimo caso dal 1° al 30. I prezzi variano naturalmente a seconda della posizione, dell'ampiezza, e dell'arredamento della villa o appartamento.

Il cliente può rivolgersi direttamente alle agenzie sottoelencate, che trattano gli affitti dietro compenso del 6% sull'ammontare della locazione, (3% a carico del cliente).

Cattolica verfügt über zahlreiche Wohnungen und Villen jeden Ranges, die in der Sommersaison (Mai-Oktober) gemietet werden können.

Gewohnheitsgemäss wird die Wohnung oder Villa ohne Benutzung der Bett- und Tischwäsche vermietet. Auch Essgeschirr wird nicht zur Verfügung gestellt. Wasser, Gaz- und Beleuchtungskosten sowie die Kurtaxe sind vom Mieter zu tragen.

Im allgemeinen ist es nicht schwer, am Ort zu einem Vergleiche kommen, insbesondere wenn es sich um Gäste aus dem Ausland handelt. Die Mietsverträge werden entweder für die ganze Saison oder monatlich (vom. 1. bis 30. des betreffenden Monats) abgeschlossen. Die Preise sind je nach Lage, Grösse und Ausstattung verschieden.

Im Bedarfsfall wende man sich an eine der nachstehend angegebenen Agenturen, die sich mit der Vermietung von Wohnungen und Villen gegen ein Entgelt in Höhe von 6% vom Mietspreis (3% zu Lasten des Mieters und 3% zu Lasten des Vermieters) befassen.

Cattolica dispose de nombreux appartements et villas de toutes categories qui sont loués au cours de la saison d'été, de mai à octobre.

Selon les habitudes locales les appartements et les villas sont cédés en principe sans linge de lit ou de table et sans couverts. Mais il est facile de se mettre d'accord sur ce point avec les habitants, surtout l'orsqu'il s'agit d'hôtes étrangers. Naturellement l'eau, l'électricité et le gaz, ainsi que la taxe de séjour, sont à la charge de ceux qui prennent à louer la villa ou l'appartement.

L'usage est de louer pour la saison entière ou pour des mois entiers, et dans ce dernier cas du 1<sup>er</sup> au 30. Naturellement les prix varient selon la position, l'ampleur et le mobilier de la villa ou de l'appartement.

Le client peut s'adresser directement à une des agences ci-dessous qui traitent ces sortes d'affaires moyennant une prime de 6% sur le total du prix de la location (3% à la charge du propriétaire et 3% à la charge du client).

There are numerous apartments and villas of all types available; they are to let during the summer season, from May to October.

The local custom is to rent apartments and houses without the use of bed or table linen, nor silverware. However, these items can easily be arranged for locally, particularly when it is a question of foreign visitors. The electric power consumed and the water and also the tourist tax are at the expense of the tenant.

As regards the duration of leases, they are usually made for the whole season or for whole months, and in the latter case run from the 1st to the 30th. The rents, naturally, vary according to situation, size and furnishing of the villa or apartment in question.

Clients may apply directly to the agencies listed below who handle the leases for a commission of 6% on the amount of the contract (3% payable by the owner, 3% by the tenant).

**1) ANTONIOLI MICHELE - Via Libertà, 23 - Telef. 62.670**

**2) SBROLLINI LINA - Via Forli, 2 - Telef. 61.776**

Media dei prezzi di pensione  
Moyenne des prix de pension

Durchschnittlichen Vollpensionspreise  
Average of the full board prices

Categorìa - Kategorie Categorie - Class	Bassa Stagione - Vor. u. Nachsaison Basse Saison - Out-of-Season		Alta Stagione - Hauptsaison Haute Saison - High Season	
	Min.	Max.	Min.	Max.
Alberghi di I Hotels I	—	—	—	7.000
Alberghi di II - Pensioni di I Hotels II - Pensionen I Hôtels II - Pensions I Hotels II - Boarding Houses I	1.800	3.500	2.500	3.800
Alberghi di III - Pensioni di II Hotels III - Pensionen II Hôtels III - Pensions II Hotels III - Boarding Houses II	1.400	2.400	2.000	2.800
Alberghi di IV - Pensioni di III Hotels IV - Pensionen III Hôtels IV - Pensions III Hotels IV - Boarding Houses III	1.200	1.800	1.600	2.500
Locande - Gasthöfe - Auberges - Inns	1.000	1.600	1.400	2.000
			Con bagno - Mit Bad Avec bain - With bath Min.	Con bagno - Mit Bad Avec bain - With bath Max.
			5.000	7.000
			2.000	3.000
			1.600	2.200
			1.400	1.800
			—	—
			5.000	7.000
			3.400	4.500
			3.000	3.200
			2.200	2.800

## Avvertenze - Anmerkungen

### PREZZI

I prezzi di pensione, in genere, si applicano per una permanenza non inferiore a tre giorni e s'intendono « tutto compreso » con esclusione delle bevande e dei servizi di spiaggia.

Per qualsiasi reclamo inerente all'applicazione dei prezzi rivolgersi: AZIENDA AUTONOMA DI CURA E SOGGIORNO - CATTOLICA - Tel. 61.063.

### PREISE

Die Pensionspreise, welche gewöhnlich für einen Mindestaufenthalt von 3 Tage angewendet werden, verstehen sich « alles inbegriffen » mit Ausschliessung der Getränke und der Strandbenutzung (Badekabine, Sonnenschirm, Liegestuhl).

Beschwerden in Bezug auf die Preisgestaltung richte man an die: AZIENDA AUTONOMA DI CURA E SOGGIORNO - CATTOLICA - Tel. 61.063.

## Renseignements - Notices

### PRIX

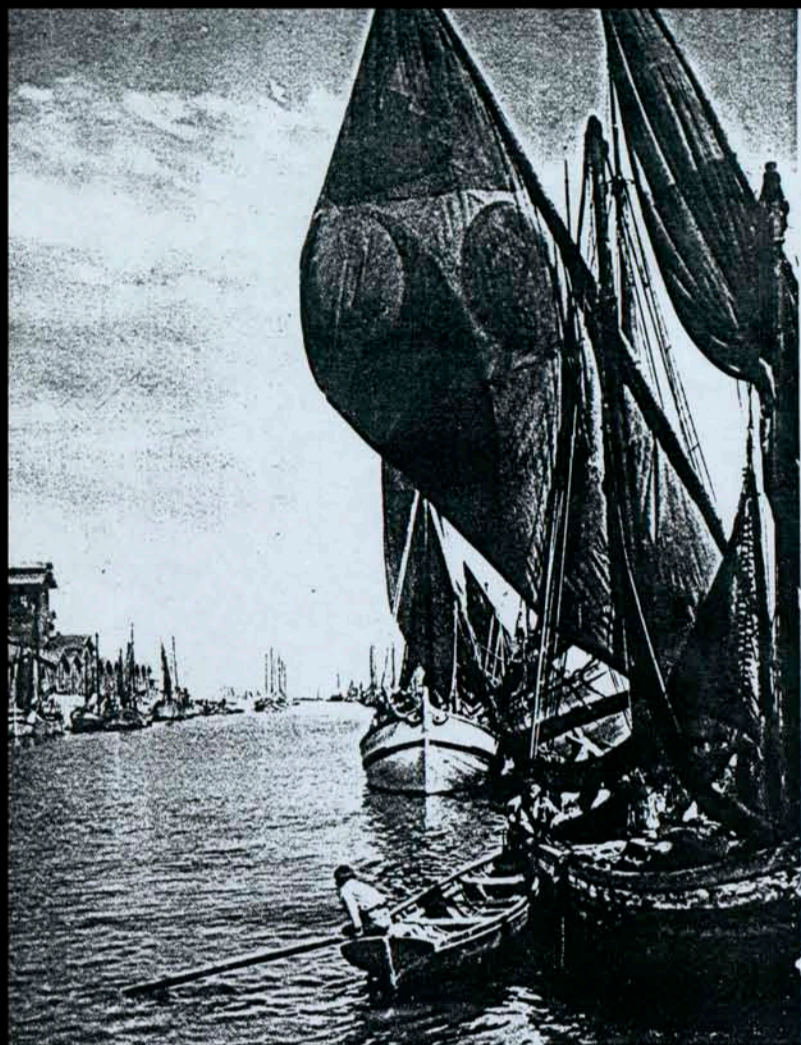
Les prix de pension ne s'appliquent dans la règle que pour un séjour de trois jours au moins et s'intendent « tout compris » avec exclusion des boissons et des services de plage (cabine, parasol, chaise-longue).

Pour toute réclamation, prière d'adresser: AZIENDA AUTONOMA DI CURA E SOGGIORNO - CATTOLICA - Tel. 61.063.

### PRICES

Pension prices, which are as a rule not applicable to a stay of less than 3 days mean « all included » with exclusion of drinks and beach-services (cabin, sunshade, deck-chair).

For complaints regarding the application of prices please address: AZIENDA AUTONOMA DI CURA E SOGGIORNO - CATTOLICA - Tel. 61.063.



TOURING CLUB ITALIANO

# GUIDA PRATICA AI LUOGHI DI SOGGIORNO E DI CURA D'ITALIA

PARTE I - LE STAZIONI AL MARE

VOL. II - LE STAZIONI DEL MARE ADRIATICO  
E DEL MAR IONIO  
DI RODI E DELLA LIBIA

MILANO 1933 - XI

CONTO CORRENTE CON LA POSTA - SUPPLEMENTO AL N. 3 (MARZO 1933 - XI) DELLA RIVISTA MENSILE « LE VIE D'ITALIA »

## GABICCE A MARE

Frazione litoranea del comune di Gabicce, in provincia di Pesaro-Urbino.

La Marina di Gabicce si inizia al porto-canale di Cattolica: vi si accede da Cattolica attraversando in barca il porto-canale, oppure dalla Strada Nazionale Adriatica (dalla stazione di Cattolica km. 3).

Paesello di pescatori, assai modesto, distribuito lungo una strada che percorre la riva del mare.

La spiaggia è molto ampia, orientata a nord, pianeggiante, formata di sabbia finissima ed omogenea: lo specchio d'acqua bassa antistante è assai esteso.

Vi si trovano capanne di legno e tende.

Vi sono alcune pensioni: *Pensione Regina* - Cam. 18, letti 40 - Pens. L. 14-18 — *Pensione Adriatica* - Cam. 22, letti 50 - Pens. L. 10-20 — *Pensione Miramare* - Cam. 12, letti 18 - Qualche appartamento d'affitto nelle case del paese. Non v'è imposta di cura o di soggiorno - Vi si trovano barche e pattini.

## PESARO

COMUNICAZIONI: Staz. F. S. della linea Bologna-Ancona - Servizio estivo di autoelettriche dalla stazione e da vari punti della città con la Marina - Autoelettriche per Fano (km. 12), S. Maria (km. 3), Montelabate (km. 13) - Autocorriere per Urbino (km. 37), Carpegna (km. 64), Macerata Feltria (km. 63), Morciano (km. 27), Mondavio (km. 44), Senigallia (km. 36), Montebaroccio (km. 20), S. Angelo in Lizzola (km. 16).

NOTIZIE GENERALI: Capoluogo della provincia di Pesaro-Urbino, di abit. 42.549 - Posta, telegr., telef. - Acquedotto - Gas - Luce elettrica 125 V. - Medici per tutte le specialità - Ospedale - Case di cura - Farmacie - Albergo diurno - Servizio di disinfezione municipale - Negozi di tutti i generi - Agenzia di viaggi con biglietti ferroviari e di navigazione - Carrozze ed automobili pubbliche - Autorimesse con vetture da nolo - Chiese evangelica ed israelita, oltre le cattoliche.

La Marina di Pesaro è sviluppata a nord-est del centro urbano, lungo oltre 2 km. di spiaggia. La zona è intersecata da viali spaziosi ed alberati incrociantsi ad angolo retto, uno dei quali costeggia sopraelevato la spiaggia. Numerose ville e villini, per la maggior parte circondati da giardini: nota dominante della località è infatti quella della profusa vegetazione, unitamente al carattere signorile dell'ambiente.

SPIAGGIA - IMPIANTI BALNEARI. — La spiaggia è orientata a nord-est: l'arenile è spazioso, pianeggiante, formato di sabbia finissima ed omogenea: lo specchio d'acqua bassa antistante è pure assai esteso. Numerose capanne di legno,

### CENNO STORICO

Il nome di Gabicce trae la sua origine da un'antico documento nel quale è l'espressione Castellum Ligabittii. Fra Gabicce Mare e la vicina Casteldimezzo, sporgono due punte di monte, formando un'insenatura, ove aveva sede l'antico porto romano della Valugola, presso la quale furono rinvenuti avanzi di edifici romani ed antiche urne. Fra i vanti di Gabicce Mare v'è quello di aver dato i natali ai fratelli Girolamo e Giacomo Lanfranco, pittori in ceramica di rinomanza mondiale, perchè a somiglianza dei Cinesi, furono i primi a trovare il modo di usare l'oro vero nei vasi di terra cotta. L'amena spiaggia di Gabicce Mare, ai piedi di Gabicce Monte, è separata da Cattolica soltanto dal torrente Tavollo, che fin dal tempo dei Romani segna il confine del territorio di Pesaro dalla Romagna.

### HISTORY

The name Gabicce derives from the expression Castellum Ligabittii found in an old document. Between Gabicce and the nearby Casteldimezzo, there are two cliffs which form a natural harbour, known at the times of the Romans as the port of «Valugola», where, in fact, there found the ruins of old Roman homes and ancient urns. Gabicce is the birthplace of the brothers Girolamo and Giacomo Lanfranco, famous the world over as decorators of faïences, for being amongst the first, together with the Chinese, to find the way of using real gold in decorating earthenware. The sunny beach of Gabicce Mare, at the foot of Gabicce Monte, is separated from Cattolica only by the Tavollo creek, which, since the time of Rome, marks the dividing line between the provinces of Pesaro and Romagna.

### GESCHICHTSFORSCHUNG

Der Name von Gabicce hat seinen wahrscheinlichen Ursprung von einem alten Dokument, wo es heisst «Castellum Ligabittii». Zwischen Gabicce und das in nächster Nähe gelegene Casteldimezzo, ragen zwei Riffe ins Meer hinaus und bilden einen natürlichen Einschnitt, der im Altertum der römische Hafen von der Valugola war. In der Umgegend fand man bei Ausgrabungen Ruinen und Urnen römischer Herkunft. In Gabicce wurden die Brüder Girolamo und Giacomo Lanfranco geboren, zwei weltberühmte Keramikmaler, die den Chinesen in ihrer Kunst sehr ähnelten. Sie waren auch die Ersten, die das echte Gold als Farbe zur Ausschmückung ihrer Malerei benutzten. Der angenehme Strand von Gabicce Mare, am fusse des Hügel von Gabicce Monte, ist von Cattolica nur getrennt durch das Flüsschen Tavollo, der schon in der antiken Zeit die Grenze der Länder Marche - Romagna war.

### HISTOIR

Un ancien document, où l'on trouve l'expression «Castellum Ligabittii», aurait donné le nom au centre de Gabicce.

Entre Gabicce et Casteldimezzo, qui est tout près, s'avancent dans la mer deux langues de terre, en formant une baie, où était l'ancien port romain de la Valugola, et où l'on a retrouvé des ruines de constructions romaines et des anciennes urnes.

Gabicce a le mérite d'avoir donné naissance aux frères Girolamo et Giacomo Lanfranco, peintres en céramique, fameux dans le monde entier, car, comme les Chinois ils furent les premiers qui employèrent l'or dans les pots de terre cuite.

La jolie plage de Gabicce Mare, au pied de la colline de Gabicce Monte, est séparée de celle de Cattolica par le torrent Tavollo, qui marque, dès l'époque romaine, la limite entre la province de Pesaro et la Romagne.

### Notiziario Turistico - Nouvelles Touristiques Tourist News - Reise Nachrichtendienst

Collegamenti Ferroviari Eisenbahnverbindungen  
Communications ferroviaires Railway connections

Stazione Ferroviaria: Cattolica - Gabicce Mare (linea Bologna - Ancona)  
Eisenbahnhof: Cattolica - Gabicce Mare (Bahnstrecke Bologna - Ancona)  
Gare: Cattolica - Gabicce Mare (ligne Bologna - Ancona)  
Railway Station: Cattolica - Gabicce Mare (Bologna - Ancona line)

Distanze dai principali centri:  
Abstand der wichtigsten Verkehrspunkte:  
Distances des premiers centres:  
Distances from principal towns:

Ancona . . . . .	75	Milano . . . . .	349
Assisi . . . . .	202	Napoli . . . . .	566
Bologna . . . . .	130	Perugia . . . . .	225
Brennero . . . . .	488	Ravenna . . . . .	69
Chiasso . . . . .	396	Roma . . . . .	352
Domodossola . . . . .	474	Tarvisio . . . . .	488
Firenze . . . . .	228	Venezia . . . . .	256
Genova . . . . .	424	Verona . . . . .	244

Collegamenti Autocorriere Kraftverkehrsverbindungen  
Auto-Services Bus Services

Autocorriere in partenza ed in arrivo per e da tutte le località d'Italia con collegamenti giornalieri per le località di frontiera.

Vielsitzige Kraftverkehrswagen in Abfahrt und in Ankunft für alle Orte in Italien, mit täglichen Verbindungen an alle Grenzorte.

Auto-Services pour toutes les zones d'Italie avec liaisons quotidiennes pour les zones de frontière.

Buses for all the Italian main cities and daily connections with border towns.

### Servizio Escursioni e Gite con guide qualificate

Autocorriere in partenza da Gabicce per:

Studien und Gesellschaftsausflüge mit ausgesuchten Begleiter

Autopullman in Abfahrt von Gabicce Mare nach:

Services d'Excursions et de promenades avec guides qualifiés

Auto-services de Gabicce Mare pour:

Excursions and tours with qualified guides

Buses departing from Gabicce Mare and directed to:

+ Assisi . . . . .	km. 182	x Firenze . . . . .	km. 175
+ Gradara . . . . .	3	x Loreto . . . . .	99
+ Pesaro . . . . .	16	x Ravenna . . . . .	79
+ Perugia . . . . .	290	x Urbino . . . . .	40
+ S. Marino . . . . .	35	x Venezia . . . . .	280

(+) Giornaliero, Taglich, Chaque Jour, Daily.

(x) Settimanale, Wochentlich, Par Semaine, Weekly.

Per informazioni e prenotazioni rivolgersi a:

Auskunfte erteilt und Vorbestellungen von Plätzen:

Pour renseignements et bureau de location s'adresser à:

For all information and reservations apply to:

Azienda Autonoma di Soggiorno di Gabicce Mare (Pesaro - Italy)  
Viale Cesare Battisti - Tel. 7375

Ufficio Viaggi Schillaci - Viale Cesare Battisti, n. 1 - Tel. 7364

TIPOGRAFIA MELCHIORRI - PESARO

1953

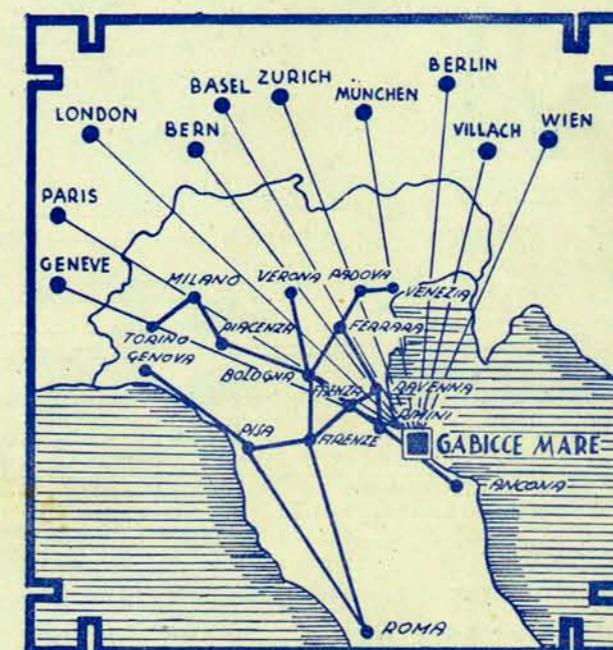
### AZIENDA AUTONOMA DI SOGGIORNO GABICCE MARE (PESARO) ITALY

Stazione: CATTOLICA - GABICCE MARE



## GABICCE MARE

La Capri dell'Adriatico





### CENNO STORICO

Il nome di Gabicce trae la sua origine da un antico documento nel quale è l'espressione « Castellum Ligabittii ». Fra Gabicce Mare e la vicina Casteldimezzo, sporgono due punte di monte, formando un'insenatura, ove aveva sede l'antico porto romano della Valugola, presso la quale furono rinvenuti avanzi di edifici romani ed antiche urne. Fra i vanti di Gabicce Mare v'è quello di aver dato i natali ai fratelli Girolamo e Giacomo Lanfranco, pittori in ceramica di rinomanza mondiale, perchè a somiglianza del Cinese, furono i primi a trovare il modo di usare l'oro vero nei vasi di terra cotta. L'amenità spiaggia di Gabicce Mare, al piedi di Gabicce Monte, è separata da Cattolica soltanto dal torrente Tavollo, che fin dal tempo dei Romani segna il confine del territorio di Pesaro dalla Romagna.

### HISTORY

The name Gabicce derives from the expression Castellum Ligabittii found in an old document. Between Gabicce and the nearby Casteldimezzo, there are two cliffs which form a natural harbour, known at the times of the Romans as the port of « Valugola », where, in fact, were found the ruins of old Roman homes and ancient urns. Gabicce is the birthplace of the brothers Girolamo and Giacomo Lanfranco, famous the world over as decorators of falenoes, for being amongst the first, together with the Chinese, to find the way of using real gold in decorating earthenware. The sunny beach of Gabicce Mare, at the foot of Gabicce Monte, is separated from Cattolica only by the Tavollo creek, which, since the time of Rome, marks the dividing line between the provinces of Pesaro and Romagna.

### GESCHICHTSFORSCHUNG

Der Name von Gabicce hat seinen wahrscheinlichen Ursprung von einem alten Dokument, wo es heisst « Castellum Ligabittii ». Zwischen Gabicce und dem in nächster Nähe gelegenen Casteldimezzo, ragen zwei Riffe ins Meer hinaus und bilden einen natürlichen Einschnitt, der im Altertum der römische Hafen der Valugola war. In der Umgegend fand man bei Ausgrabungen Ruinen und Urnen römischer Herkunft. In Gabicce wurden die Brüder Girolamo und Giacomo Lanfranco geboren, zwei weltberühmte Keramikmaler, die den Chinesen in ihrer Kunst sehr ähnelten. Sie waren auch die Ersten, die das echte Gold als Farbe zur Ausschmückung ihrer Malerei benutzten. Der angenehme Strand von Gabicce Mare, am Fusse des Hügels von Gabicce Monte, ist von Cattolica nur durch das Flüsschen Tavollo, getrennt der schon in der Antike die Grenze der Länder Marche - Romagna bildete.

### HISTOIR

Un ancien document, où l'on trouve l'expression « Castellum Ligabittii », aurait donné le nom au centre de Gabicce. Entre Gabicce et Casteldimezzo, qui est tout près, s'avancent dans la mer deux langues de terre, en formant une baie, où était l'ancien port romain de la Valugola, et où l'on a retrouvé des ruines de constructions romaines et des anciennes urnes. Gabicce a le mérite d'avoir donné naissance aux frères Girolamo et Giacomo Lanfranco, peintres en Céramique, fameux dans le monde entier, car, comme les Chinois ils furent les premiers qui employèrent l'or dans les pots de terre cuite. La jolie plage de Gabicce Mare, au pied de la colline de Gabicce Monte, est séparée de celle de Cattolica par le torrent Tavollo, qui marque, dès l'époque romaine, la limite entre la province de Pesaro et la Romagne.

### NOTIZIARIO TURISTICO - NOUVELLES TOURISTIQUES TOURIST NEWS - REISE NACHRICHTENDIENST

#### Collegamenti Ferroviari Eisenbahnverbindungen Communications des chemins de fer Railway connections

Stazione Ferroviaria: Cattolica - Gabicce Mare (linea Bologna - Ancona).  
Eisenbahnhof: Cattolica - Gabicce Mare (Bahnstrecke Bologna - Ancona).  
Railway Station: Cattolica - Gabicce Mare (Bologna - Ancona line).

Gare: Cattolica - Gabicce Mare (linea Bologna - Ancona).

Distanze dai principali centri:  
Abstand der wichtigsten Verkehrspunkte:  
Distances des premiers centres:

Distances from principal towns:

Ancona . . . . .	Km. 75	Milano . . . . .	Km. 349
Assisi . . . . .	> 202	Napoli . . . . .	> 566
Bologna . . . . .	> 130	Perugia . . . . .	> 225
Brennero . . . . .	> 488	Ravenna . . . . .	> 69
Chiasso . . . . .	> 396	Roma . . . . .	> 352
Domodossola . . . . .	> 474	Tarvisio . . . . .	> 488
Firenze . . . . .	< 288	Venezia . . . . .	> 256
Genova . . . . .	< 424	Verona . . . . .	> 244

#### Collegamenti Autocorriere Kraftverkehrsverbindungen Auto-Services Bus Services

Autocorriere in partenza ed in arrivo per e da tutte le località d'Italia con collegamenti giornalieri per le località di frontiera.

Vielstzige Autopullmann von und nach allen Orten Italiens mit täglichen Verbindungen nach allen Grenzorten.

Auto-Services pour toutes les zones d'Italie avec liaisons journalières pour les zones de frontière.

Buses for all the Italian main cities and daily connections with border towns.

#### Servizio Escursioni e Gite con guide qualificate

Autocorriere in partenza da Gabicce per:

#### Studien- und Gesellschaftsausflüge mit ausgesuchten Begleitern

Autopullman von Gabicce Mare nach:

#### Servicos d' Escursions et de promenades avec guide

Auto-Services de Gabicce Mare pour:

#### Excursions and tours with guides

Buses departing from Gabicce Mare and directed to:

o Assisi . . . . .	Km. 182	* Firenze . . . . .	Km. 175
o Gradara . . . . .	> 3	* Loreto . . . . .	> 99
o Pesaro . . . . .	> 16	* Ravenna . . . . .	> 79
o Perugia . . . . .	> 290	* Roma . . . . .	> 310
o S. Marino . . . . .	> 35	* Urbino . . . . .	> 40
		* Venezia . . . . .	> 280

(o) Giornaliero, Taglich, Chaque Jour, Daily.

(\*) Settimanale, Wochentlich, Par Semaine, Weekly.

Per informazioni e prenotazioni rivolgersi a:

Auskunfte und Vorbestellungen von Plätzen:

Pour renseignements et bureau de location s'adresser à:

For all information and reservation apply to:

Azienda Autonoma di Soggiorno di Gabicce Mare (Pesaro - Italy)

Viale Cesare Battisti - Tel. 72-75

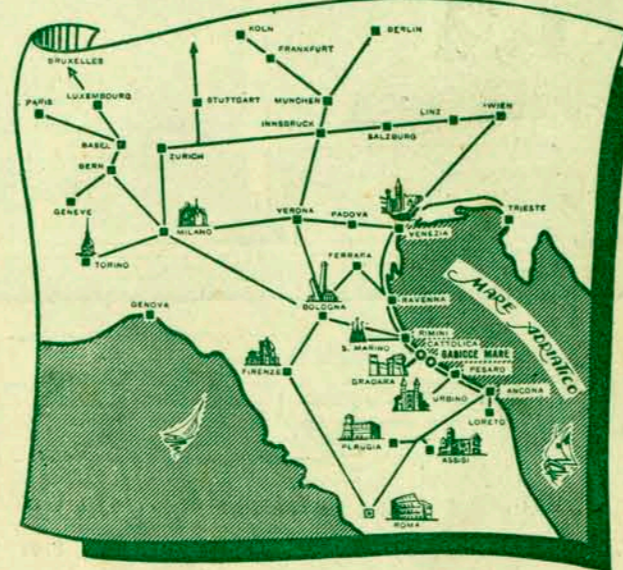
Ufficio Viaggi Schillaci - Viale Cesare Battisti, 1 - Tel. 73-64

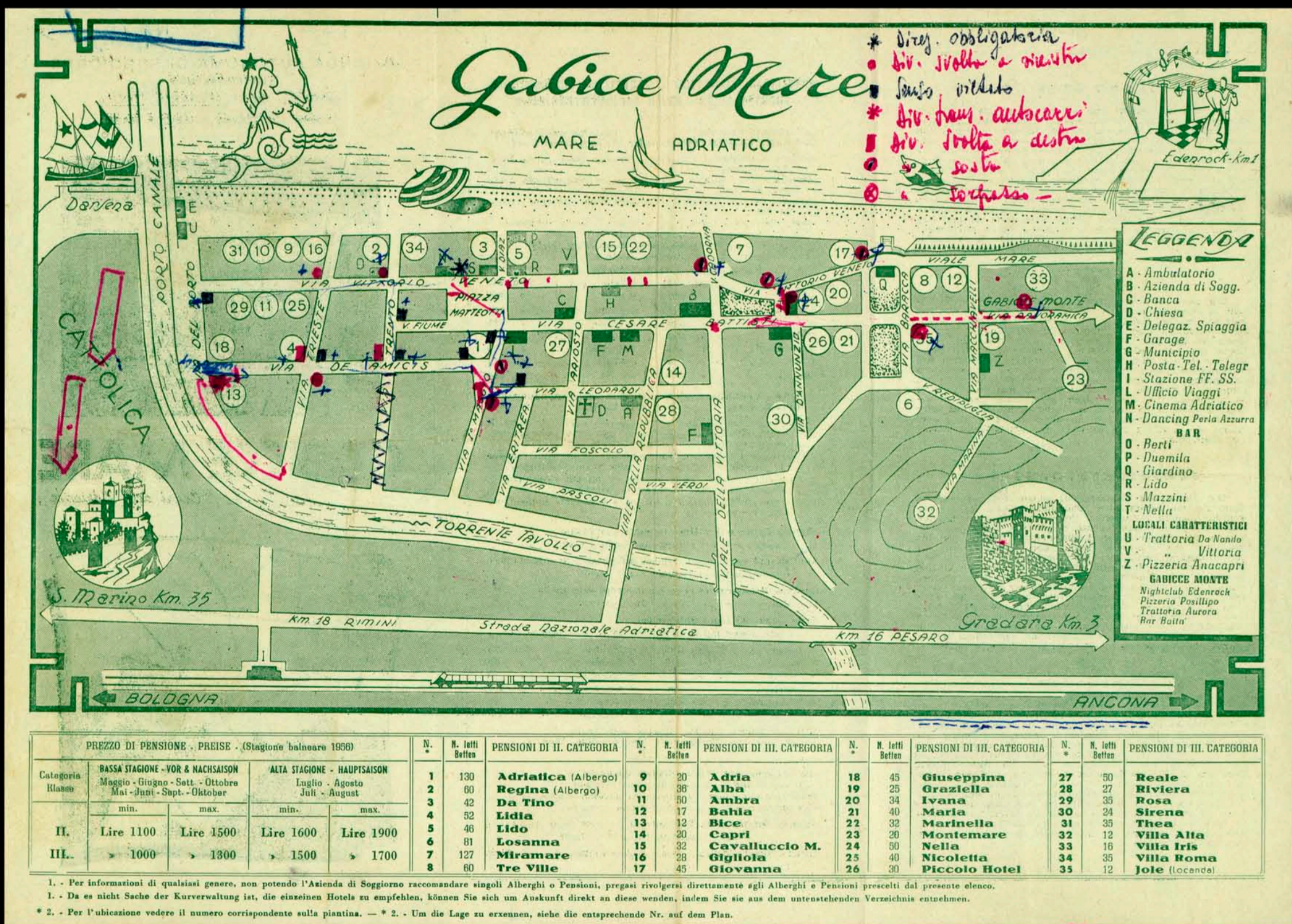
1956

AZIENDA AUTONOMA DI SOGGIORNO  
KURVERWALTUNG  
GABICCE MARE (PESARO) ITALY  
Stazione: CATTOLICA - GABICCE MARE



GABICCE MARE  
la "Capri dell'Adriatico",





## NOTIZIE VARIE

verschiedene Aushkünfte  
renseignements généraux - GENERAL INFORMATION

### Tariffe di spiaggia - Strandtarife - Beach Rates - Tarifs de Plage

La tariffa contempla vari prezzi riferentisi ai diversi periodi stagionali. Si riporta, a titolo indicativo, la tabella relativa ai mesi di **Luglio** e **Agosto**, corrispondente alle tariffe più alte.

Der Tarif betrifft verschiedene Preise, die je nach Periode schwanken. Zur besseren Orientierung geben wir hier die Tabelle der Höchstarife wieder, und zwar für die Monate **Juli** und **August**.

Ce tarif prévoit les prix se rapportant aux différentes périodes de la saison. Voici, à titre indicatif, le tableau du tarif maximum pour les mois de **Juillet** et d'**Août**.

The rates refer to prices at the different periods of the season. Here is, as an indicative title, the table with the highest rates for **July** and **August**.

Impianto - Aufstellung Installation - Installation	Mensile Monatspreis Par mois Monthly	Giornaliera Tagespreis Par jour Daily
Ombrellone . . . . .		
Sonnenschirm . . . . .		
Grand parasol . . . . .	7,000	350
Large parasol . . . . .		
Tenda I fila . . . . .		
Sonnensegel I Reihe . . . . .		
Tente I <sup>er</sup> rang . . . . .	6,000	300
Tents I <sup>st</sup> row . . . . .		
Tenda II fila . . . . .		
Sonnensegel II Reihe . . . . .		
Tente II <sup>e</sup> rang . . . . .	5,000	250
Tents II <sup>d</sup> row . . . . .		
Tenda III fila . . . . .		
Sonnensegel III Reihe . . . . .		
Tente III <sup>e</sup> rang . . . . .	4,000	200
Tents III <sup>d</sup> row . . . . .		
Sedia sdraio . . . . .		
Liegestuhl . . . . .		
Chaise longue . . . . .	1,500	100
Deck-chair . . . . .		

- In tale prezzo è compreso l'uso della cabina in comune.
- In diesen Preisen ist die Benutzung der gemeinsamen Wechselkabine inbegriffen.
- Ces prix comprennent l'usage de la cabine en commun.
- In these prices the use of the cabin in common is included.

### Temperatura media - Mittlere Temperatur Température moyenne - Mean Temperature

Mese - Monat Mois - Month	Aria - Luft Air - Air	Mare - Wasser Mer - Sea
Aprile - April Avril - April	18° cent.	15° cent.
Maggio - Mai Mai - May	19° »	17° »
Giugno - Juni Juin - June	23° »	21° »
Luglio - Juli Juillet - July	28° »	25° »
Agosto - August Août - August	29° »	25° »
Settembre - September Septembre - September	22° »	22° »
Ottobre - October Octobre - October	18° »	19° »

## CENNO STORICO

Il nome di Gabicce trae la sua origine da un antico documento nel quale è l'espressione « Castellum Ligabilli ». Fra Gabicce Mare e la vicina Casteldimezzo, sporgono due punte di monte, formando un'insenatura, ove aveva sede l'antico porto romano della Valugola, presso la quale furono rinvenuti avanzi di edifici romani ed antiche urne. Fra i vanti di Gabicce Mare v'è quello di aver dato i natali ai fratelli Girolamo e Giacomo Lanfranco, pittori in ceramica di rinomanza mondiale, perchè a somiglianza del Cinesì, furono i primi a trovare il modo di usare l'oro vero nei vasi di terra cotta. L'amena spiaggia di Gabicce Mare, al piedi di Gabicce Monte, è separata da Cattolica soltanto dal torrente Tavollo, che fin dal tempo dei Romani segna il confine del territorio di Pesaro dalla Romagna.

## GESCHICHTSFORSCHUNG

Der Name von Gabicce hat seinen wahrscheinlichen Ursprung von einem alten Dokument, wo es heisst « Castellum Ligabilli ». Zwischen Gabicce und dem in nächster Nähe gelegenen Casteldimezzo, ragen zwei Riffe ins Meer hinaus und bilden einen natürlichen Einsehnitt, der im Altertum der römische Hafen der Valugola war. In der Umgegend fand man bei Ausgrabungen Römern und Urnen römischer Herkunft. In Gabicce wurden die Brüder Girolamo und Giacomo Lanfranco geboren, zwei weltberühmte Keramikmaler, die den Chinesen in ihrer Kunst sehr ähnelten. Sie waren auch die Ersten, die das echte Gold als Farbe zur Ausschmückung ihrer Malerei benutzten. Der angenehme Strand von Gabicce Mare, am Fusse des Hügels von Gabicce Monte, ist von Cattolica nur durch das Flüsschen Tavollo, getrennt der schon in der Antike die Grenze der Länder Marche-Romagna bildete.

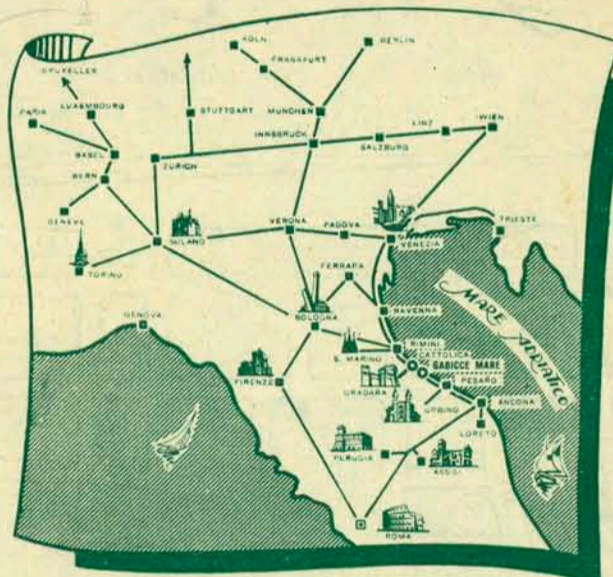
## HISTOIRE

Un ancien document, où l'on trouve l'expression « Castellum Ligabilli », nous a donné le nom au centre de Gabicce. Entre Gabicce et Casteldimezzo, qui est tout près, s'avance dans la mer deux langues de terre, en formant une baie, où était l'ancien port romain de la Valugola, et où l'on a retrouvé des ruines de constructions romaines et d'anciennes urnes. Gabicce a le mérite d'avoir donné naissance aux frères Girolamo et Giacomo Lanfranco, peintres en Céramique, fameux dans le monde entier, car, comme les Chinois, ils furent les premiers qui employèrent l'or dans les pots de terre cuite. La jolie plage de Gabicce Mare, au pied de la colline de Gabicce Monte, est séparée de celle de Cattolica par le torrent Tavollo, qui marque, dès l'époque romaine, la limite entre la province de Pesaro et la Romagna.

## HISTORY

The name Gabicce derives from the expression Castellum Ligabilli found in an old document. Between Gabicce and the nearby Casteldimezzo, there are two cliffs which form a natural harbour, known at the times of the Romans as the port of « Valugola », where, in fact, were found the ruins of old Roman homes and ancient urns. Gabicce is the birthplace of the brothers Girolamo and Giacomo Lanfranco, famous all the world over as decorators of faïences, for being amongst the first, together with the Chinese, to find the way of using real gold in decorating earthenware. The sunny beach of Gabicce Mare, at the foot of Gabicce Monte, is separated from Cattolica only by the Tavollo creek, which, since the time of Rome, marks the dividing line between the provinces of Pesaro and Romagna.

## COMUNICAZIONI VERBEHR COMMUNICATIONS



Gabicce Mare trovsi a pochi minuti di distanza dalla stazione ferroviaria di CATTOLICA-GABICCE sulla linea Bologna-Ancona. Collegamenti di autocorriere con i principali Centri Italiani.

Gabicce Mare befindet sich wenige Minuten von der Eisenbahn-Station Cattolica entfernt, an der Linie Bologna-Cattolica-Ancona, Verbindungen mit Autobussen nach den hauptsächlichsten italienischen Zentren.

Gabicce Mare se trouve à peu de minutes de distance de la gare de CATTOLICA-GABICCE sur la ligne Bologna-Ancona. Liaisons d'Autopulmanns avec les principaux Centres Italiens.

Gabicce Mare is at a few minutes from the railway station of Cattolica-Gabicce on Bologna-Ancona line. Connections by motor bus for the main Italian places.

### Servizio Escursioni e Gite con guide qualificate

Autocorriere in partenza da Gabicce per:

Studien- und Gesellschaftsausflüge mit ausgesuchten Begleitern  
Autopulmann von Gabicce Mare nach:

Services d'Escursions et de promenades avec guide  
Auto-Services de Gabicce Mare pour:

Excursions and tours with guides

Buses departing from Gabicce Mare and directed to:

Assisi . . . . .	Km. 177	Pesaro . . . . .	Km. 16
Firenze . . . . .	> 175	Ravenna . . . . .	> 70
Gradara . . . . .	> 8	Roma . . . . .	> 310
Loreto . . . . .	> 99	S. Marino . . . . .	> 45
Perugia . . . . .	> 152	Urbino . . . . .	> 52
		Venezia . . . . .	> 280

Per informazioni e prenotazioni rivolgersi a:

Auskunfte und Vorbestellungen von Plätzen:

Pour renseignements et bureau de location s'adresser à:

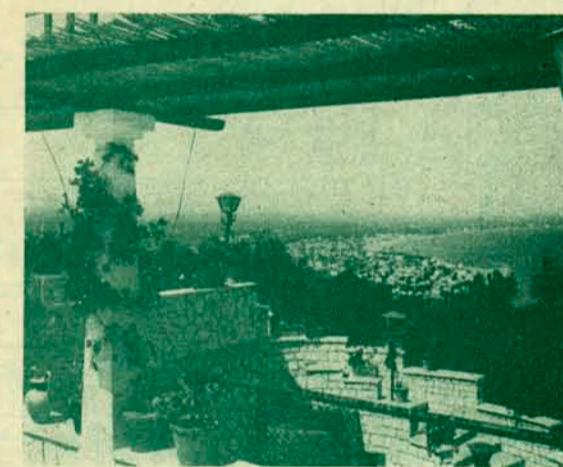
For all information and reservation apply to:

Azienda Autonoma di Soggiorno di Gabicce Mare (Pesaro-Italy)  
Viale Cesare Battisti - Tel. 73-75

Ufficio Viaggi Schillaci - Gabicce Mare  
Viale Cesare Battisti, 1 - Tel. 73-64

Autorizzazione E. P. T. Pesaro, n. 3111 del 23-7-56

## AZIENDA AUTONOMA DI SOGGIORNO (Kurverwaltung) (Syndicat d'initiative) (Tourist Office)



# GABICCE MARE

La Capri dell'Adriatico  
Das Capri der Adria  
La Capri de l'Adriatique  
The Capri of the Adriatic

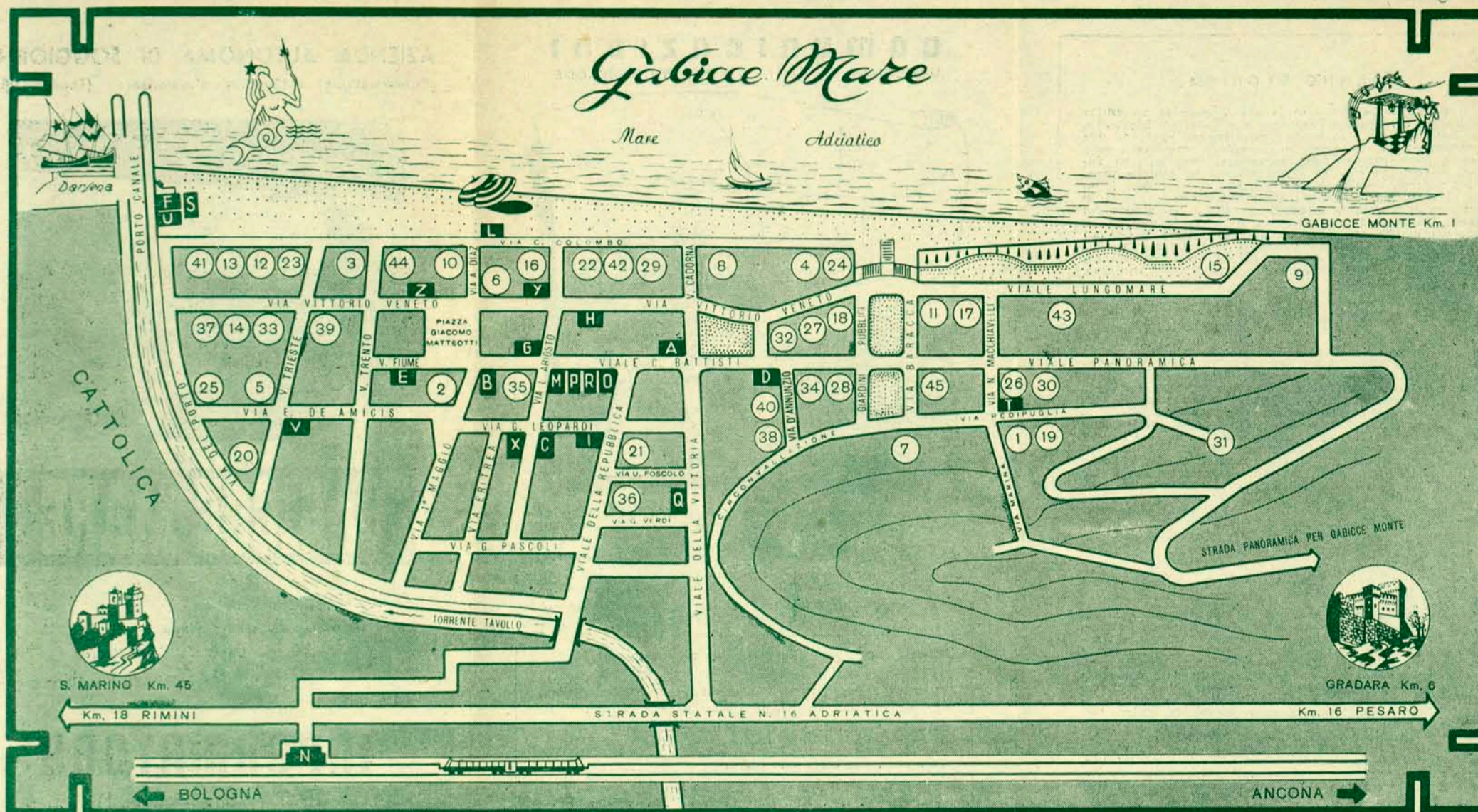
## INFORMATORE

STADTPLAN  
PLAN DE LA VILLE  
MAP

## ELENCO DEGLI ALBERGHI

HOTELVERZEICHNIS  
LISTE DES HOTELS  
HOTEL LIST

# 1956



### INDIRIZZI UTILI - NUTZVOLLE ADRESSEN ADRESSES UTILES USEFUL ADDRESSES

- GABICCE MARE**
- Uffici e Locali pubblici**  
**Öffentliche Lokale und Büros**
- |   |   |           |
|---|---|-----------|
| <b>A</b> - Azienda di Soggiorno - Ufficio Informazioni            | <b>A</b> - Kurverwaltung - Auskunftsbüro                        | Tel. 7375 |
| <b>B</b> - Agenzia Viaggi "Schillaci" - Posto telefonico pubblico | <b>B</b> - Reisebüro "Schillaci" - Öffentliche Fernsprechstelle | 7364      |
| <b>O</b> - Chiesa dell'Immacolata                                 | <b>O</b> - Kirche der "Immacolata"                              | —         |
| <b>D</b> - Municipio - Comando Vigili Urbani                      | <b>D</b> - Gemeindeamt - Behörde der Ortschaft                  | 7305      |
| <b>E</b> - Comando Carabinieri                                    | <b>E</b> - Polizei Behörde                                      | —         |
| <b>F</b> - Delegazione di Spiaggia                                | <b>F</b> - Strandabordnung                                      | —         |
| <b>G</b> - Banca Popolare Pesarese - Ufficio Cambio               | <b>G</b> - Bankgebäude - Banca Popolare Pesarese - Wechselstube | 7363      |
| <b>H</b> - Posta - Telegrafo - Telefono                           | <b>H</b> - Post - Telegraph - Telefon                           | 7374      |
| <b>I</b> - Ambulatorio Comunale                                   | <b>I</b> - Rotes Kreuz  | 7492      |
| <b>L</b> - Pronto Soccorso  | <b>L</b> - Unfallstelle   | —         |
| <b>M</b> - Farmacia   | <b>M</b> - Apotheke   | 7461      |
| <b>N</b> - Stazione ferroviaria                                   | <b>N</b> - Bahnstation  | —         |
| <b>O</b> - Gruppo Taxi  | <b>O</b> - Taxigruppe   | 7036      |
| <b>P</b> - Garage Giorgi  | <b>P</b> - Autogarage Giorgi                                    | 7244      |
| <b>Q</b> - Garage Guerrino  | <b>Q</b> - Autogarage Guerrino                                  | 7575      |
| <b>R</b> - Cinema Arena Adriatica                                 | <b>R</b> - Freilicht Kino                                       | 7365      |
| <b>S</b> - Scettinaggio   | <b>S</b> - Rollschubbahn  | —         |
- Locali caratteristici**  
**Karakteristische Lokale**
- |  |   |      |
|--|---|------|
| <b>T</b> - "Anacopi" - Pizzeria, Danze | <b>T</b> - "Anacopi" - Pizzeria - Dancing | 7485 |
| <b>U</b> - "De Nando" - Trattoria      | <b>U</b> - "De Nando" - Weinstube         | 7572 |
| <b>V</b> - "Fior" - Trattoria          | <b>V</b> - "Fior" - Weinstube             | —    |
| <b>Z</b> - "Perla Azzurra" - Dancing   | <b>Z</b> - "Perla Azzurra" - Dancing      | —    |
| <b>X</b> - "Rex" - Trattoria           | <b>X</b> - "Rex" - Weinstube              | —    |
| <b>Y</b> - "Vittoria" - Trattoria      | <b>Y</b> - "Vittoria" - Weinstube         | —    |
- NOTA: Per l'ubicazione vedere il riferimento sulla pianta.  
NOTA: Siehe Ortsverzeichnis

- GABICCE MONTE**
- |                                |                                |      |
|--------------------------------|--------------------------------|------|
| Chiesa di S. Ermete (del '400) | Des. Hl. Hermen Kirche (400 J) | 7123 |
| Posto telefonico pubblico      | Öffentliche Fernsprechstelle   | 7198 |

- Locali caratteristici**  
**Karakteristische Lokale**
- |   |   |      |
|---|---|------|
| "Baia" - Pizzeria, Bar, Rosteria          | "Baia" - Pizzeria - Bar - Gefüllbraterei            | —    |
| "Bel Sil" - Ristorante, Bar               | "Bel Sil" - Restaurant - Bar                        | —    |
| "Edenrock" - Nightclub                    | "Edenrock" - Nightclub                              | 7379 |
| "Everest" - Ristorante, Pensione          | "Everest" - Restaurant - Pension                    | —    |
| "Pasillipo" - Pizzeria, Ristorante, Danze | "Pasillipo" - Gefüllbraterei - Restaurant - Dancing | 7573 |

### DISTANZE DA ENTFERNUNGEN VON DISTANCES DE DISTANCES FROM

		HAMBURG		MÜNCHEN	
Kilometri	Miglia	Kilometri	Miglia	Kilometri	Miglia
1	0,6	2	1,2	3	1,9
2	1,2	4	2,5	5	3,1
3	1,9	5	3,1	6	3,7
4	2,5	6	3,7	7	4,4
5	3,1	7	4,4	8	5,0
6	3,7	8	5,0	9	5,6
7	4,4	9	5,6	10	6,2

PIANTA PLAN MAP		PIANTA PLAN MAP		PIANTA PLAN MAP		PIANTA PLAN MAP		PIANTA PLAN MAP		PIANTA PLAN MAP	
N	N	N	N	N	N	N	N	N	N	N	N
<b>Aberghi - Hotels</b>		<b>Pensioni - Pensions</b>		<b>Pensioni - Pensions</b>		<b>Pensioni - Pensions</b>		<b>Pensioni - Pensions</b>		<b>Pensioni - Pensions</b>	
II. CAT.		2° Cat.		3° Cat.		3° Cat.		3° Cat.		3° Cat.	
1	* <b>Albergo D</b>	5	* <b>Lidia</b>	12	<b>Albergo</b>	23	<b>Albergo</b>	34	<b>Piccolo Hotel</b>	7483	17
	7318 26 40 26	6	* <b>Loanna</b>	13	<b>Albergo</b>	24	<b>Albergo</b>	35	* <b>Reale</b>	7423	30
		7	* <b>Miramare</b>	14	<b>Ambra</b>	25	<b>Albergo</b>	36	<b>Riviera</b>	7372	17
		8	* <b>Promenade</b>	15	<b>Aquamarina</b>	26	* <b>Graziella</b>	37	<b>Riviera</b>	7580	22
		9	* <b>Splendido</b>	16	<b>Azzurra</b>	27	<b>Albergo</b>	38	<b>Sirena</b>	—	18
2	* <b>Regina - Bertl</b>	10	* <b>Splendido</b>	17	<b>Bella</b>	28	<b>Albergo</b>	39	<b>Sirena</b>	7456	14
	7371 33 61 5	11	* <b>Villa</b>	18	<b>Belle Vista - Lorenzi</b>	29	<b>Albergo</b>	40	<b>Sirena</b>	—	20
3	* <b>Sirena</b>			19	<b>Bice</b>	30	<b>Albergo</b>	41	<b>Sirena</b>	7587	16
	7586 24 46 15			20	<b>Bice</b>	31	<b>Albergo</b>	42	<b>Sirena</b>	—	15
4	* <b>Sirena</b>			21	<b>Bice</b>	32	<b>Albergo</b>	43	<b>Sirena</b>	7481	8
				22	* <b>Castruccio M.</b>	33	<b>Albergo</b>	44	<b>Sirena</b>	—	19
								45	<b>Sirena</b>	—	8

\* Ristorante - Restaurant  
N - Per l'ubicazione vedere il numero corrispondente sulla piantina. - N - Um die Lage zu erkennen, siehe die entsprechende Nr. auf dem Plan. - N - Pour l'emplacement voir le numéro correspondant sur le petit plan. - N - For the place look at the correspondent number on the little plan.

## NOTIZIE VARIE

VERSCHIEDENE AUSKUNFTE  
renseignements généraux - GENERAL INFORMATION

### Tariffe di spiaggia - Strandtarife - Beach Rates - Tarifs de Plage

La tariffa contempla vari prezzi riferentisi ai diversi periodi stagionali. Si riporta, a titolo indicativo, la tabella relativa ai mesi di **Luglio** e **Agosto**, corrispondente alla tariffa pi  alta.

*Der Tarif betrifft verschiedene Preise, die je nach Periode schwanken. Zur besseren Orientierung geben wir hier die Tabelle der Höchsttarife wieder, und zwar für die Monate Juli und August.*

Ce tarif prévoit les prix se rapportant aux différentes périodes de la saison. Voici, à titre indicatif, le tableau du tarif maximum pour les mois de **Juillet** et d'**Ao t**.

The rates refer to prices at the different periods of the season. Here is, as an indicative title, the table with the highest rates for **July** and **August**.

Impianto - Aufstellung Installation - Installation	Mensile Monatspreis Par mois Monthly	Giornaliera Tagespreis Par jour Daily
Ombrellone . . . . .		
Sonnenschirm . . . . .		
Grand parasol . . . . .	7.000	350
Large parasol . . . . .		
Tenda I fila . . . . .		
Sonnensegel I Reihe . . . . .		
Tente I.er rang . . . . .	6.000	300
Tents I.st row . . . . .		
Tenda II fila . . . . .		
Sonnensegel II Reihe . . . . .		
Tente II.e rang . . . . .	5.000	250
Tents II.rd row . . . . .		
Tenda III fila . . . . .		
Sonnensegel III Reihe . . . . .		
Tent- III.e rang . . . . .	4.000	200
Tents III.rd row . . . . .		
Sedia sdraio . . . . .		
Liegestuhl . . . . .		
Chaise longue . . . . .	1.500	100
Deck-chair . . . . .		

- In tale prezzo   compreso l'uso della cabina in comune.
- In diesen Preisen ist die Benützung der gemeinsamen Wechselkabine inbegriffen.
- Ces prix comprennent l'usage de la cabine en commun.
- In these prices the use of the cabin in common is included.

### Temperatura media - Mittlere Temperatur Température moyenne - Mean Temperature

Mese - Monat Mois - Month	Aria - Luft Air - Air	Mare - Wasser Mer - Sea
Aprile - April Avril - April	18° cent.	15° cent.
Maggio - Mai Mai - May	19° >	17° >
Giugno - Juni Juin - June	23° >	21° >
Luglio - Juli Juillet - July	28° >	25° >
Agosto - August Ao�t - August	29° >	25° >
Settembre - September Septembre - September	22° >	22° >
Ottobre - Oktober Octobre - October	18° >	19° >

## CENNO STORICO

Il nome di Gabicce trae la sua origine da un antico documento nel quale   l'espressione « Castellum Ligabittii ». Fra Gabicce Mare e la vicina Casteldimezzo, sporgono due punte di monte, formando un'insenatura, dove aveva sede l'antico porto romano della Valugola, presso la quale furono rinvenuti avanzi di edifici romani ed antiche urne. Fra i vanti di Gabicce Mare v'  quello di aver dato i natali ai fratelli Girolamo e Giacomo Lanfranco, pittori in ceramica di rinomanza mondiale, perch  a somiglianza del Cines, furono i primi a trovare il modo di usare l'oro vero nei vasi di terra cotta. L'amena spiaggia di Gabicce Mare, ai piedi di Gabicce Monte,   separata da Cattolica soltanto dal torrente Tavollo, che fin dal tempo dei Romani segna il confine del territorio di Pesaro dalla Romagna.

## GESCHICHTSFORSCHUNG

Der Name von Gabicce hat seinen wahrscheinlichen Ursprung von einem alten Dokument, wo es heisst « Castellum Ligabittii ». Zwischen Gabicce und dem in nächster Nähe gelegenen Casteldimezzo, ragen zwei Riffe ins Meer hinaus und bilden einen natürlichen Einschnitt, der im Altertum der römische Hafen der Valugola war. In der Umgegend fand man bei Ausgrabungen Ruinen und Urnen römischer Herkunft. In Gabicce wurden die Brüder Girolamo und Giacomo Lanfranco geboren, zwei weltberühmte Keramikmaler, die den Chinesen in ihrer Kunst sehr ähnelten. Sie waren auch die Ersten, die das echte Gold als Farbe zur Ausschmückung ihrer Malerei benutzten. Der angenehme Strand von Gabicce Mare, am Fusse des Hügels von Gabicce Monte, ist von Cattolica nur durch das Flüsschen Tavollo, getrennt der schon in der Antike die Grenze der Länder Marche - Romagna bildete.

## HISTOIRE

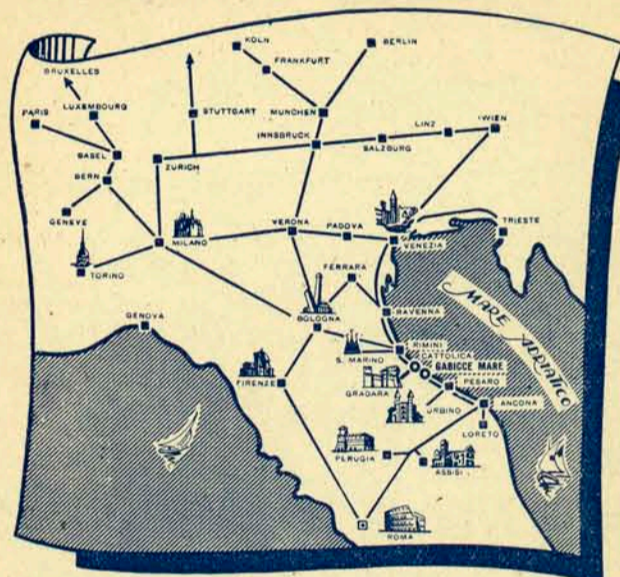
Un ancien document, où l'on trouve l'expression « Castellum Ligabittii », aurait donné le nom au centre de Gabicce. Entre Gabicce et Casteldimezzo, qui est tout près, s'avancent dans la mer deux langues de terre, en formant une baie, où était l'ancien port romain de la Valugola, et où l'on a retrouvé des ruines de constructions romaines et d'anciennes urnes. Gabicce a le mérite d'avoir donné naissance aux frères Girolamo et Giacomo Lanfranco, peintres en Céramique, fameux dans le monde entier, car, comme les Chinois, ils furent les premiers qui employèrent l'or dans les pots de terre cuite. La jolie plage de Gabicce Mare, au pied de la colline de Gabicce Monte, est séparée de celle de Cattolica par le torrent Tavollo, qui marque, de l'époque romaine, la limite entre la province de Pesaro et la Marche.

## HISTORY

The name Gabicce derives from the expression Castellum Ligabittii found in an old document. Between Gabicce and the nearby Casteldimezzo, there are two cliffs which form a natural harbour, known at the times of the Romans as the port of « Valugola », where, in fact, were found the ruins of old Roman homes and ancient urns. Gabicce is the birthplace of the brothers Girolamo and Giacomo Lanfranco, famous the world over as decorators of falenoes, for being amongst the first, together with the Chinese, to find the way of using real gold in decorating earthenware. The sunny beach of Gabicce Mare, at the foot of Gabicce Monte, is separated from Cattolica only by the Tavollo creek, which, since the time of Rome, marks the dividing line between the provinces of Pesaro and Romagna.

## COMUNICAZIONI

VERBEHR COMMUNICATIONS



Gabicce Mare trovai a pochi minuti di distanza dalla stazione ferroviaria di CATTOLICA-GABICCE sulla linea Bologna-Ancona. - Collegamenti di autostrada con i principali Centri Italiani.

Gabicce Mare befindet sich wenige Minuten von der Eisenbahn-Station Cattolica entfernt, an der Linie Bologna-Cattolica-Ancona, Verbindungen mit Autobussen nach den haupts chlichsten italienischen Zentren.

Gabicce Mare se trouve   peu de minutes de distance de la gare de CATTOLICA-GABICCE sur la ligne Bologna-Ancona. - Liaisons d'Autopulmans avec les principaux Centres Italiens.

Gabicce Mare is at a few minutes from the railway station of Cattolica-Gabicce on Bologna-Ancona line. - Connections by motor bus for the main Italian places.

### Servizio Escursioni e Gite con guide qualificate

Autocoeriere in partenza da Gabicce per:

Studien- und Gesellschaftsausflüge mit ausgesuchten Begleitern

Autopullman von Gabicce Mare nach:

Services d'Escursions et de promenades avec guide

Auto-Services de Gabicce Mare pour:

Excursions and tours with guides

Buses departing from Gabicce Mare and directed to:

Assisi . . . . .	Km. 177	Pesaro . . . . .	Km. 16
Firenze . . . . .	> 175	Ravenna . . . . .	> 70
Gradara . . . . .	> 8	Roma . . . . .	> 310
Loreto . . . . .	> 89	S. Marino . . . . .	> 45
Perugia . . . . .	> 152	Urbino . . . . .	> 52
		Venezia . . . . .	> 280

Per informazioni e prenotazioni rivolgersi a:

Auskunfte und Vorbestellungen von Pl tzen:

Pour renseignements et bureau de location s'adresser  :

For all information and reservation apply to:

Azienda Autonoma di Soggiorno di Gabicce Mare (Pesaro - Italy)  
Viale Cesare Battisti - Tel. 73-75

Ufficio Viaggi Schillaci - Gabicce Mare

Viale Cesare Battisti, 1 - Tel. 73-64

Autorizzazione E. P. T. Pesaro, n. 3111 del 23-7-56

## AZIENDA AUTONOMA DI SOGGIORNO

(Kurverwaltung) (Syndicat d'initiative) (Tourist Office)



# GABICCE MARE

La Capri dell'Adriatico

Das Capri der Adria

La Capri de l'Adriatique

The Capri of the Adriatic

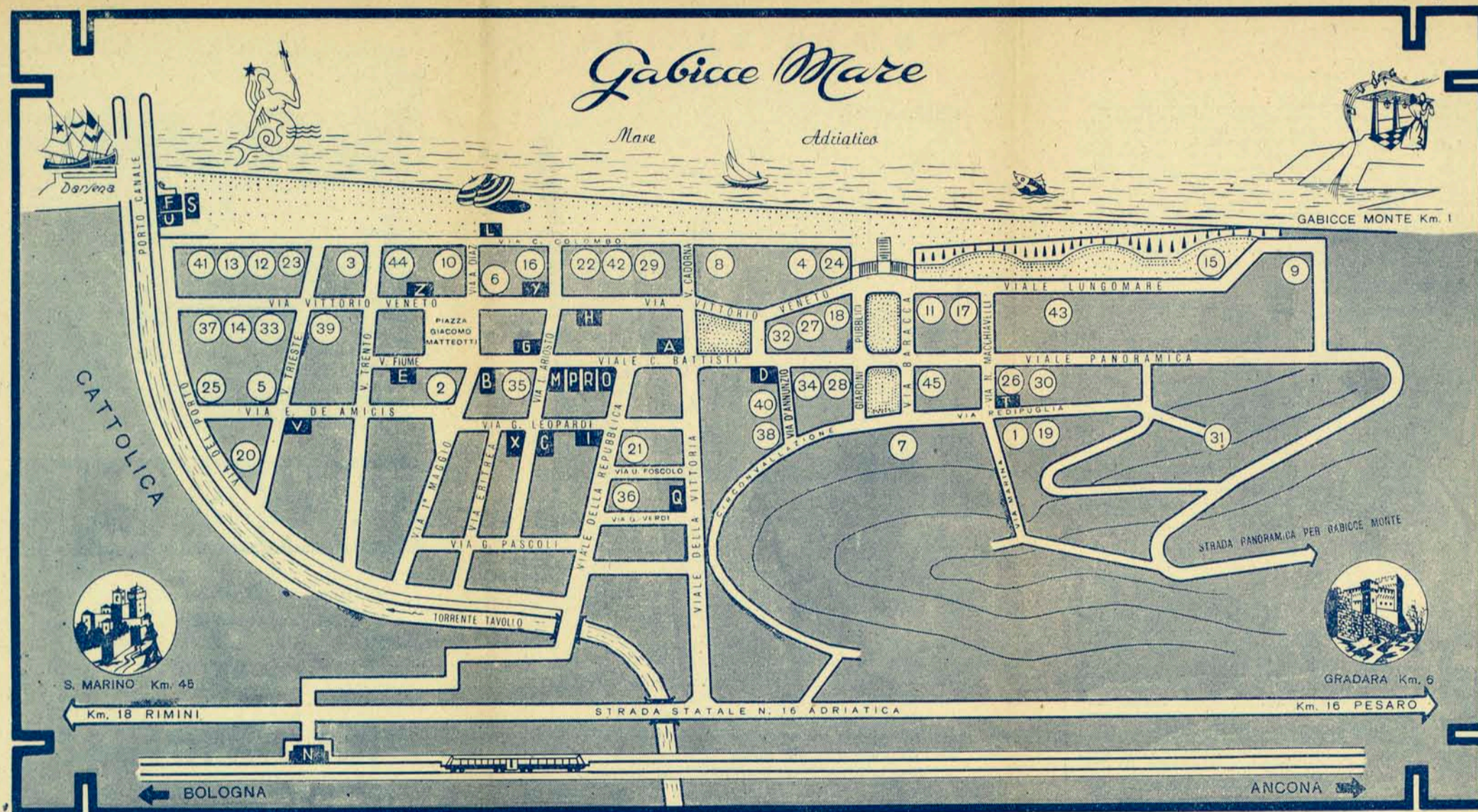
## INFORMATORE

STADTPLAN  
PLAN DE LA VILLE  
MAP

## ELENCO DEGLI ALBERGHI

HOTELVERZEICHNIS  
LISTE DES HOTELS  
HOTEL LIST

1957



### INDIRIZZI UTILI - NUTZVOLLE ADRESSEN ADRESSES UTILES USEFUL ADDRESSES

GABBICE MARE	
Uffici e Locali pubblici	Öffentliche Lokale und Büros
A - Azienda di Soggiorno - Ufficio Informazioni	A - Kurverwaltung - Auskunftsbüro
B - Agenzia Viaggi "Schillaci" - Posto telefonico pubblico	B - Reisebüro "Schillaci" - Öffentliche Fernsprechstelle
C - Chiesa dell'Immacolata	C - Kirche der "Immacolata"
D - Municipio - Comando Vigili Urbani	D - Gemeindeamt - Behörde der Ortswache
E - Comando Carabinieri	E - Polizei Behörde
F - Delegazione di Spiegia	F - Strandabordnung
G - Banca Popolare Pesarese - Ufficio Cambio	G - Bankgebäude "Banca Popolare Pesarese" - Wechselstube
H - Posta - Telegrafo - Telefono	H - Post - Telegraph - Telefon
I - Ambulatorio Comunale	I - Rotes Kreuz
L - Pronto Soccorso	L - Unfallstelle
M - Farmacia	M - Apotheke
N - Stazione ferroviaria	N - Bahnstation
O - Gruppo Taxi	O - Taxigruppe
P - Garage Giorgi	P - Autogarage Giorgi
Q - Garage Guerrino	Q - Autogarage Guerrino
R - Cinema Arena Adriatica	R - Freilicht Kino
S - Scattinaggio	S - Rollschuhbahn
<b>Locali caratteristici</b> <b>Karakteristische Lokale</b>	
T - "Anacopi" - Pizzeria, Danze	T - "Anacopi" - Pizzeria - Dancing
U - "Da Nando" - Trattoria	U - "Da Nando" - Weinstube
V - "Fiore" - Trattoria	V - "Fiore" - Weinstube
Z - "Perla Azzurra" - Dancing	Z - "Perla Azzurra" - Dancing
X - "Rex" - Trattoria	X - "Rex" - Weinstube
Y - "Vittoria" - Trattoria	Y - "Vittoria" - Weinstube

NOTA: Per l'ubicazione vedere il riferimento sulla pianta.  
NOTA: Siehe Ortsverzeichnis

GABBICE MONTE	
Chiesa di S. Ermete (del '400)	Des Hl. Hermes Kirche (400 J)
Posto telefonico pubblico	Öffentliche Fernsprechstelle
<b>Locali caratteristici</b> <b>Karakteristische Lokale</b>	
"Baia" - Pizzeria, Bar, Rosticceria	"Baia" - Pizzeria - Bar - Geflügelbaterie
"Bel Sil" - Ristorante, Bar	"Bel Sil" - Restaurant - Bar
"Ederock" - Nightclub	"Ederock" - Nightclub
"Everest" - Ristorante, Pensione	"Everest" - Restaurant - Pension
"Paillipo" - Pizzeria, Ristorante, Danze	"Paillipo" - Pizzeria - Restaurant - Dancing

### DISTANZE DA ENTFERNUNGEN VON DISTANCES DE DISTANCES DE

## GABBICE MARE

Amsterdam	Hamburg	München
km. 1499	km. 1567	km. 692
Basel	Innsbruck	Nürnberg
km. 725	km. 1405	km. 856
Berlin	Kjöbenhavn	Paris
km. 1296	km. 543	km. 1249
Bern	Rotterdam	Rotterdam
km. 692	km. 2016	km. 1425
Bruxelles	Salsburg	Salsburg
km. 1279	km. 1259	km. 715
Calais	Strasbourg	Strasbourg
km. 1522	km. 696	km. 856
Düsseldorf	Stuttgart	Stuttgart
km. 1296	km. 424	km. 877
Frankfurt a. M.	Wien	Wien
km. 1070	km. 630	km. 891
Genève	Wiesbaden	Wiesbaden
km. 757	km. 1325	km. 1112
Graz	Zürich	Zürich
km. 781	km. 670	km. 650

Kilometri: 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10  
Miglia: 0,6 1,2 1,9 2,5 3,1 3,7 4,4 5 5,6 6,2

N	Alberghi - Hotels	Pensioni - Pensions				Pensioni - Pensions				Pensioni - Pensions				Pensioni - Pensions																	
		II. CAT.	III. CAT.	2° Cat.	3° Cat.	2° Cat.	3° Cat.	3° Cat.	3° Cat.	3° Cat.	3° Cat.	3° Cat.	3° Cat.	3° Cat.																	
1	Astor	7318	26	40	26	5	Lidia	7362	33	51	3	12	Adria	7261	21	36	3	33	Gigliola	7584	14	28	1	34	Piccolo Hotel	7483	17	31	2		
2	Adriatica	7304	71	126	16	6	Lido	7369	26	42	3	13	Alba	7422	21	36	3	24	Giovanna	7181	14	28	2	35	Reale	7423	30	50	11		
3	Regina - Bertl	7371	33	61	5	7	Losanna	7366	46	81	7	14	Ambra	7366	23	45	12	25	Giuseppina	7352	18	31	2	36	Riviera	7372	17	27	2		
4	Strandhotel - Usvardi	7586	24	46	15	8	Miramare	7303	69	127	28	15	Aquamarin	7527	13	25	2	26	Graziella	7385	18	30	2	37	Rosa	7580	22	36	4		
						9	Promenade	7576	24	45	7	16	Aurora	7357	43	78	12	17	Ivana	7203	20	34	4	38	Sirena	7456	14	24	2		
						10	Splendid - DaTino	7357	43	78	12	17	Bahia	7361	27	45	4	18	Maria	7485	22	42	6	39	Souvenir	7456	14	24	2		
						11	Tre Ville	7361	27	45	4	18	Bellavista - Lorenzi		19	34	2	19	Marinella	7571	24	42	6	40	Stella	7456	14	24	2		
												19	Bellevue		16	30	5	20	Medusa	7582	9	14	3	41	Thea	7587	16	28	3		
												20	Bico	7278	6	12	1	21	Montemare		8	19	2	42	Vienna		15	28	4		
												21	Capri		14	30	3	22	Nella	7425	30	50	4	43	Villa Iris	7481	8	16	3		
												22	Cavalluccio M.	7261	21	36	3		Nicoletta	7368	18	36	3	45	Villa Roma		19	35	3		

\* Ristorante - Restaurant  
N - Per l'ubicazione vedere il numero corrispondente sulla piantina. - N - Um die Lage zu erkennen, siehe die entsprechende Nr. auf dem Plan. - N - Pour l'emplacement voir le numéro correspondant sur le petit plan. - N - For the place look at the correspondent number on the little plan.

# AZIENDA AUTONOMA DI SOGGIORNO

(Kurverwaltung) (Syndicat d'initiative) (Tourist Office)

GABICCE MARE (ITALIA)

## PREZZI DI PENSIONE PENSIONS PREISEN PRIX DE PENSION PENSION PRICES

Categ. Rat. Class	Bassa stagione Vor u. Nachsaison Hors saison Out of season		Alta stagione Hauptsaison En saison High season	
	Min.	Mass.	Min.	Mass.
<b>ALBERGHI - HOTELS</b>				
2 <sup>a</sup>	1200	1600	1500	2000
3 <sup>a</sup>	1000	1400	1300	1800
<b>PENSIONI - PENSIONS</b>				
2 <sup>a</sup>	1000	1400	1300	1800
3 <sup>a</sup>	900	1200	1200	1600

### AVVERTENZE

I prezzi di pensione che in genere si applicano per un soggiorno non inferiore a tre giorni, non comprendono le bevande.

Detti prezzi non comprendono inoltre:

- 1) il diritto fisso per il servizio che sostituisce le mance ed è applicato in misura del 15% sull'ammontare dei conti.
- 2) l'imposta di soggiorno.  
Tale imposta viene riscossa per ogni persona e per ogni giorno di presenza.  
Coloro i quali hanno pagato l'imposta per 30 giorni consecutivi ne sono esenti per i successivi 90.
- 3) l'imposta generale sull'entrata che è dell'1% sull'ammontare delle prestazioni, servizio e imposta di soggiorno esclusi.
- 4) i servizi di spiaggia (uso cabina, tenda, ombrellone).

(Segue retro)



## ANMRKUNGEN

Die Pensionspreise, welche gewöhnlich für einen Mindestaufenthalt von 3 Tagen angewendet werden, verstehen sich ohne Getränke.

In den Preisen sind nicht inbegriffen:

- 1) *Bedienungsprozentsatz (Trinkgeldablässe) in Höhe von 15% des Gesamtbetrages.*
- 2) *Kurtaxe: sie wird pro Tag und pro Person eingehoben. Gäste, die für 30 aufeinanderfolgende Tage die Kurtaxe bezahlt haben, sind für die anschließenden 90 Tage von derselben befreit.*
- 3) *Allgemeine Verbrauchssteuer in Höhe von 1% der Hotelleistungen, ausschliesslich der Trinkgeldablässe und der Kurtaxe.*
- 4) *Strandbenützung.*

## RENSEIGNEMENTS

Les prix de pension ne s'appliquent dans la règle que pour un séjour de trois jours au moins et n'incluent pas les boissons.

Aux prix indiqués il faut ajouter:

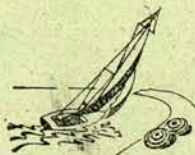
- 1) *le service, soit le 15% du total de la note de pension.*
- 2) *la taxe de séjour: les personnes qui ont réglé cette taxe pendant 30 jours consécutifs, en sont dispensés pour les 90 jours suivants.*
- 3) *l'impôt de 1% sur le montant de la note de pension, service et taxe de séjour exclus.*
- 4) *les services de la plage.*

## NOTICES

Pension prices, which are usually not applicable for a stay of less than three days, do not include drinks.

None of the prices includes:

- 1) *The fixed charge for service which takes place of tips and amounts to 15% of the total bill.*
  - 2) *The tourist tax.  
This tax is collected from each person and for each day of visit.*
- Visitors who have paid this tax for 30 consecutive days are then exempted for the next 90 days.
- 3) *The general income tax amounts to 1% of the bill exclusive for service charge and tourist tax.*
  - 4) *The services on the beach.*





## NOTIZIE VARIE

verschiedene Auskünfte  
renseignements généraux - GENERAL INFORMATION

### Tariffe di spiaggia - Strandtarife - Beach Rates - Tarifs de Plage

La tariffa contempla vari prezzi riferentisi ai diversi periodi stagionali. Si riporta, a titolo indicativo, la tabella relativa ai mesi di **Luglio** e **Agosto**, corrispondente alla tariffa più alta.

Der Tarif betrifft verschiedene Preise, die je nach Periode schwanken. Zur besseren Orientierung geben wir hier die Tabelle der Höchstarife wieder, und zwar für die Monate Juli und August.

Ce tarif prévoit les prix se rapportant aux différentes périodes de la saison. Voici, à titre indicatif, le tableau du tarif maximum pour les mois de Juillet et d'Août.

The rates refer to prices at the different periods of the season. Here is, as an indicative title, the table with the highest rates for July and August.

Impianto - Aufstellung Installation - Installation	Mensile Monatspreis Par mois Monthly	Giornaliera Tagespreis Par jour Daily
Ombrellone . . . . .		
Sonnenschirm . . . . .		
Grand parasol . . . . .	8.000	400
Large parasol . . . . .		
Tenda I fila . . . . .		
Sonnensegel I Reihe . . . . .		
Tente I <sup>er</sup> rang . . . . .	6.000	300
Tents I <sup>st</sup> row . . . . .		
Tenda II fila . . . . .		
Sonnensegel II Reihe . . . . .		
Tente II <sup>e</sup> rang . . . . .	5.000	250
Tents II <sup>d</sup> row . . . . .		
Tenda III fila . . . . .		
Sonnensegel III Reihe . . . . .		
Tente III <sup>e</sup> rang . . . . .	4.000	200
Tents III <sup>rd</sup> row . . . . .		
Sedia sdraio . . . . .		
Liegestuhl . . . . .		
Chaise longue . . . . .	1.500	100
Deck-chair . . . . .		

- In tale prezzo non è compreso l'uso della cabina in comune.
- In diesen Preisen ist die Benutzung der gemeinsamen Wechselkabine nicht inbegriffen.
- Ces prix ne comprennent pas l'usage de la cabine en commun.
- In these prices the use of the cabin in common is not included.

### Temperatura media - Mittlere Temperatur Température moyenne - Medium Temperature

Mese - Monat Mois - Month	Aria - Luft Air - Air	Mare - Wasser Mer - Sea
Aprile - April Avril - April	18° cent.	15° cent.
Maggio - Mai Mai - May	19° »	17° »
Giugno - Juni Juin - June	23° »	21° »
Luglio - Juli Juillet - July	26° »	25° »
Agosto - August Août - August	29° »	25° »
Settembre - September Septembre - September	22° »	22° »
Ottobre - October Octobre - October	18° »	19° »

## CENNO STORICO

Il nome di Gabicce trae la sua origine da un antico documento nel quale è l'espressione « Castellum Ligabittii ». Fra Gabicce Mare e la vicina Casteldimezzo, sporgono due punte di monte, formando un'insenatura, ove aveva sede l'antico porto romano della Valugola, presso la quale furono rinvenuti avanzi di edifici romani ed antiche urne. Fra i vanti di Gabicce Mare v'è quello di aver dato i natali ai fratelli Girolamo e Giacomo Lanfranco, pittori in ceramica di rinomanza mondiale, perchè a somiglianza dei Cinesi, furono i primi a trovare il modo di usare l'oro vero nei vasi di terra cotta. L'amena spiaggia di Gabicce Mare, ai piedi di Gabicce Monte, è separata da Cattolica soltanto dal torrente Tavollo, che fin dal tempo dei Romani segna il confine del territorio di Pesaro dalla Romagna.

## GESCHICHTSFORSCHUNG

Der Name von Gabicce hat seinen wahrscheinlichen Ursprung von einem alten Dokument, wo es heisst « Castellum Ligabittii ». Zwischen Gabicce und dem in nächster Nähe gelegenen Casteldimezzo ragen zwei Riffe ins Meer hinaus und bilden einen natürlichen Einschnitt, der im Altertum der römische Hafen der Valugola war. In der Umgebung fand man bei Ausgrabungen Ruinen und Urnen römischer Herkunft. In Gabicce wurden die Brüder Girolamo und Giacomo Lanfranco geboren, zwei weltberühmte Keramikmaler, die den Chinesen in ihrer Kunst sehr ähnelten. Sie waren auch die Ersten, die das echte Gold als Farbe zur Ausschmückung ihrer Malerei benutzten. Der angenehme Strand von Gabicce Mare, am Fusse des Hügels Gabicce Monte, ist von Cattolica nur durch das Flüsschen Tavollo getrennt, der schon in der Antike die Grenze der Länder March-Romagna bildete.

## HISTOIRE

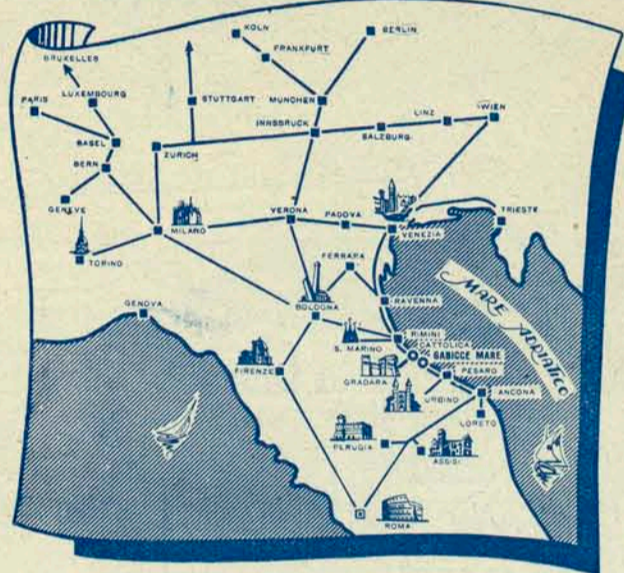
Un ancien document, où l'on trouve l'expression « Castellum Ligabittii », aurait donné le nom au centre de Gabicce. Entre Gabicce et Casteldimezzo, qui est tout près, s'avancent dans la mer deux langues de terre, en formant une baie, où était l'ancien port romain de la Valugola, et où l'on a retrouvé des ruines de constructions romaines et d'anciennes urnes. Gabicce a le mérite d'avoir donné naissance aux frères Girolamo et Giacomo Lanfranco, peintres en Céramique, fameux dans le monde entier, car, comme les Chinois, ils furent les premiers qui employèrent l'or dans les pots de terre cuite. La jolie plage de Gabicce Mare, au pied de la colline de Gabicce Monte, est séparée de celle de Cattolica par le torrent Tavollo, qui marque, des l'époque romaine, la limite entre la province de Pesaro et la Romagna.

## HISTORY

The name Gabicce derives from the expression Castellum Ligabittii found in an old document. Between Gabicce and the nearby Casteldimezzo, there are two cliffs which form a natural harbour, known at the times of the Romans as the port of « Valugola », where, in fact, were found the ruins of old Roman homes and ancient urns. Gabicce is the birthplace of the brothers Girolamo and Giacomo Lanfranco, famous the world over as decorators of faïences, for being amongst the first together with the Chinese, to find the way of using real gold in decorating earthenware. The sunny beach of Gabicce Mare, at the foot of Gabicce Monte, is separated from Cattolica only by the Tavollo creek, which, since the time of Rome, marks the dividing line between the provinces of Pesaro and Romagna.

## COMUNICAZIONI

VERKEHRVERBINDUNGEN COMMUNICATIONS



Gabicce Mare trova a pochi minuti di distanza dalla stazione ferroviaria di CATTOLICA-GABICCE sulla linea Bologna-Ancona. Collegamenti di autocorriere con i principali Centri Italiani. Gabicce Mare befindet sich wenige Minuten von der Eisenbahn-Station Cattolica anferst, an der Linie Bologna-Cattolica-Ancona. Verbindungen mit Autobussen nach den hauptsächlichsten italienischen Zentren. Gabicce Mare se trouve à peu de minutes de distance de la gare de CATTOLICA-GABICCE sur la ligne Bologna-Ancona. Liaisons d'autopulmans avec les principaux Centres Italiens. Gabicce Mare is at a few minutes from the railway station of Cattolica-Gabicce on Bologna-Ancona line. Connections by motor bus for the main Italian places.

### Servizio Escursioni e Gite con guide qualificate

Autocorriere in partenza da Gabicce per:

Studien- und Gesellschaftsausflüge mit ausgesuchten Begleitern  
Autopullman von Gabicce Mare nach:

Services d'Excursions et de promenades avec guide  
Auto-Services de Gabicce Mare pour:

Excursions and tours with guides

Buses departing from Gabicce Mare and directed to:

Assisi . . . . .	Km. 177	Pesaro . . . . .	Km. 16
Firenze . . . . .	» 175	Ravenna . . . . .	» 70
Gradara . . . . .	» 6	Roma . . . . .	» 310
Lareto . . . . .	» 99	S. Marino . . . . .	» 45
Perugia . . . . .	» 152	Urbino . . . . .	» 52
		Venezia . . . . .	» 260

### DISTANZE DA ENTFERNUNGEN VON DISTANCES DE DISTANCES FROM

Amsterdam . km. 1499	Hamburg . km. 1567	München . km. 692
Basel . . . . . 725	Hannover . . . . . 1405	Nürnberg . . . . . 856
Berlin . . . . . 1296	Innsbruck . . . . . 543	Paris . . . . . 1249
Bern . . . . . 692	Kjöbenhavn . . . . . 2016	Rotterdam . . . . . 1925
Bruxelles . . . . . 1279	Köln . . . . . 1250	Salzburg . . . . . 715
Calais . . . . . 1522	Lausanne . . . . . 696	Strasbourg . . . . . 856
Düsseldorf . . . . . 1296	Lugano . . . . . 424	Stuttgart . . . . . 877
Frankfurt a M. . . . . 1070	Luxemb . . . . . 650	Wien . . . . . 891
Ginevra . . . . . 757	London . . . . . 1325	Wiesbaden . . . . . 1112
Grax . . . . . 781	Montreux . . . . . 670	Zürich . . . . . 650

Autorizzazione E. P. T. Pesaro, n. 382 del 5-2-958

## AZIENDA AUTONOMA DI SOGGIORNO

(Kurverwaltung) (Syndicat d'initiative) (Tourist Office)



# GABICCE MARE

La Capri dell'Adriatico  
Das Capri der Adria  
La Capri de l'Adriatique  
The Capri of the Adriatic

## INFORMATORE

Stadtplan - Plan de la Ville - Map

## ELENCO DEGLI ALBERGHI

Hotelverzeichnis - Liste des Hotels - Hotel list

# 1958-59

Per informazioni rivolgersi a:  
Auskünfte durch die:  
Pour renseignements s'adresser à:  
For all informations apply to:

Azienda Autonoma di Soggiorno di Gabicce Mare (Pesaro - Italy)  
Viale Cesare Battisti - Tel. 613-75



## NOTIZIE VARIE

VERSCHIEDENE AUSHÜNFTE

renseignements généraux - GENERAL INFORMATION

### Tariffe di spiaggia - Strandtarife - Beach Rates - Tarifs de Plage

La tariffa contempla vari prezzi riferentisi ai diversi periodi stagionali. Si riporta, a titolo indicativo, la tabella relativa ai mesi di **Luglio e Agosto**, corrispondente alla tariffa più alta.

Der Tarif betrifft verschiedene Preise, die je nach Periode schwanken. Zur besseren Orientierung geben wir hier die Tabelle der Höchstarife wieder, und zwar für die Monate **Juli und August**.

Ce tarif prévoit les prix se rapportant aux différentes périodes de la saison. Voici, à titre indicatif, le tableau du tarif maximum pour les mois de **Juillet et d'Août**.

The rates refer to prices at the different periods of the season. Here is, as an indicative title, the table with the highest rates for **July and August**.

Impianto - Aufstellung Installation - Installation	Mensile Monatspreis Par mois Monthly	Giornaliera Tagespreis Per jour Daily
Ombrellone . . . . .		
Sonnenschirm Grand parasol Large parasol	8.000	400
Tenda I fila Sonnensegel I Reihe Tente I <sup>er</sup> rang Tents I <sup>st</sup> row	6.000	300
Tenda II fila Sonnensegel II Reihe Tente II <sup>e</sup> rang Tents II <sup>d</sup> row	5.000	250
Tenda III fila Sonnensegel III Reihe Tente III <sup>e</sup> rang Tents III <sup>d</sup> row	4.000	200
Sedia sdraio Liegestuhl Chaise longue Deck-chair	1.500	100

- In tale prezzo non è compreso l'uso della cabina in comune.
- In diesen Preisen ist die Benutzung der gemeinsamen Wechselkabine nicht inbegriffen.
- Ces prix ne comprennent pas l'usage de la cabine en commun.
- In these prices the use of the cabin in common is not included.

### Temperatura media - Mittlere Temperatur Temperatur moyenne - Medium Temperature

Mese - Monat Mois - Month	Aria - Luft Air - Air	Mare - Wasser Mer - Sea
Aprile - April Avril - April	18° cent.	15° cent.
Maggio - Mai Mai - May	19° »	17° »
Giugno - Juni Juin - June	23° »	21° »
Luglio - Juli Juillet - July	28° »	25° »
Agosto - August Août - August	29° »	25° »
Settembre - September Septembre - September	22° »	22° »
Ottobre - Oktober Octobre - October	18° »	19° »

## CENNO STORICO

Il nome di Gabicce trae la sua origine da un antico documento nel quale è l'espressione « Castellum Ligabitti ». Fra Gabicce Mare e la vicina Casteldimezzo, sporgono due punte di monte, formando un'insenatura, ove aveva sede l'antico porto romano della Valugola, presso la quale furono rinvenuti avanzi di edifici romani ed antiche urne. Fra i vanti di Gabicce Mare v'è quello di aver dato i natali ai fratelli Girolamo e Giacomo Lanfranco, pittori in ceramica di rinomanza mondiale, perchè a somiglianza dei Cinesi, furono i primi a trovare il modo di usare l'oro vero nei vasi di terra cotta. L'amena spiaggia di Gabicce Mare, ai piedi di Gabicce Monte, è separata da Cattolica soltanto dal torrente Tavollo, che fin dal tempo dei Romani segna il confine del territorio di Pesaro dalla Romagna.

## GESCHICHTSFORSCHUNG

Der Name von Gabicce hat seinen wahrscheinlichen Ursprung von einem alten Dokument, wo es heisst « Castellum Ligabitti ». Zwischen Gabicce und dem in nächster Nähe gelegenen Casteldimezzo ragen zwei Riffe ins Meer hinaus und bilden einen natürlichen Einschnitt, der im Altertum der römische Hafen der Valugola war. In der Umgebung fand man bei Ausgrabungen Ruinen und Urnen römischer Herkunft. In Gabicce wurden die Brüder Girolamo und Giacomo Lanfranco geboren, zwei weltberühmte Keramikmaler, die den Chinesen in ihrer Kunst sehr ähnelten. Sie waren auch die Ersten, die das echte Gold als Farbe zur Ausschmückung ihrer Malerei benutzten. Der angenehme Strand von Gabicce Mare, am Fusse des Hügel Gabicce Monte, ist von Cattolica nur durch das Flüsschen Tavollo getrennt, der schon in der Antike die Grenze der Länder March-Romagna bildete.

## HISTOIRE

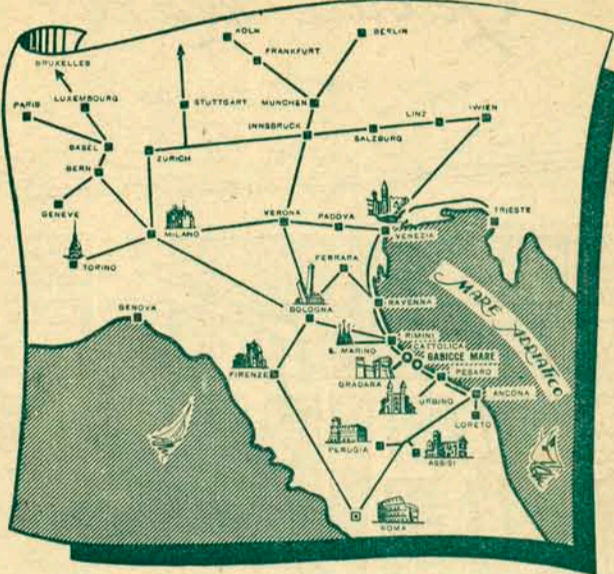
Un ancien document, où l'on trouve l'expression « Castellum Ligabitti », aurait donné le nom au centre de Gabicce. Entre Gabicce et Casteldimezzo, qui est tout près, s'avancent dans la mer deux langues de terre, en formant une baie, où était l'ancien port romain de la Valugola, et où l'on a retrouvé des ruines de constructions romaines et d'anciennes urnes. Gabicce a le mérite d'avoir donné naissance aux frères Girolamo et Giacomo Lanfranco, peintres en Céramique, fameux dans le monde entier, car, comme les Chinois, ils furent les premiers qui employèrent l'or dans les pots de terre cuite. La jolie plage de Gabicce Mare, au pied de la colline de Gabicce Monte, est séparée de celle de Cattolica par le torrent Tavollo, qui marque, dès l'époque romaine, la limite entre la province de Pesaro et la Romagna.

## HISTORY

The name Gabicce derives from the expression Castellum Ligabitti found in an old document. Between Gabicce and the nearby Casteldimezzo, there are two cliffs which form a natural harbour, known at the times of the Romans as the port of « Valugola », where, in fact, were found the ruins of old Roman homes and ancient urns. Gabicce is the birthplace of the brothers Girolamo and Giacomo Lanfranco, famous the world over as decorators of faïences, for being amongst the first, together with the Chinese, to find the way of using real gold in decorating earthenware. The sunny beach of Gabicce Mare, at the foot of Gabicce Monte, is separated from Cattolica only by the Tavollo creek, which, since the time of Rome, marks the dividing line between the provinces of Pesaro and Romagna.

## COMUNICAZIONI

VERKEHRSVERBINDUNGEN COMMUNICATIONS



Gabicce Mare trovatisi a pochi minuti di distanza dalla stazione ferroviaria di CATTOLICA-GABICCE sulle linee Bologna-Ancona, - Collegamenti di autocorriere con i principali Centri Italiani.  
Gabicce Mare befindet sich wenige Minuten von der Eisenbahn-Station Cattolica entfernt, an der Linie Bologna-Cattolica-Ancona, - Verbindungen mit Autobussen nach den hauptsächlichsten italienischen Zentren.  
Gabicce Mare se trouve à peu de minutes de distance de la gare de CATTOLICA-GABICCE sur la ligne Bologna-Ancona - Liaisons d'Autopulmans avec les principaux Centres italiens.  
Gabicce Mare is at a few minutes from the railway station of Cattolica-Gabicce on Bologna-Ancona line. - Connections by motor bus for the main Italian places.

### Servizio Escursioni e Gite con guide qualificate

Autocorriere in partenza da Gabicce per:

Studien- und Gesellschaftsausflüge mit ausgesuchten Begleitern  
Autopulman von Gabicce Mare nach:

Services d'Excursions et de promenades avec guide  
Auto-Services de Gabicce Mare pour:

Excursions and tours with guides  
Buses departing from Gabicce Mare and directed to:

Assisi . . . . .	Km. 177	Pesaro . . . . .	Km. 16
Firenze . . . . .	» 175	Ravenna . . . . .	» 70
Gradara . . . . .	» 6	Roma . . . . .	» 310
Loreto . . . . .	» 99	S. Marino . . . . .	» 45
Urbino . . . . .	» 152	Venezia . . . . .	» 52
Perugia . . . . .	» 152	Venezia . . . . .	» 260

### DISTANZE DA ENTFERNUNGEN VON DISTANCES DE DISTANCES FROM

## GABICCE MARE

Amsterdam . km. 1499	Hamburg . km. 1567	München . km. 692
Basel . . . . . 725	Hannover . . . . . 1405	Nürnberg . . . . . 856
Berlin . . . . . 1296	Innsbruck . . . . . 543	Paris . . . . . 1249
Bern . . . . . 692	Kjöbenhavn . . . . . 2916	Rotterdam . . . . . 1425
Bruxelles . . . . . 1279	Köln . . . . . 1250	Salzburg . . . . . 715
Calais . . . . . 1522	Lausanne . . . . . 696	Strasbourg . . . . . 856
Düsseldorf . . . . . 1296	Lugano . . . . . 424	Stuttgart . . . . . 877
Frankfurt a. M. . . . . 1070	Luzern . . . . . 630	Wien . . . . . 891
Genève . . . . . 757	London . . . . . 1325	Wiesbaden . . . . . 1112
Graz . . . . . 781	Montreux . . . . . 670	Zürich . . . . . 650

Autorizzazione E. P. T. Pesaro, n. 1999 del 19-5-59

## AZIENDA AUTONOMA DI SOGGIORNO

(Kurverwaltung) (Syndicat d'initiative) (Tourist Office)



La Capri de l'Adriatico - Das Capri der Adria - The Capri of the Adriatic

## GABICCE MARE

## INFORMATORE

Stadtplan - Plan de la Ville - Map

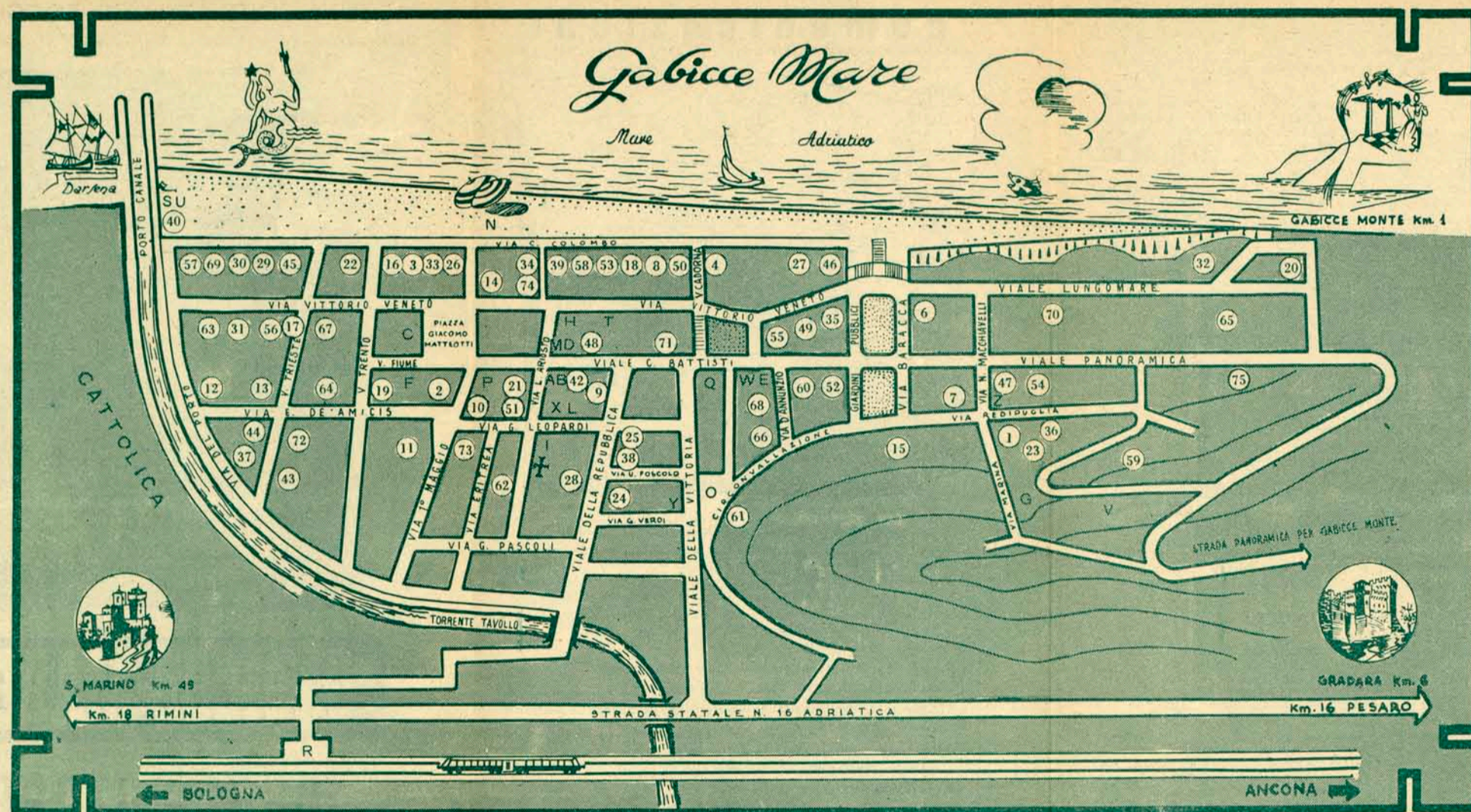
## ELENCO DEGLI ALBERGHI

Hotelverzeichnis - Lista des Hotels - Hotel list

# 1959

Per informazioni rivolgersi a:  
Auskünfte durch die:  
Pour renseignements s'adresser à:  
For all informations apply to:

Azienda Autonoma di Soggiorno di Gabicce Mare (Pesaro - Italy)  
Viale Cesare Battisti - Tel. 613-75



PIANTA PLAN - MAP N	Gruppo B Hotels II cat.				Gruppo C Pens. II e Hotels III cat.				Gruppo C Pens. II e Hotels III cat.				Gruppo C Pensioni III cat.				Gruppo C Pensioni III cat.				Gruppo C Pensioni III cat.								
	Camere - Zimmer Chambres - Rooms Litri - Betten Letti - Beds Bagni - Bädezimmer Bagni - Baths	N	Camere - Zimmer Chambres - Rooms Litri - Betten Letti - Beds Bagni - Bädezimmer Bagni - Baths	N	Camere - Zimmer Chambres - Rooms Litri - Betten Letti - Beds Bagni - Bädezimmer Bagni - Baths	N	Camere - Zimmer Chambres - Rooms Litri - Betten Letti - Beds Bagni - Bädezimmer Bagni - Baths	N	Camere - Zimmer Chambres - Rooms Litri - Betten Letti - Beds Bagni - Bädezimmer Bagni - Baths	N	Camere - Zimmer Chambres - Rooms Litri - Betten Letti - Beds Bagni - Bädezimmer Bagni - Baths	N	Camere - Zimmer Chambres - Rooms Litri - Betten Letti - Beds Bagni - Bädezimmer Bagni - Baths	N	Camere - Zimmer Chambres - Rooms Litri - Betten Letti - Beds Bagni - Bädezimmer Bagni - Baths	N	Camere - Zimmer Chambres - Rooms Litri - Betten Letti - Beds Bagni - Bädezimmer Bagni - Baths	N	Camere - Zimmer Chambres - Rooms Litri - Betten Letti - Beds Bagni - Bädezimmer Bagni - Baths	N									
1	Admiral-Astor	29	50	28	8	Ariston	35	65	36	23	Ritz-Gigliola	20	38	12	36	Bellevue	16	32	3	51	Lux	20	38	14	65	Sirena	18	36	3
2	Adriatica	76	125	51	9	Beaurivage	28	46	20	24	Riviera	64	104	48	37	Bice	9	12	3	52	Maria	24	45	5	67	Nuovo Fiore	5	10	1
3	Excelsior	52	92	45	10	Centrale	28	48	4	25	San Marco	22	41	9	38	Capri	22	38	6	58	Marinella	24	42	7	68	Pic nic	8	12	2
4	Miramare	92	164	64	11	Continental	52	77	31	25	Splendid da Tino	38	69	6	89	Cavalluccio M.	41	67	35	64	Medusa	9	18	1	69	Stelle	20	34	2
5	Posillipo (Gabicce Monte)	22	40	31	12	Giuseppina	33	61	16	27	Strand Hotel	52	80	28	40	Da Nando	19	35	4	55	Nella	30	54	5	70	Thea	40	75	14
6	Tre Ville	32	51	8	13	Lidia	33	57	3	28	Vienna	24	44	10	41	Everest (G. Monte)	12	29	15	36	Nicoletta	30	50	8	71	Villa Iris	12	24	3
7	Velbruna	36	60	30	15	Lido	31	50	8	28	PENSIONI III. CAT.					Fabbri	18	32	10	57	Olympia	14	24	13		Wally	8	13	1
					16	Losanna	46	76	5		Adria	22	36	4	44	Florida	18	33	4	68	Ondina	20	37	4		Gruppo D - LOCANDE			
					17	Nord-Est	16	28	9	29	Alba	52	80	15	45	Fulvia	11	22	2	59	Panoramio	8	15	2	72	Nuovo Fiore	5	10	1
					18	Nuovo Royal	22	38	22	30	Alba	52	80	15	45	Garden	14	27	2	60	Piccolo Hotel	15	29	2	78	Pic nic	8	12	2
					19	Palace	24	48	12	31	Ambra	32	52	26	48	Giovanna	39	59	20	61	Plazza	19	32	15	74	Vittoria	7	14	1
					20	Perla	22	42	14	32	Aquamarin	32	58	5	47	Graziella	22	40	7	62	Rex	14	27	5	75	Piatto d'Oro	7	14	1
					21	Promenade	41	74	39	33	Augusta	5	8		Italia	13	25	5	63	Rosa	32	60	12	76	Baita (G. Monte)	6	11	2	
					22	Reale	30	56	15	34	Aurora	12	24	4	49	Ivana	20	38	4	64	Sabrina	14	28	4	77	Bel Sit (G. Monte)	3	6	1
					23	Regina	54	99	7	35	Bellavista	30	53	15	50	La Fiorita	14	24	4	65	Sans-Souci	30	52	8	78	Edera (G. Monte)	5	11	2

## INDIRIZZI UTILI - NUTZVOLLE ADRESSEN ADRESSES UTILES USEFUL ADDRESSES

### GABICCE MARE

#### Uffici e Locali pubblici

- |   |  |
|---|--|
| <b>A</b> - Azienda di Soggiorno - Ufficio Informazioni tel. 61375 | <b>N</b> - Pronto Soccorso   |
| <b>B</b> - Banca Popolare Pesarese - Ufficio Cambio tel. 61363    | <b>O</b> - Parcheggio  |
| <b>C</b> - Cassa Risparmio Pesaro Ufficio Cambio tel. 61456       | <b>P</b> - Ufficio Viaggi "Schillaci" - Telefono pubblico - tel. 61364 |
| <b>D</b> - Ambulatorio Comunale                                   | <b>Q</b> - Agenzia affari - Telefono pubblico tel. 61086               |
| <b>E</b> - Municipio - Comando Vigili Urbani tel. 61305           | <b>R</b> - Stazione ferroviaria  |
| <b>F</b> - Caserma Carabinieri - 61629                            | <b>S</b> - Delegazione di Spiaggia                                     |
| <b>G</b> - id di Finanza - 61467                                  | <b>T</b> - Gruppo Taxi   |
| <b>H</b> - Posta - Telegrafo                                      | <b>U</b> - Scattinggio   |
| <b>I</b> - Chiesa dell'Immacolata                                 | <b>V</b> - Dancing Cheri   |
| <b>L</b> - Cinema Arena Adriatica                                 | <b>W</b> - Caffè concerto Arlecchino                                   |
| <b>M</b> - Farmacia   | <b>Z</b> - Pizzeria Dancing Anscapri                                   |
|   | <b>Y</b> - Garage Guerrino   |
|   | <b>X</b> - id. Giorgi  |

### GABICCE MONTE

#### Locali caratteristici

- |                          |  |
|--------------------------|--|
| - "Edenrock" - Nightclub | - "Papillipo" - Bar, Pizzeria, Dancing |
| - "Belle de Nuit" - Bar  | - "Sorrento" - Bar, Pizzeria           |
| - "Fountainbleu" - >     | - "Iyernette" - Bar, Pizzeria, Dancing |
| - "Marchiaro" - >        |  |
| - "Baile" - >            |  |

**Prezzi:** I prezzi per pensione completa di camera, prima colazione e due pasti (escluso: tasse, servizio, cabina, ecc.), sono indicati a solo titolo informativo.

**Preise:** Die unten angeführten Preise für Vollpension beinhalten Unterkunft, Frühstück und zwei Mahlzeiten (nicht inbegriffen: Bedienung, Aufenthalts- und Rechnungsteuer, Badekabine usw.) und dienen nur zur Information.

**Prix:** Les prix de pension complete: chambre, petit déjeuner et deux repas complets (pas compris: taxes, service, cabine à la mer, etc.), sont indiqués à seul titre d'informations.

**Prices:** The following prices, including room, breakfast, lunch, dinner (not inclusive of taxes, service, beach cabin, etc.) are given only by way of information.

GRUPPO	Bassa Stagione		Alta Stagione	
	Min.	Max.	Min.	Max.
<b>B</b>	L. 1.100	L. 1.800	L. 1.600	L. 2.500
<b>C</b>	> 1.000	> 1.500	> 1.300	> 2.100
<b>D</b>	> 900	> 1.300	> 1.200	> 1.600

**N** - Per l'ubicazione vedere il numero corrispondente sulla piantina. -  
**N** - Um die Lage zu erkennen, siehe die entsprechende Nr. auf dem Plan.  
**N** - Pour l'emplacement voir le numero correspondant sur le petit plan.  
**N** - For the place look at the correspondent number on the little plan.

## NOTIZIE VARIE

VERSCHIEDENE AUSKÜNFTE  
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX - GENERAL INFORMATION

### Tariffe di spiaggia - Strandtarife - Tarifs de Plage - Beach Rates

- La tariffa contempla vari prezzi riferentesi ai diversi periodi stagionali. Si riporta a titolo indicativo, la tabella relativa ai mesi di **Luglio e Agosto**, corrispondente alla tariffa più alta.
- Der Tarif betrifft verschiedene Preise, die je nach Periode schwanken. Zur besseren Orientierung geben wir hier die Tabelle der Höchsttarife wieder, und zwar für die Monate **Juli und August**.
- Ce tarif prévoit les prix se rapportant aux différentes périodes de la saison. Voici, à titre indicatif, le tableau du tarif maximum pour les mois de **Juillet et d'Août**.
- The rates refer to prices at the different periods of the season. Here is, as an indicative title, the table with the highest rates for **July and August**.

Impianto - Aufstellung Installation - Installation	Mensile Monatspreis Par mois Monthly	Giornaliera Tagespreis Par jour Daily
Ombrellone . . . . . Sonnenschirm . . . . . Grand parasol . . . . . Large parasol . . . . .	8 000	400
Tenda I. fila Sonnensegel I. Reihe . . . . . Tente I. rang . . . . . Tents I. row . . . . .	6.000	300
Tenda II. fila Sonnensegel II. Reihe . . . . . Tente II. rang . . . . . Tents II. row . . . . .	5.000	250
Tenda III. fila Sonnensegel III. Reihe . . . . . Tente III. rang . . . . . Tents III. row . . . . .	4.000	200
Sedia sdraio . . . . . Liegestuhl . . . . . Chaise longue . . . . . Deck-chair . . . . .	1 500	100

- In tale prezzo non è compreso l'uso della cabina in comune.
- In diesen Preisen ist die Benutzung der gemeinsamen Wechselkabine nicht inbegriffen.
- Ces prix ne comprennent pas l'usage de la cabine en commun.
- In these prices the use of the cabin in common is not included.

### Temperatura media - Mittlere Temperatur Température moyenne - Medium Temperature

Mese - Monat Mois - Month	Aria - Luft Air - Air	Mare - Wasser Mer - Sea
Aprile - April Avril - April	18° cent.	15° cent.
Maggio - Mai Mai - May	19° »	17° »
Giugno - Juni Juin - June	23° »	21° »
Luglio - Juli Juillet - July	28° »	25° »
Agosto - August Août - August	29° »	25° »
Settembre - September Septembre - September	22° »	22° »
Ottobre - Oktober Octobre - October	18° »	19° »

## CENNO STORICO

Il nome di Gabicce trae la sua origine da un antico documento nel quale è l'espressione « Castellum Ligabittii ». Fra Gabicce Mare e la vicina Casteldimezzo, sporgono due punte di monte, formando un'insenatura, ove aveva sede l'antico porto romano della Valugola, presso la quale furono rinvenuti avanzi di edifici romani ed antiche urne. Fra i vanti di Gabicce Mare v'è quello di aver dato i natali ai fratelli Girolamo e Giacomo Lanfranco, pittori in ceramica di rinomanza mondiale, perchè a somiglianza del Cinesi, furono i primi a trovare il modo di usare l'oro vero nei vasi di terra cotta. L'antenna spiaggia di Gabicce Mare, ai piedi di Gabicce Monte, è separata da Cattolica soltanto dal torrente Tavollo, che fin dal tempo dei Romani segna il confine del territorio di Pesaro dalla Romagna.

## GESCHICHTSFORSCHUNG

Der Name von Gabicce hat seinen wahrscheinlichen Ursprung von einem alten Dokument, wo es heisst « Castellum Ligabittii ». Zwischen Gabicce und dem in nächster Nähe gelegenen Casteldimezzo ragen zwei Riffe ins Meer hinaus und bilden einen natürlichen Einschnitt, der im Altertum der römische Hafen der Valugola war. In der Umgebung fand man bei Ausgrabungen Ruinen und Urnen römischer Herkunft. In Gabicce wurden die Brüder Girolamo und Giacomo Lanfranco geboren, zwei weltberühmte Keramikmaler, die den Chinesen in ihrer Kunst sehr ähnelten. Sie waren auch die Ersten, die das echte Gold als Farbe zur Ausschmückung ihrer Malerei benutzten. Der angenehme Strand von Gabicce Mare, am Fusse des Hügels Gabicce Monte, ist von Cattolica nur durch das Flüsschen Tavollo getrennt, der schon in der Antike die Grenze der Länder March-Romagna bildete.

## HISTOIRE

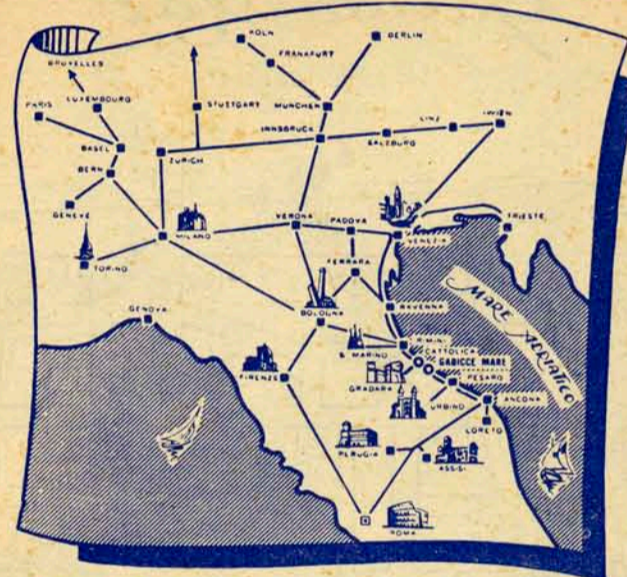
Un ancien document, où l'on trouve l'expression « Castellum Ligabittii », aurait donné le nom au centre de Gabicce. Entre Gabicce et Casteldimezzo, qui est tout près, s'avance dans la mer deux langues de terre, en formant une baie, où était l'ancien port romain de la Valugola, et où l'on a retrouvé des ruines de constructions romaines et d'anciennes urnes. Gabicce a le mérite d'avoir donné naissance aux frères Girolamo et Giacomo Lanfranco, peintres en Céramique, fameux dans le monde entier, car, comme les Chinois, ils furent les premiers qui employèrent l'or dans les pots de terre cuite. La jolie plage de Gabicce Mare, au pied de la colline de Gabicce Monte, est séparée de celle de Cattolica par le torrent Tavollo, qui marque, de l'époque romaine, la limite entre la province de Pesaro et la Romagna.

## HISTORY

The name Gabicce derives from the expression Castellum Ligabittii found in an old document. Between Gabicce and the nearby Casteldimezzo, there are two cliffs which form a natural harbour, known at the times of the Romans as the port of « Valugola », where, in fact, were found the ruins of old Roman homes and ancient urns. Gabicce is the birthplace of the brothers Girolamo and Giacomo Lanfranco, famous the world over as decorators of earthenware, for being amongst the first, together with the Chinese, to find the way of using real gold in decorating earthenware. The sunny beach of Gabicce Mare, at the foot of Gabicce Monte, is separated from Cattolica only by the Tavollo creek, which, since the time of Rome, marks the dividing line between the provinces of Pesaro and Romagna.

## COMUNICAZIONI

VERKEHRSVERBINDUNGEN COMMUNICATIONS



- Gabicce Mare trovata a pochi minuti di distanza dalla stazione ferroviaria di CATTOLICA-GABICCE sulla linea Bologna-Ancona. Collegamenti di autocorriere con i principali Centri italiani.
- Gabicce Mare befindet sich wenige Minuten von der Eisenbahn-Station Cattolica entfernt, an der Linie Bologna-Cattolica-Ancona. Verbindungen mit Autobussen nach den hauptsächlichsten italienischen Zentren.
- Gabicce Mare se trouve à peu de minutes de distance de la gare de CATTOLICA-GABICCE sur la ligne Bologna-Ancona. Liaison d'autopulmanns avec les principaux Centres italiens.
- Gabicce Mare is at a few minutes from the railway station of Cattolica-Gabicce on Bologna - Ancona line. Connections by motor bus for the main Italian places.

- Servizio Escursioni e Gite con guide qualificate  
Autocorriere in partenza da Gabicce per:
- Studien- und Gesellschaftsausflüge mit ausgesuchten Begleitern  
Autopulmann von Gabicce Mare nach:
- Services d'Excursions et de promenades avec guide  
Auto-Services de Gabicce Mare pour:
- Excursions and tours with guide  
Buses departing from Gabicce Mare and directed to:

Assisi . . . . . Km. 177	Pesaro . . . . . Km. 16
Firenze . . . . . » 175	Ravenna . . . . . » 70
Gradara . . . . . » 6	Roma . . . . . » 310
Loreto . . . . . » 99	S. Marino . . . . . » 45
Perugia . . . . . » 152	Urbino . . . . . » 52
	Venezia . . . . . » 260

### DISTANZE DA ENTFRERNUNGEN VON DISTANCES DE DISTANCES FROM

Amsterdam km. 1499	Hamburg . km. 1567	München . km. 692
Basel . . . . . » 725	Hannover . » 1405	Nürnberg . » 856
Berlin . . . . . » 1256	Innsbruck » 543	Paris . . . . . » 1249
Bern . . . . . » 692	Kopenhagen » 2016	Rotterdam » 1425
Bruxelles . » 1279	Köln . . . . . » 1250	Salzburg . » 715
Calais . . . . . » 1522	Lausanne . » 696	Strasbourg » 856
Düsseldorf » 1296	Lugano . . . . . » 424	Stuttgart . » 877
Frankfurt a M. » 1070	Luern . . . . . » 630	Wien . . . . . » 891
Genève . . . . . » 757	London . . . . . » 1325	Wiesbaden » 1112
Graz . . . . . » 781	Montreux . » 670	Zürich . . . . . » 650

Autorizzazione E. P. T. Pesaro, n. 815 del 5-3-60

AZIENDA AUTONOMA DI SOGGIORNO  
(Kurverwaltung) (Syndical d'initiative) (Tourist Office)

## GABICCE MARE

★ La Capri dell'Adriatico ★



## INFORMATORE

STADTPLAN - PLAN DE LA VILLE - MA

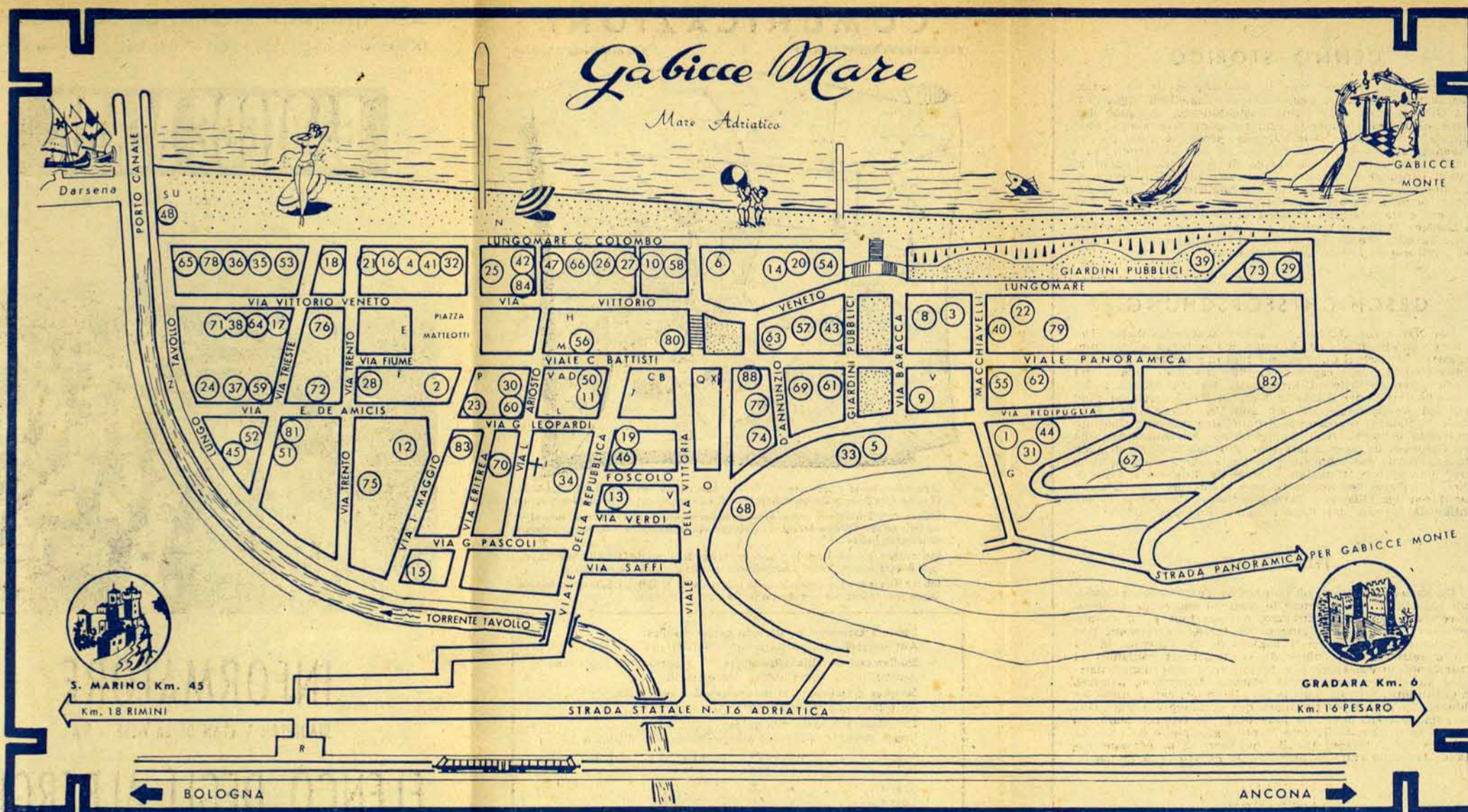
## ELENCO DEGLI ALBERGHI

HOTELVERZEICHNIS - LISTE DES HOTELS - HOTEL LIST

1960

Per informazioni rivolgersi a:  
Auskünfte durch die:  
Pour renseignements s'adresser à:  
For all informations apply to:

Azienda Autonoma di Soggiorno di Gabicce Mare (Pesaro - Italy)  
Viale Cesare Battisti - Tel. 613-75



**INDIRIZZI UTILI - NUTZVOLLE ADRESSEN - ADRESSES UTILES - USEFUL ADDRESSES**

**GABICCE MARE - Uffici e Locali pubblici:**

**A** - Azienda Aut. di Soggiorno  
Ufficio Informazioni tel. 61375

**B** - Municipio - Comando Vigili Urbani tel. 61305

**C** - Ambulatorio Comunale

**D** - Banca Popolare Pesarese  
Ufficio Cambio tel. 61363

**E** - Casse Risparmio Pesaro  
Ufficio Cambie tel. 61456

**F** - Caserma Carabinieri » 61629

**G** - id di Finanza » 61467

**H** - Posta - Telegrafo

**I** - Chiesa dell'Immacolata

**L** - Cinema Arena Adriatica

**M** - Farmacia

**N** - Pronto Soccorso

**O** - Stazione Autocorriere - Parcheggio

**P-X** - Ufficio Viaggi "Schillaci",  
Telefono Pubblico - tel. 61364

**G** - Biglietteria Autolinee SITA

**R** - Stazione Ferroviaria tel. 61.889

**S** - Delegazioni di Spiaggia

**T** - Gruppo Taxi

**U** - Scattinggio

**V** - Staz. Servizio - Autorimesse

**Z** - Traghetto da e per Cattolica

**GABICCE MONTE**

**Locali caratteristici:**

"Anacopi", - Bar, Pizzeria, Dancing

"Edenrock", - Nightclub

"Belle de Nuit", - Bar

"Fontainebleu",

"Marechiaro",

"Baïta", - Bar, Pizzeria

"Sorrento", - Bar, Pizzeria

"Posillipo", - Bar, Pizzeria, Dancing

"Tavernetta", - Bar, Pizzeria, Dancing

**PREZZI:** I prezzi per pensione completa di camera, prima colazione e due pasti (escluso: tasse, servizio, cabina, ecc.) sono indicati a solo titolo informativo.

**PREISE:** Die unten angeführten Preise für Vollpension beinhalten Unterkunft, Frühstück und zwei Mahlzeiten, (nicht inbegriffen: Bedienung, Aufenthalts- und Rechnungsteuer, Badekabine usw.) und dienen nur zur Information.

**PRIX:** Les prix de pension complète: chambre, petit déjeuner et deux repas complets (pas compris: taxes, service, cabine à la mer, etc.) sont indiqués à seul titre d'information.

**PRICES:** The following prices, including room, breakfast, lunch, dinner (not inclusive of taxes, service, beach cabin, etc.) are given only by way of information.

GRUPPO	Bassa stagione		Alta Stagione	
	Min.	Max.	Min.	Max.
<b>B</b>	L. 1.100	L. 1.800	L. 1.600	L. 2.500
<b>C</b>	» 1.000	» 1.500	» 1.300	» 2.100
<b>D</b>	» 900	» 1.300	» 1.200	» 1.600

1960  
**ELENCO DEGLI ALBERGHI**

HOTELVERZEICHNIS - LISTE DES HOTELS - HOTEL LIST

PIANTA PLAN - MAP	N	Gruppo B				PIANTA PLAN - MAP	N	Gruppo C				
		Camere - Zimmer	Chambre - Rooms	Bagni - Baths	Uti. - Beds			Camere - Zimmer	Chambre - Rooms	Bagni - Baths	Uti. - Beds	
Gruppo B Hotels II cat.	1	Admiral	29	50	28	41	Augusta	5	8	2		
	2	Adriatica	76	125	51	42	Aurora	12	24	2		
	3	Bahia	31	54	30	43	Bellavista	30	53	15		
	4	Excelsior	52	92	45	44	Bellevue	16	32	3		
	5	Losanna	64	100	63	45	Bice	9	12	2		
	6	Miramare	104	185	81	46	Capri	22	38	6		
	7	Posillipo *	22	40	31	47	Cavalluccio M.	41	67	35		
	8	Tre Ville	39	59	21	48	Everest *	17	29	4		
	9	Valbruna	36	60	30	49	Fabrt	18	32	10		
Gruppo C Hotels III cat.	10	Ariston	35	65	36	56	Florida	18	33	4		
	11	Beaurivage	28	46	20	57	Fulvia	11	22	2		
	12	Continental	52	77	31	58	Garden	14	27	2		
	13	Diamond	64	104	48	59	Giovanna	39	59	20		
	14	International	16	28	16	60	Graziella	24	44	8		
	15	Majorca	15	27	15	61	Italia	13	25	5		
	16	Nord-Est	16	28	9	62	Ivana	20	38	2		
	17	Nuovo Royal	22	38	22	63	La Fiorita	14	24	2		
	18	Regina	36	61	15	64	Lidia	33	57	3		
	19	San Marco	22	41	9	65	Lilly	17	31	12		
20	Strand Hotel	52	80	28	66	Lux	20	38	14			
21	Villa Roma	18	32	5	67	Marla	24	45	5			
22	Villa Mare	20	36	9	68	Medusa	14	28	6			
Pensioni II cat.	23	Centrale	28	48	4	72	Nella	30	54	3		
	24	Giuseppina	82	154	48	73	Nicoletta	30	50	8		
	25	Lido	31	50	8	74	Olympia	14	24	13		
	26	Marinella	39	69	22	75	Ondina	20	37	4		
	27	Palace	24	48	12	76	Panoramc	13	25	5		
	28	Perla	22	42	14	77	Plaza	19	32	17		
	29	Promenade	41	74	39	78	Piccolo Hotel	15	29	2		
	30	Reale	30	56	15	79	Rex	14	27	5		
	31	Ritz-Gigliola	20	38	12	80	Rosa	34	66	12		
	32	Splendid	38	69	6	81	Sabrina	14	28	4		
33	Touring	12	19	12	82	Sans-Souci	30	52	8			
34	Vienna	24	44	10	83	Sirena	18	36	3			
Pensioni III cat.	35	Adria	22	36	4	82	Smeraldo	14	24	8		
	36	Alba	46	68	26	83	Souvenir	14	25	4		
	37	Alpha	8	14	3	84	Stelle	20	34	2		
	38	Ambra	32	52	26	85	Tha	40	75	14		
	39	Aquamarin	32	58	5	86	Villa Iris	20	34	2		
40	Athens	24	31	6	87	Wally	8	13	1			
Gruppo D Locande												

\* Gabicce Monte.

N - Par l'ubicazione vedere il numero corrispondente sulla pianta.

N - Um die Lage zu erkennen, siehe die entsprechende Nr. auf dem Plan.

N - Pour l'emplacement voir le numero correspondant sur le petit plan.

N - For the place look at the correspondent number on the little plan.

## NOTIZIE VARIE

VERSCHIEDENE AUSKÜNFTE  
RENSEIGNEMENT GÉNÉRAUX - GENERAL INFORMATION

### Tariffe di spiaggia - Strandtarife - Tarifs de Plage - Beach Rates

- La tariffa contempla vari prezzi riferentesi ai diversi periodi stagionali. Si riporta a titolo indicativo, la tabella relativa ai mesi di Luglio e Agosto, corrispondente alla tariffa più alta.
- Der Tarif betrifft verschiedene Preise, die je nach periode schwanken. Zur besseren Orientierung geben wir hier die Tabelle der Höchstarife wieder, und zwar für die Monate Juli und August.
- Ce tarif prévoit les prix se rapportant aux différentes périodes de la saison. Voici, à titre indicatif, le tableau du tarif maximum pour les mois de Juillet et d'Août.
- The rates refer to prices at the different periods of the season. Here is, as an indicative title, the table with the highest rates for July and August.

Installation - Installation Implantato - Aufstellung	Mensile Par mois Monatspreis Monthly	Giornaliera Par jour Tagespreis Daily
Ombrellone . . . . .		
Sonnenschirm . . . . .		
Grand parasol . . . . .	8.000	400
Large parasol . . . . .		
Tenda I. fila . . . . .		
Sonnensegel I. Reihe . . . . .		
Tente I. e rang . . . . .	6.000	300
Tents I. st. row . . . . .		
Tenda II. fila . . . . .		
Sonnensegel II. Reihe . . . . .		
Tente II. e rang . . . . .	5.000	250
Tents II. rd. row . . . . .		
Tenda III. fila . . . . .		
Sonnensegel III. Reihe . . . . .		
Tente III. e rang . . . . .	4.000	200
Tents III. rd. row . . . . .		
Sedia sdraio . . . . .		
Liegestuhl . . . . .	1.500	100
Chaise longue . . . . .		
Deck-chair . . . . .		

- In tale prezzo non è compreso l'uso della cabina in comune.
- In diesen Preisen ist die Benützung der gemeinsamen Wechselkabine nicht inbegriffen.
- Ces prix ne comprennent pas l'usage de la cabine en commun.
- In these prices the use of the cabin in common is not included.

### Temperatura media - Mittlere Temperatur Température moyenne - Medium Temperature

Mese - Monat Mois - Month	Aria - Luft Air - Air	Mare - Wasser Mer - Sea
Aprile - April Avril	18° cent.	15° cent.
Maggio - Mai Mai	19° >	17° >
Giugno - Juni Juin	23° >	21° >
Luglio - Juli Juillet	28° >	25° >
Agosto - August Août	29° >	25° >
Settembre - September Septembre	22° >	22° >
Ottobre - Oktober Octobre	18° >	19° >

## CENNO STORICO

Il nome di Gabicce trae la sua origine da un antico documento nel quale è l'espressione « Castellum Ligabiti ». Fra Gabicce Mare e la vicina Casteldimezzo, sporgono due punte di monte, formando un'insenatura, ove aveva sede l'antico porto romano della Valugola, presso la quale furono rinvenuti avanzi di edifici romani ed antiche urne. Fra i vanti di Gabicce Mare v'è quello di aver dato i natali ai fratelli Girolamo e Giacomo Lanfranco, pittori in ceramica di rinomanza mondiale, perchè a somiglianza dei Chinesi, furono i primi a trovare il modo di usare l'oro vero nei vasi di terra cotta. L'amenissima spiaggia di Gabicce Mare, ai piedi di Gabicce Monte, è separata da Cattolica soltanto dal torrente Tavollo, che fin dal tempo dei Romani segna il confine del territorio di Pesaro dalla Romagna.

## GESCHICHTSFORSCHUNG

Der Name von Gabicce hat seinen wahrscheinlichen Ursprung von einem alten Dokument, wo es heisst « Castellum Ligabiti ». Zwischen Gabicce und dem in nächster Nähe gelegenen Casteldimezzo ragen zwei Riffe ins Meer hinaus und bilden einen natürlichen Einschnitt, der im Altertum der römische Hafen der Valugola war. In der Umgebung fand man bei Ausgrabungen Ruinen und Urnen römischer Herkunft. In Gabicce wurden die Brüder Girolamo und Giacomo Lanfranco geboren, zwei weltberühmte Keramikmaler, die den Chinesen in ihrer Kunst sehr ähnelten. Sie waren auch die Ersten, die das echte Gold als Farbe zur Ausschmückung ihrer Malerei benutzten. Der angenehme Strand von Gabicce Mare, am Fusse des Hügels Gabicce Monte, ist von Cattolica nur durch das Flüsschen Tavollo getrennt, der schon in der Antike die Grenze der Länder March-Romagna bildete.

## HISTORIE

Un ancien document, où l'on trouve l'expression « Castellum Ligabiti », aurait donné le nom au centre de Gabicce. Entre Gabicce et Casteldimezzo, qui est tout près, s'avancent dans la mer deux langues de terre, en formant une baie, où était l'ancien port romain de la Valugola, et où l'on a retrouvé des ruines de constructions romaines et d'anciennes urnes. Gabicce a le mérite d'avoir donné naissance aux frères Girolamo et Giacomo Lanfranco, peintres en Céramique, fameux dans le monde entier, car, comme les Chinois, ils furent les premiers qui employèrent l'or dans les pots de terre cuite. La jolie plage de Gabicce Mare, au pied de la colline de Gabicce Monte, est séparée de celle de Cattolica par le torrent Tavollo, qui marque, de l'époque romaine, la limite entre la province de Pesaro et la Romagna.

## HISTORY

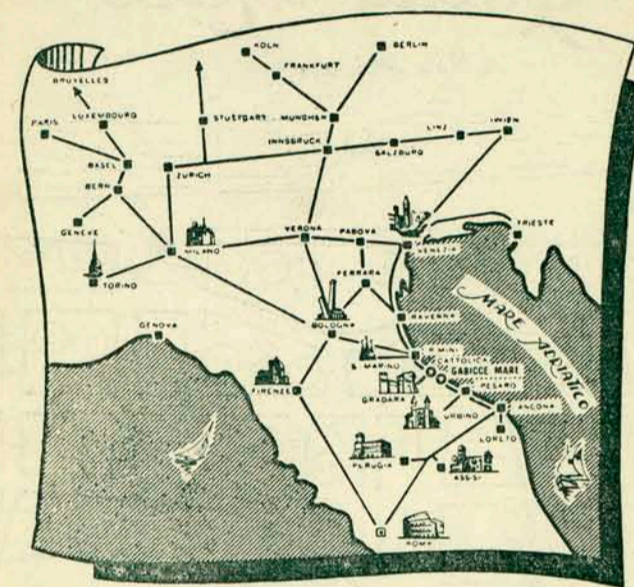
The name Gabicce derives from the expression Castellum Ligabiti found in an old document. Between Gabicce and the nearby Casteldimezzo, there are two cliffs which form a natural harbour, known at the times of the Romans as the port of « Valugola », where, in fact, were found the ruins of old Roman homes and ancient urns. Gabicce is the birthplace of the brothers Girolamo and Giacomo Lanfranco, famous the world over as decorators of faïences, for being amongst the first, together with the Chinese, to find the way of using real gold in decorating earthenware. The sunny beach of Gabicce Mare, at the foot of Gabicce Monte, is separated from Cattolica only by the Tavollo creek, which, since the time of Rome, makes the dividing line between the provinces of Pesaro and Romagna.

TIP. G. MARROCINI - CATTOLICA

## COMUNICAZIONI

VERKEHRSVERBINDUNGEN

COMMUNICATIONS



- Gabicce Mare trovsi a pochi minuti di distanza dalla stazione ferroviaria di CATTOLICA-GABICCE sulla linea Bologna-Ancona. Collegamenti di autocorriere con i principali Centri italiani.
- Gabicce Mare befindet sich wenige Minuten von der Eisenbahn-Station Cattolica entfernt, an der Linie Bologna-Cattolica-Ancona. Verbindungen mit Autobussen nach den hauptsächlichsten italienischen Zentren.
- Gabicce Mare se trouve à peu de minutes de distance de la gare de CATTOLICA-GABICCE sur la ligne Bologna-Ancona. Liaison d'autopulmans avec les principaux Centres italiens.
- Gabicce Mare is at a few minutes' from the railway station of Cattolica Gabicce on Bologna - Ancona line. Connections by motor bus for the main Italian places.

- Servizio Escursioni e Gite con guide qualificate  
Autocorriere in partenza da Gabicce per:
  - Studien- und Gesellschaftsausflüge mit ausgesuchten Begleitern  
Autopulman von Gabicce Mare nach:
  - Services d'Escursions et de promenades avec guide  
Auto-Services de Gabicce Mare pour:
  - Escursions and tours with guide  
Buses departing from Gabicce Mare and directed to:
- |                      |                      |
|----------------------|----------------------|
| Assisi . . . Km. 177 | Pesaro . . . Km. 16  |
| Firenze . . . » 175  | Ravenna . . . » 70   |
| Gradara . . . » 6    | Roma . . . » 310     |
| Loreto . . . » 99    | S. Marino . . . » 45 |
| Perugia . . . » 152  | Urbino . . . » 52    |
|                      | Venezia . . . » 280  |

DISTANZE DA ENTFERNUNGEN VON DISTANCES DE DISTANCES FROM	GABICCE MARE	
Amsterdam km. 1399	Hamburg . km. 1567	München . km. 692
Basel . . . » 725	Hannover . » 1405	Nürnberg . » 856
Berlin . . . » 1296	Innsbruck . » 543	Paris . . . » 1249
Bern . . . » 692	Kopenhagen . » 2016	Rotterdam . » 1425
Bruxelles . » 1279	Köln . . . » 1250	Salzburg . » 715
Calais . . . » 1522	Lausanne . » 696	Strasbourg . » 856
Düsseldorf . » 1296	Lugano . . » 424	Stuttgart . » 877
Frankfurt a.M. » 1070	Luzern . . » 630	Wien . . . » 891
Genève . . » 757	London . . » 1325	Wiesbaden . » 1112
Graz . . . » 781	Montreux . » 670	Zürich . . » 650

Autorizzazione E. P. T. Pesaro, n. 3156 del 16-6-61

AZIENDA AUTONOMA DI SOGGIORNO  
(Kurverwaltung) (Syndicat d'initiative) (Tourist Office)

## GABICCE MARE

★ La Capri dell'Adriatico ★



## INFORMATORE

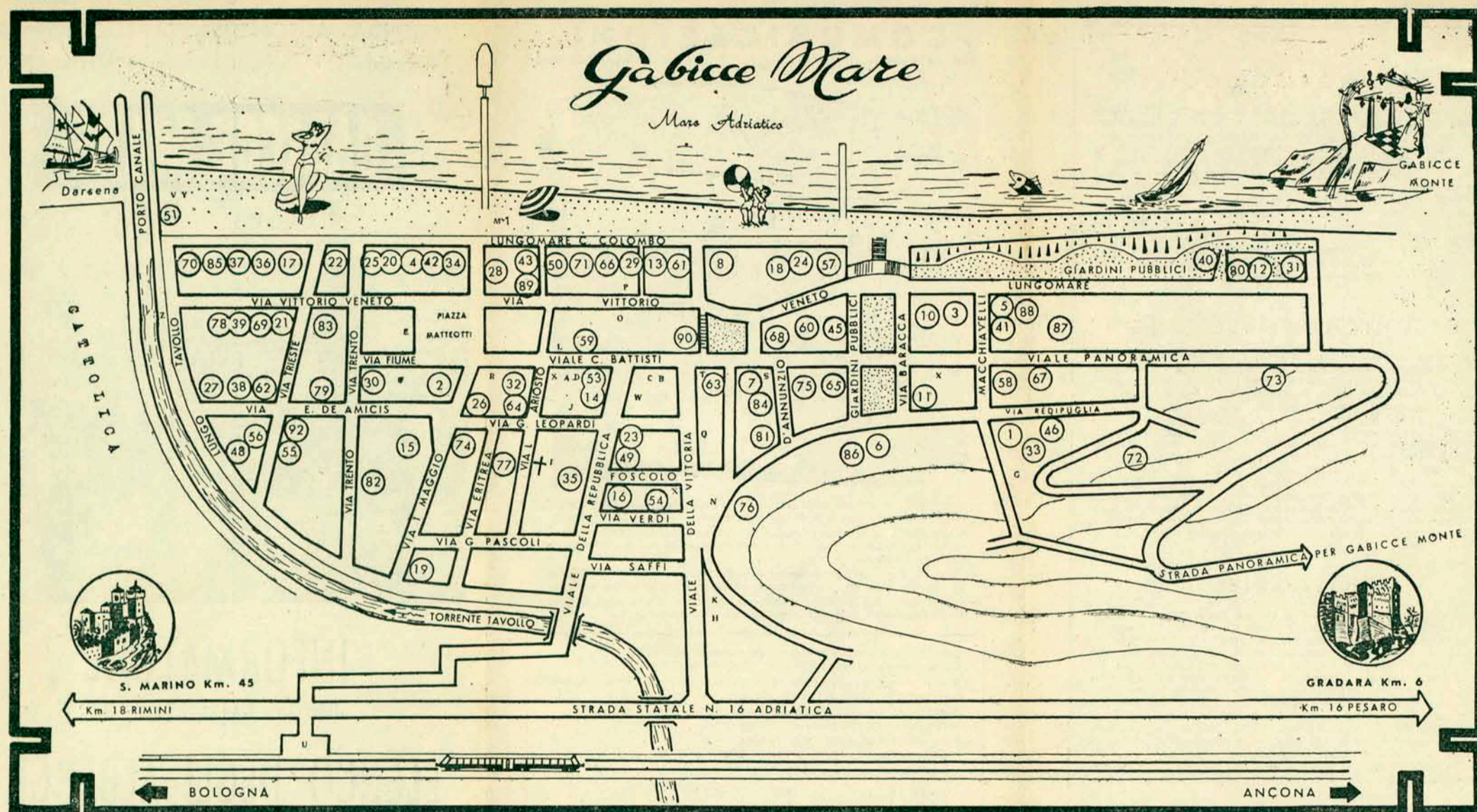
STADTPLAN - PLAN DE LA VILLE - MAP

## ELENCO DEGLI ALBERGHI

HOTELVERZEICHNIS - LISTE DES HOTELS - HOTEL LIST

1961

Per informazioni rivolgersi a:  
Auskünfte durch die:  
Pour renseignements s'adresser à:  
For all informations apply to:  
Azienda Autonoma di Soggiorno di Gabicce Mare (Pesaro - Italy)  
Viale Cesare Battisti - Tel. 613-75



**INDIRIZZI UTILI - NUTZVOLLE ADRESSEN - ADRESSES UTILES - USEFUL ADDRESSES**

**GABICCE MARE - Uffici e Locali pubblici:**

A - Azienda Aut. di Sog-  
giorno - Ufficio Infor-  
mazioni - Tel. 61375  
B - Municipio - Comando  
Vigili Urbani Tel. 61305  
C - Ambulatorio Comunale  
D - Banca Popolare Pesare-  
se - Ufficio Cambio  
Tel. 61363  
E - Cassa Risparmio Pesaro  
Uff. Cambio - Tel. 61456  
F - Caserma Carabinieri  
Tel. 61629  
G - Caserma Finanza  
Tel. 61467

H - Commissariato P. S.  
Tel. 61899  
K - Posta Telegrafo - 61291  
I - Chiesa dell'Immacolata  
J - Cinema Arena Adriatica  
L - Farmacia  
M - Pronto Soccorso  
N - Stazione Autocorriere -  
Parcheggio  
O - Ufficio Viaggi: Adriatur  
Tel. 62101  
P - Ufficio Viaggi: Bucci  
Tel. 61728

Q - Ufficio Viaggi: Prah  
Tel. 61686  
R - Ufficio Viaggi: Schillaci  
Tel. 61364  
S - Ufficio Viaggi: SITA  
Tel. 61889  
T - Ufficio Viaggi: SITA  
Tel. 61889  
U - Stazione Ferroviaria  
V - Delegazione di Spiaggia  
W - Gruppo Taxi - Tel. 61472  
Y - Scattinaggio  
X - Stazione servizio - Au-  
torimesse  
Z - Traghetto da e per Cat-  
tolica

**PREZZI:** I prezzi per pensione completa di camera, prima colazione e due pasti (escluso: tasse, servizio, cabina, ecc.), sono indicati a solo titolo informativo.

**PREISE:** Die unten angeführten Preise für Vollpension schliessen Unterkunft, Frühstück und zwei Mahlzeiten, (nicht inbegriffen: Bedienung, Aufenthalts- und Rechnungsteuer, Bodekabine usw.) ein und dienen nur zur Information.

**PRIX:** Les prix de pension complète: chambre, petit déjeuner et deux repas complets (pas compris: taxes, service, cabine à la mer, etc.), sont indiqués à seul titre d'information.

**PRICES:** The following prices, including room, breakfast, lunch, dinner (not inclusive of taxes, service, beach cabin, etc.) are given only by way of information.

GRUPPO	Bassa stagione		Alta stagione	
	Min.	Max.	Min.	Max.
A	L. 1.400	L. 1.900	L. 1.900	L. 2.400
B	> 1.400	> 1.700	> 1.600	> 2.100
C	> 1.200	> 1.500	> 1.400	> 1.800
D	> 1.000	> 1.300	> 1.200	> 1.400

**ELENCO DEGLI ALBERGHI**  
HOTELVERZEICHNIS - LISTE DES HOTELS - HOTEL LIST

N.	Gruppo A Hotels II cat.	Camere - Zimmer Chambres - Rooms Letti - Betten Liti - Bunkers Bagni - Bäder Bagni - Bäder	Piantina PLAN - MAP	N.	Gruppo C Pensioni III cat.	Camere - Zimmer Chambres - Rooms Letti - Betten Bagni - Bäder
1	Admiral	29 50 28	43	Aurora	12 24 2	
2	Adriatico	76 125 51	44	Baita *	6 11 2	
3	Bahia	31 54 30	45	Bellavista	30 53 15	
4	Excelsior	52 92 45	46	Bellevue	16 32 3	
5	Gloria	36 63 35	47	Bel Sit *	5 10 2	
6	Losanna	64 100 63	48	Bice	9 12 2	
7	Maremonti	40 77 37	49	Capri	22 38 6	
8	Miramare	109 194 81	50	Cavalluccio M.	41 67 35	
9	Posillipo *	22 40 31	51	Da Nando	19 35 4	
10	Tre Ville	62 106 27	52	Everest *	17 29 15	
11	Valbruna	36 66 30	53	Fabrizi	16 24 10	
	<b>Gruppo B</b>			54 Floreal	12 18 3	
	<b>Hotels III cat.</b>			55 Florida	18 33 4	
12	Adler	38 67 24	56	Fulvia	11 22 2	
13	Arlston	36 65 36	57	Giovanna	39 59 20	
14	Beau Rivage	34 63 20	58	Graziella	24 44 8	
15	Continental	52 77 31	59	Italia	15 28 6	
16	Diamond	44 69 44	60	Ivana	20 38 4	
17	Carden	29 54 32	61	La Fiorita	14 24 2	
18	International	21 38 16	62	Lidia	33 57 3	
19	Majorca	48 84 18	63	Lily	17 31 12	
20	Nord Est	14 24 9	64	Lux	20 36 14	
21	Nuovo Royal	22 38 22	65	Maria	24 45 5	
22	Regina	54 99 18	66	Marinella	24 42 22	
23	San Marco	20 36 9	67	Medusa	14 28 6	
24	Strand Hotel	52 80 28	68	Nella	30 54 8	
25	Villa Roma	21 39 6	69	Nicoletta	30 50 8	
	<b>Pensioni II cat.</b>			70 Olympia	14 24 13	
26	Centrale	28 48 4	71	Ondina	20 37 4	
27	Giuseppina	82 154 48	72	Panoramia	13 25 5	
28	Lido	31 50 8	73	Piatto d'Oro	14 24 5	
29	Palace	24 48 12	74	Pic Nic	18 28 8	
30	Perla	22 42 14	75	Piccolo Hotel	15 29 2	
31	Promenade	41 74 39	76	Plaza	26 46 11	
32	Reale	30 56 15	77	Rex	14 22 5	
33	Ritz Gigliola	20 38 12	78	Rosa	38 74 18	
34	Splendid	38 69 6	79	Sabrina	14 23 4	
35	Vienna	24 44 10	80	Sans Souci	31 56 9	
	<b>Gruppo C</b>			81 Sirena	18 36 3	
	<b>Pensione III cat</b>			82 Smeraldo	21 33 19	
36	Adria	22 36 4	83	Souvenir	18 31 6	
37	Alba	52 80 26	84	Stelle	20 34 2	
38	Alpha	8 14 3	85	Thea	40 75 14	
39	Ambra	32 52 26	86	Touring	12 19 12	
40	Aquamarin	32 58 5	87	Villa Iris	8 16 6	
41	Athens	24 81 6	88	Villa Mare	20 36 9	
42	Augusta	6 8 2	89	Vittoria	16 28 4	
			90	Wally	21 34 9	
	<b>Gruppo D</b>					
				Locande		
				Edera *	5 13 2	
				Nuovo Fiore	4 8 1	

\* - Gabicce Monte.  
N - Per l'ubicazione vedere il numero corrispondente sulla piantina.  
N - Um die Lage zu erkennen, siehe die entsprechende Nr. auf dem Plan.  
N - Pour l'emplacement voir le numero correspondant sur le petit plan.  
N - For the place look at the correspondent number on the little plan.